

CAAC INFLIGHT MAGAZINE

中国民航



ISSN 1003-6253

03>

9 771003 625057

2015年3月期 总252期



120 秒交织一分钟

帝舵表骏珏系列演绎诱人节拍，时计一双一对，相互交织动感，跃动个性，将一分钟化成唯美优雅的120秒。

GLAMOUR DATE+DAY及GLAMOUR DATE 帝舵骏珏星期日历型及骏珏日历型

自动上链机械机芯，18ct黄金及不锈钢双外圈，防水深达100米，备有39毫米及26毫米不锈钢表壳。

型号：56003及51003

如欲进一步探索，请浏览 tudorwatch.com



TUDOR
表 显 风 格

有关服务及资料查询，请联络 ■ 北京服务中心 朝阳区光华东路5号院世纪财富中心1号楼3层 电话: (010) 5827 6699 ■ 上海服务中心 淮海中路222号力宝广场15层 电话: (021) 5396 6996 ■ 广州服务中心 体育西路123号新创举大厦首层 电话: (020) 3824 8288 ■ 香港服务中心 中环怡和大厦14楼 电话: (852) 2249 8833

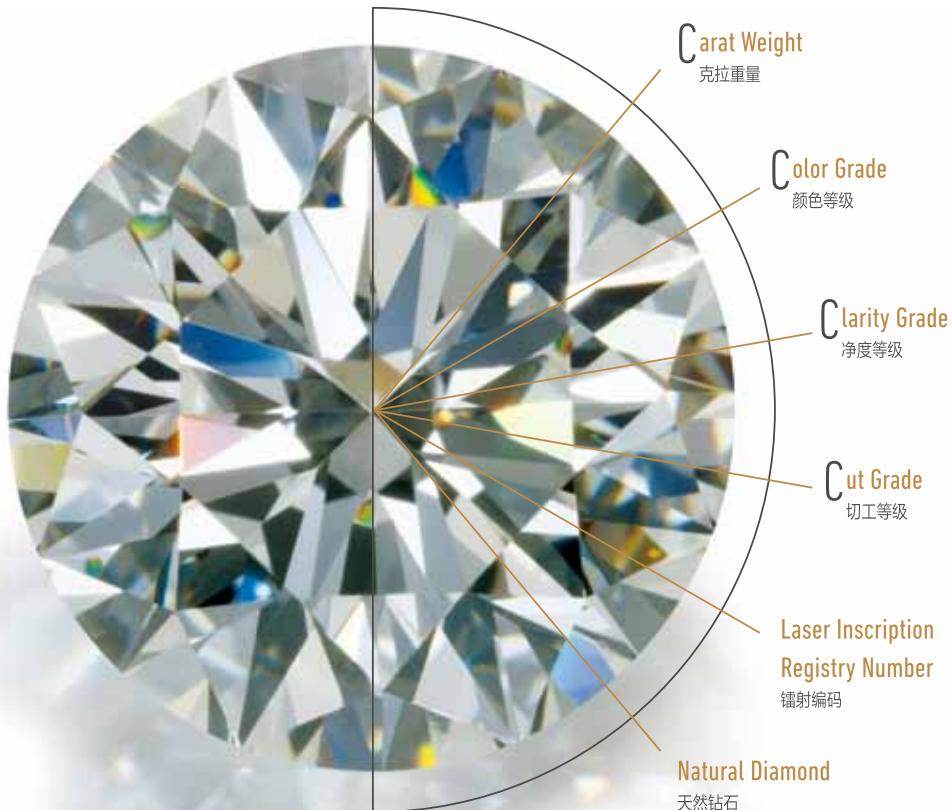


一个航班缩短了你和目的地的心理距离。仰望头顶繁忙的天空，这些空中的大家伙是怎么排班运行的？航班运行的背后，有个怎样的系统？

- | | | | |
|--------------------|--|------------|---|
| 18 | 焦点
FOCUS | 128 | 航机餐后厨房：一锅一宝马
The Kitchen for Air Catering: Sparing No Cost in Making Tasty Food |
| 20 | 经典
ESSENTIALS | 56 | 话题 VIEW
为了她的革命
Revolution for Women |
| 22 | 流行
CHIC | 66 | 悦生活 LIFESTYLE
向茶山朝圣
Pilgrimage to Mountain Jingmai |
| 24 | 风尚
CHARMANT | 142 | I.O SPA
让减肥成为一种惬意享受 |
| 26 | 资讯
NOTEBOOK | 70 | 理财 MONEY
2015 拈储新常态
The New Normal on Battling for Deposits in 2015 |
| 业界 AVIATION | | | |
| 28 | 一个航班的故事
Stories Behind Flights Operation | | |
| 42 | 歼-10的女孩儿
J-10 Female Fighter Pilots | | |
| 126 | 从“天府之国”到“印度洋明珠”
国航伴您开启成都-科伦坡之旅 | | |



全球公认的宝石鉴定标准



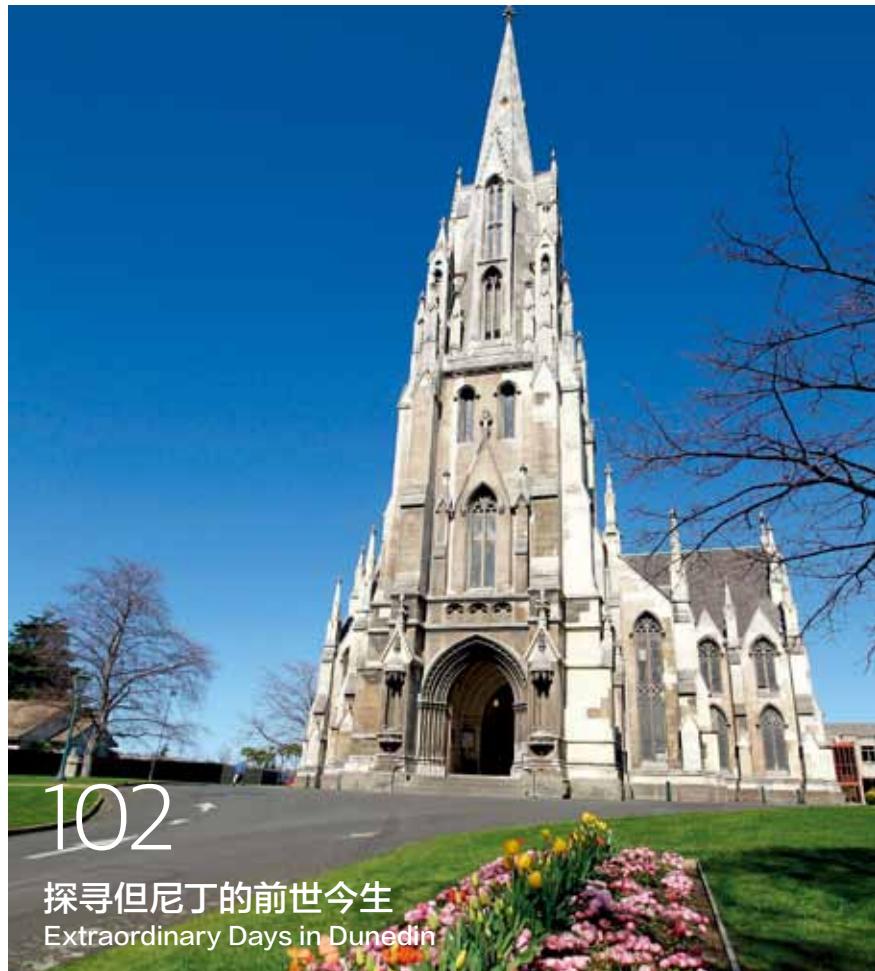
GIA®

每颗钻石都是独一无二。通过GIA证书认识您的钻石。
GIA创立了4C标准，80多年来致力于全球公认并深受信赖的宝石鉴定标准。GIA认证代表了专业、独立、公正。

选购时请认明GIA鉴定的钻石。

www.4cs.gia.edu

78	美酒 WINE
	无酒不欢
	那些适合聚会的私房酒单
84	悦驾 STEER
	美貌与智慧并存
	Recommendations for Women to Choose an Automobile
92	美居 DWELLING
	诺曼·福斯特爵士
	建筑是对于价值观的表达
102	行走 TRAVEL
	探寻但尼丁的前世今生
	Extraordinary Days in Dunedin
116	卡梅尔, 可以居
	Carmel, a Town You Can Stay
114	待着 DAIZHE
	有些地方, 值得一生珍藏
	——待在摩洛哥
124	美器 COLLECTION
	无款官窑
	乾隆《青花缠枝花纹花盆》



封面作品: 春韵 王汉冰 摄

132	新知 TECHNOLOGY	135	常识 KNOWLEDGE
	电动飞机从轻小开始		跟空姐学旅行小技能
	Electric Airplane Starts from Small and Light		
134	行当 VOCATION	136	视界 VISION
	航班运行的指南针		飞往春天的航班
	Mr. Intelligence - "Compass" for Flights Operation		
138	写作 WRITING	139	背包的故事
			进入保姆阿姨的世界

中国民航

2014年1月至6月刊经审计 The audited circulation of issues Jan. to Jun. 2014

每月发行35万册 350,000 copies monthly

出版者声明 Publisher's statement

2015年3月刊发行35万册 350,000 copies for the Mar. 2015 issue

此杂志于中国各航空公司发行 THIS MAGAZINE IS CIRCULATED ON CAAC AIRLINES



Authorities in Charge 主管: 中国民用航空局 Civil Aviation Administration of China (CAAC)

Sponsor 主办: 中国民航报社 CAAC JOURNAL

President 社长: 马松伟 Ma Songwei

Publication & Distribution 出版: 中国民航杂志社 CAAC Magazine Corporation

President 社长: 谢长庆 Xie Changqing

Chief Editor 总编辑: 伍惠娟 Wu Huijuan

Vice President 副社长: 陈林燕 Chen Linyan 裴传和 Pei Chuanhe

Traffic Editor 流程编辑: 戴晋京 Grace Dai

Tel 电话: (010) 6760 8310 / 8766 4493

Fax 传真: (010) 6765 4164

E-mail 邮箱: caacmag@vip.sina.com

Distribution Tel/Fax 发行部电话/传真: (010) 6760 8294

Address 地址: 北京朝阳区东三环南路17号京瑞大厦B座8A, 100021
8A, Block B, Kingwing Hotel, No.17 East 3rd Ring Road South, Chaoyang, Beijing

The only official advertising agency 广告总代理: 荣格(中国)广告有限公司 Ringier China

General Manager 总经理: 周鼎 Kenny Zhou

General Manager (HK) 亚飞香港总经理: 余肇杰 Alex Yu

National Sales Director (Chinese Mainland) 中国内地销售总监: 刘晓青 Shell Liu

E-mail 邮箱: caac@ringierchina.com

Address 地址: 北京市东城区广渠家园5号楼首东国际大厦303 – 305室

Room 303 – 305, Shou Dong International Tower, Building 5 Guangqu Jiayuan,
Dongcheng District, Beijing, China

广告垂询:

香港联络: (852) 2524 1520

上海联络: (021) 6039 8111

北京联络: (010) 5637 2306 / 5637 2308

广州联络: (020) 8732 6491

房地产广告: (010) 8776 0821

广告经营许可证: 京朝工商广字第0107号

Advertising Representatives:

AUSTRALIA: Publisher's Internationale

FRANCE: Affinity Media

GERMANY: Ringier Publishing GmbH

INDIA/UAE: RMA Media

INDONESIA: Publicitas Singapore Pte Ltd.

ITALY: Cesanamedia Srl.

JAPAN: Access Planning

KOREA: Biscom - Business Communications Inc.

MALAYSIA: Publicitas International Sdn Bhd.

PHILIPPINES: Eastgate Publishing

SINGAPORE: Publicitas Singapore Pte Ltd.

SPAIN: Sotomayor & Queipo SL

Taiwan CHINA: Advance Media Services

THAILAND: Publicitas Thailand Ltd.

UNITED KINGDOM: IPG - International Graphic Press Ltd.

U.S.A.: Lee & Steel Inc.

Int'l. Standard Serial No. 国际标准刊号: ISSN1003-6253

Domestic Publication No. 国内统一刊号: CN11-1478/V

Printing 承印: 上海当纳利印刷有限公司 Shanghai Donnelley Printing Co., Ltd.

Address 地址: 上海市青浦工业园区崧泽大道7699号

No.7699 Songze Avenue, Qingpu Industrial Zone, Shanghai



参加验证飞行的机组正在精心准备。 姜岸柳 摄



中国民航首次使用平视显示器特殊II类验证试飞完成

2月6日6时48分，伴随着山航一架波音737-800飞机降落在青岛国际机场，中国民航首次使用HUD（平视显示器）特殊II类验证试飞顺利完成。这一我国民航业正在着力推广的新技术，预计在今年内投入使用。山航和青岛国际机场成为首批试点单位。

HUD技术能够协助飞行员在起飞和降落等关键阶段，更详细地获得跑道和飞机设备等信息。机场配置了HUD对应的保障设施后，即使不具备II类标准盲降能力，也可以在复杂天气下，降低安全起降标准。

在民航局飞标司和华东地区管理局的大力推动下，去年下半年，HUD特殊II类保障能力建设在青岛机场开始试点。作为民航首家试点的航空公司，山航从2005年开始引入安装HUD设备的飞机。

来自青岛机场的统计信息显示，为具备II类盲降能力，机场仅设备投资就需要6000万元，整个建设周期也相对较长。而运用HUD技术，仅需投入300多万元改造灯光、电源等设施。

据了解，山航安装HUD的飞机，到今年底预计将达84架。与此同时，行业管理部门也在向其他机场积极推介，力促HUD技术得到进一步推广，为民航发展和旅客出行增添新技术的支持保障。（钱擘）

108

春运首日，民航运送旅客 108 万人次，保障航班 12425 班，其中国内航空公司 10032 班，外国航空公司 2393 班。2015 年春运期间，全国民航客运量预计将达到 4752 万人次，同比增长 8%。目前，国内航空公司每天运行 10237 个定期航班，在此基础上，民航局已批复航空公司安排国内春运加班 10336 班、港澳台加班 854 班（其中两岸加班 702 班）、国际加班 3052 班。



在这个信息化的时代，我们要做的是把行业信息透明化，之后再传递出去，让旅客能够更有效地管理自己的行程。

——在中航信移动科技有限公司总经理薄满辉看来，“管理自己的行程”才是旅客真正需要的。

春运除了有一大批人要赶着回家以外，还有一大批人为了送别人回家而不能回家过年。他们日复一日、年复一年地坚持为旅客提供服务，希望各位旅客都尊重且友善地对待民航工作人员，这样才能换来更优质的服务。

——@九思-Ally

航空公司真正需要了解的是，这些品牌建设活动能够为其带来更多的投资回报。对任何一家公司来说，关键是收取较高的费用好，还是一般的费用好。最佳品牌都奉行高溢价。苹果、星巴克等品牌的产品能够卖得贵，是因为消费者能够与这些品牌产生情感共鸣。人们愿意为有文化内涵、有信仰的品牌支付更多的钱。

——美国西雅图设计咨询公司Teague品牌理念战略家德温·利德尔认为，航空公司崛起成为生活方式品牌的市场时机已经成熟了。



思你，兰卡的微笑

2月10日，国航开航成都 —— 科伦坡
 这一飞，绽如莲花



Sri Lanka awaits you with her sweet smiles

Air China starts **Chengdu - Colombo** flights from February 10, 2015.
 Fly with us to a land full of exotic charms.



航班号 Flight No.	出发地-目的地 Origin - Destination	班期 Frequency	起飞时间 Departure time	到达时间 Arrival time	机型 Aircraft
CA425	成都Chengdu-科伦坡Colombo	2/4/6/7	19:00	21:50	A330-200
CA426	科伦坡Colombo-成都Chengdu	2/4/6/7	23:10	06:55(+1)	A330-200



国航热线:(0086-10)95583
www.airchina.com



1月24日，厦航2015年引进的第一架新飞机抵达厦门机场，正式加盟厦航机队。这架新飞机的注册号为B-1749，机型为B737-800。厦航的纯波音机队规模增至114架，总座位数达到18824个，平均机龄为5.48年，其中包括B737-700型17架、B737-800型89架、B787-8型2架、B757-200型6架。2015年厦航计划引进19架新飞机，这将成为厦航发展史上飞机增量最多的一年，其中包括4架B787宽体飞机。

(邱大朋)



厦航 B737-800 贺晟 摄



国内航线免征燃油费

自2月5日起，国内各航空公司停止征收国内航线燃油附加费。

由于国际油价持续下挫，燃油费已经连续5个月下调。从2014年9月开始，800公里以上航段一路从120元降到30元，800公里以下航段也从60元降到10元。

业内专家分析，此次航空燃油附加费停止征收，主要与国内航油综合采购成本下降有关。进入2月以来，航油采购成本已降至3782元/吨，低于4140元的起征标准，因此，航空公司停收燃油费，为旅客出行带来重大利好。

燃油附加费的调整与否是有相关依据的。根据《国家发展改革委关于推进航空煤油价格市场化改革有关问题的通知》，航空煤油进口到岸完税价格由采价期新加坡市场平均离岸价格加海上运保费、关税、增值税、港口费等因素构成。当航空煤油综合采购成本下降触及调价红线时，相关部门就会宣布调整收费标准。

(吴丹)

3000

EFB 是一种在飞机驾驶舱内向飞行机组提供各种手册、文件、航图、航行通告和气象资料等航行信息的电子设备，简称电子飞行包。至 2015 年底，EFB 将覆盖东航股份范围内 300 架以上飞机，每年将为东航节约成本约 3000 万元，新技术带来的运行效率和安全效益的提高更是无法估量的。



广州白云机场进入“三跑道时代”

2月5日8时4分，南航一架空客A380飞机执飞的CZ328航班平稳降落在广州白云机场第三跑道，宣告白云机场进入“三跑道时代”，成为继我国北京首都、上海浦东机场之后第三座拥有3条跑道的机场。

南航空客A380机长李锋作为第一位降落在第三跑道的机长，显得非常兴奋。他说：“我们在空中接到地面打来的卫星电话，才知道CZ328航班将成为第一架在白云机场新跑道降落的航班。机组成员们感到很荣幸。从空中看，第三跑道很新、很宽，灯光系统比较醒目，各种标志也比较清晰。今天整个降落过程很平稳，相信旅客也能感受得到，从落地到滑行都很舒适、平稳。”

第三跑道位于白云机场现东跑道东侧400米处，跑道长3800米、宽75米，可满足空客A380等超大型飞机起降要求。2012年8月7日，作为广东省机场集团“打造世界级航空枢纽”的一项战略性工作，白云机场扩建工程正式启动。第三跑道投入使用，标志着该工程已完成了一个重要节点任务。扩建工程的另一个主体项目——白云机场2号航站楼，计划将于2018年投入使用。

(郭瑛)



Emile Chouriet

艾米龙表



Fair Lady 净雅系列

净若初荷濯清涟 雅如荷叶舞翩跹
让 Fair Lady 讲述你动人的一生

全自动机械机芯，精钢表壳镶钻36颗，18K金表圈镶钻52颗，白色表盘镶钻12颗，表冠镶嵌水晶红宝石，壳带连接销镶嵌4颗水晶红宝石，黑色蜥蜴纹牛皮带，30米防水。

Emile Chouriet, a watch manufacturer in Geneva

克麦路·蒙塔纳2 Soegeiser Montrelet Blauehue Centrale 60 / 因特拉肯 Kirchhofer AG Höheweg 73 / 日内瓦 Comptoir des Indépendants rue de la Terrasse 1

洛桑 Chronometrie Châtelain rue du Pont 10 / 乌茨维尔 Instinct Bahnhofstrasse 65 / 卢塞恩 Moser Uhren Bijouterie Hertensteinstrasse 17 / 卢塞恩 Hofstetter&Berney Schweizerhofquai 6

卢塞恩 Casagrande Grendelstrasse 6-7 / 门德里西奥 FreeShopFrontiera via Angela Maspal 21 / 苏黎世 Storgold Trading GmbH Badenstr. 356

法兰克福 Tobosst p.k. Berliner Str. 26 D-60311 / Swiss WATCHSTORE Uhrenhandel GmbH <http://www.uhrenhandel.ch>

北京·上海·天津·重庆·广州·深圳·南京·杭州·西安·哈尔滨·沈阳·长春·成都·武汉·长沙·南昌·郑州·呼和浩特·石家庄·太原·银川·乌鲁木齐·济南·昆明·福州·合肥·三亚·洛阳·唐山·南宁·宜昌·株洲·桂林·色々·宝鸡·贵阳·柳州·襄阳·香港·香港·厦门·台北 | 大中华区咨询电话: 0755-86018606



南航开通广州－林芝直飞航线

3月19日，南航计划开通广州－林芝直飞往返航线，该航线由空客A319机型执飞，班期为每周二、四、六，广州始发航班号为CZ3335，计划起飞时刻为早上6时15分，到达林芝时间为上午9时45分；回程航班号为CZ3336，计划起飞时间为10时25分，到达广州时间为13时55分。

南航广州－林芝直飞往返航线开通后，广州至林芝原本需两天一夜的行程将缩短至3.5小时，将进一步增加林芝旅游的便捷度、满意度，吸引更多的游客前往林芝，极大地增进两地间的民族交流，促进林芝旅游与内地旅游市场接轨，助推林芝生态旅游业发展迈上更高层次。（南宣）



林芝风光 南宣 摄



对旅客来说，加入联盟后可以在全球范围内积累并消费里程，无疑是一个重大利好。我们已经启动了一个通过式值机装置，目前运转良好，下一步计划要在今年新增里程积分兑换以及常旅客识别装置，从而确保每一位旅客都能享受到完善的联盟乘机体验。此外，提高成本效率增加收益始终是各家首席执行官关注的焦点。

——星空首席执行官马克·施瓦布表示。

4.7%

联合国世界旅游组织近日公布的统计数据显示出，尽管受到乌克兰局势动荡和埃博拉疫情扩大的不良影响，在中国等新兴国家旅游需求的拉动下，2014年全球国际游客数达11.38亿人，比上年增长4.7%，创历史新高。预计在原油价格走低的大背景下，2015年全球旅游市场增幅将达3%—4%。



东航在欧洲推广“畅行专享”产品

日前，东航在欧洲的巴黎、法兰克福等机场推广“畅行专享”产品。

“畅行专享”是东航面向国际远程两舱旅客，免费提供豪华轿车接送机服务的高端增值产品。“畅行专享”2012年首先在上海浦东机场推出，旅客通过东航网站或东航客户服务热线95530购买东航实际承运的上海至欧洲、美洲、大洋洲的头等或公务舱机票，即可免费获得豪华轿车接机或送机服务，一经推出就获得了旅客好评。

为了满足旅客更多的出行需求，东航于近日对该产品进行了升级，将服务范围延伸至德国法兰克福机场和法国巴黎机场，从而使从浦东机场至这两座机场的航班全程实现门到门、无缝隙服务。接下来，新一轮的产品延伸服务已在积极筹备之中，预计近期英国伦敦机场也将开通相关服务。（林银 原媛）



民航二所和青海机场有限公司 签署战略合作协议

1月30日，民航二所和青海机场有限公司在成都签署战略合作协议。青海机场有限公司总经理魏博平、副总经理胡子荣，民航二所所长罗晓、党委书记杨超等领导出席签约仪式。

长期以来，双方一直保持着良好的合作关系，合作领域不断扩大，伙伴关系日益紧密。此次战略合作协议的签署，必将进一步推动双方务实合作，为双方的发展创造更大空间，实现优势互补、互利共赢的发展。

青海机场公司近几年发展势头良好，旅客吞吐量增速排名一直位列全国前茅。青海机场公司虽然地处西部，但在运行管理上一直坚持高标准、高定位。未来几年，青海机场建设将迎来快速发展，对科技和产品的需求将更为强劲。民航二所作为行业领先的科研机构，实力雄厚，为国内机场建设运营长期提供支持服务的经验十分丰富。

(盛鹏锋)



在过去的42年中，我飞过成千上万个航班，但我在其中一次的表现却决定了人们如何对我整个飞行生涯做出评价。这一点告诉我们：我们必须每时每刻尽力做对，还要努力做好，因为不知道生命中的哪一个瞬间会决定对我们一生的评价。

——切斯利·萨伦伯格在《最高职责》一书中写道。



春秋航空接收第50架空客A320飞机。海波 摄



春秋航空接收 第50架空客A320飞机

2月11日，春秋航空公司接收了一架由空客天津总装线完成总装的A320飞机。至此，春秋航空的机队规模达到50架。春秋航空是中国首家低成本航空公司，于2005年7月投入运营，其运营的飞机全部为空客A320机型。

春秋航空此次接收的新飞机是通过工银金融租赁有限公司租赁而来的。该飞机装配CFM56型发动机，采用经济高效的180座经济舱单舱布局。

春秋航空公司董事长王正华表示：“在我们即将庆祝春秋航空10周年的時候，迎来了第50架飞机，我们感到十分高兴。10年前，春秋航空率先将低成本航空模式在中国付诸实践。如今，低成本航空在中国越来越普及，充分证明了我们当初决策的正确性。空中客车A320飞机在可靠性、经济性和舒适性等各方面都是最符合我们发展需求的机型，为中国低成本航空的成功发展做出了重要贡献。”

(小末)

90%

天合联盟的航线网络覆盖全球1064个航点，占世界主要航空运输流量的90%以上。成员公司每年旅客运输量达5.88亿人次，几乎是美国人口的2倍。2014年，该联盟加大力度，提升了成员公司之间代码共享，达10%，内部中转旅客增幅达25%。据统计，有2500万人次—3000万人次通过联盟内部承运人进行航班中转。



一台免托板、免养护、免砖窑、成型后便可直接码垛的机器
一台几乎免人工、彻底解放劳动力的机器
一台能将制品容量做到每立方2.4T, 10%水泥用量C60强度的机器
一台能将制品吸水率控制在4%, 直接切割后即为八面体的机器
一台能用全骨料加水养生、有真正透水功能环保砖的机器
一台有效成型面积可达1.96平方, 标砖每次可产115块的机器
一台能在15-18秒完成制品成型的机器
一台具有国际领先制造企业血统的技术团队打造, 并拥有73项核心知识产权专利的机器

在北京育青富源生态科技有限公司等厂家投入使用

之前该公司使用的进口设备投资600多万元, 还有养护窑、钢托板等大量辅助设施投入, 月产水工砖不到1万方, 制品强度M10, 10%水泥耗量高达20%。

鸿昌的U1B-15免托板制砖生产线, 用工只是之前的一半, 设备投入是原来的1/3, 而产能却提高了三倍, 不需托板, 没有辅助设施, 成型后立即码垛, 7%的水泥可产C20以上强度的制品, 生产透水砖, 人造石更具有绝对优势。省水泥, 省人工, 小投入, 大产能

科技颠覆制砖模式



- 拥有81项国家专利
- 参编多部行业标准
- 产品出口至118个国家和地区
- 中国驰名商标 高新技术企业
- 省级企业技术中心
- 行业标委成员单位
- 国家墙改主任单位

- 81 National patents
- Taking part in compilation of many nationally industrial standards
- Products exported to 118 countries and regions
- Well-known trademark of China; High technological enterprise
- Provincial technology center
- Member of industrial standard committee
- Director member of National wall material innovation committee

www.honcha.com www.honca.com sales@honcha.com info@honcha.com

卓越鸿昌 高端环保制砖工厂的制造者



HONCHA BLOCK MAKING MACHINE
INTERNATIONALLY APPROVED

HONCHA 福建省卓越鸿昌建材装备股份有限公司

鸿昌砖机 服务咨询热线: 400 666 2868
(Service hotline): 400 666 2868

TEL: 0595-22359222

厦航开通厦门 - 马尼拉航线

2月8日20时20分, 随着厦航B-5306飞机降落在马尼拉国际机场, 厦航厦门-马尼拉航线首航成功。

菲律宾马尼拉是厦航在东南亚开通的第6个航点, 此前厦航已开通国内至新加坡、吉隆坡、曼谷、雅加达、暹粒5个东南亚城市的航线。厦门-马尼拉航线开通后, 厦航在东南亚的航线网络将更加完善, 每周从国内飞往东南亚的航班将超过70个, 日均超过10个, 为旅客出行提供了极大便利。厦航此次新开厦门-马尼拉航线的航班号为MF819/820, 由波音737-800型飞机执飞, 每天1班。

(崔振涛)

海航新开珠海 - 海口航线

为方便广大旅客春运期间往返珠海和海口两地, 海航于2月4日新开珠海-海口航线。据悉, 海航本次新开航线均由波音737-800执飞, 每天往返各1班, 具体航班时刻为: 海口始发航班号HU7689, 20时45分由海口起飞, 21时45分到达珠海; 珠海始发航班号HU7690, 22时30分由珠海起飞, 23时30分到达海口。

(陈川文)

天津航空新开南宁 - 长沙 - 扬州航线

2月4日, 天津航空新开南宁-长沙-扬州航线。该航线每日执行1班, 由天津航空E190机型执飞。去程航班GS7407, 9时40分从南宁吴圩国际机场起飞, 11时05分降落长沙黄花国际机场, 11时50分从黄花国际机场起飞, 13时25分降落扬州泰州机场; 回程航班GS7408, 14时30分自扬州泰州机场起飞, 16时15分降落长沙黄花国际机场, 17时25分从长沙黄花国际机场起飞, 18时35分降落南宁吴圩国际机场。

(梁雪)

471

2014年, 空中客车直升机公司共交付直升机471架, 净订单为402架, 与2012年和2013年相比基本持平。2012年交付量和订单量分别为475架、469架, 2013年各为497架。在空客直升机2014年交付的直升机中, 重型直升机占据重要位置, 为101架。



赤道向北41° 中国人的骄傲

太阳谷冰葡萄酒

★★★ 中国顶尖红酒 高层交际圈首选佳酿 ★★★

世界一流的酒庄在中国是怎样炼就的

20年只做一件事：将8000亩土壤还原成100年前的有机原生态

◆ [好葡萄酒的奥秘]

20年前，太阳谷主人虔诚地拜访了欧美近百个贵族葡萄酒庄园。他惊奇地发现，不同的国家，不同的酒庄，不同的庄园主，都告诉了他同一句话：“好葡萄酒是种出来的”。

◆ [20年，7个亿，一部中国土壤改良工程史]

回国之后，他选择了长白山脚下，世界一流冰酒产区最佳纬度地带——北纬41.58°。可只有好产区还远远不够，为了获得一片有机生态土壤，太阳谷庄主斥资上亿，把山上的枯草、树叶和植物秸秆一车一车地埋进葡萄园里，20年从未间断。就这样，有机质一天天发酵分解，有机生物一天天生长代谢，自然生物链重新组合，8000亩葡萄园被拉回到了100年前的原始状态。

◆ [冰酒之王 名至实归]

大地是有生命的，有生命的土壤孕育出有生命的冰葡萄。在经过风雪的洗礼和考验后，一粒粒集天地灵气于其中的冰葡萄最终幻化为醉人的玉液琼浆。在国际权威的评酒会上，太阳谷冰酒屡获世界金奖，太阳谷终于在世界葡萄酒领域拔得头筹。

◆ [太阳谷红葡萄酒系列 欢迎品鉴]

世界上能做冰葡萄酒的酒庄，都能做出一流的红葡萄酒。

◆ [世界品质 中国骄傲——诚邀气质相同的你]

一项美好与长久的事业需要热情而执着的人，太阳谷庄园面向全国限量诚邀代理商与经纪人，共同采摘要历，窖藏人脉，发酵财富，品鉴惊喜！

◆ [招商银行红酒期货，即将面向全国发售]



好葡萄酒是种出来的



会员制销售模式 结交高尚圈层
中国高端会所 最佳合作伙伴之一
只需取得代理资格 销售的事我们来做

部分城市稀缺经销席位 等待具有眼光的你

微信公众平台
www.icewines.cn

24小时贵宾专线：

400 0240 999

中国·辽宁

GRAFF

香港中环旗舰店瑰丽揭幕



香港中环圣佐治大厦的格拉夫珠宝旗舰店于早前开业，为庆祝品牌的瑰丽新里程，特举行“珍稀瑰宝·璀璨盛放”高级珠宝展，于2015年1月23日至31日期间，让客人欣赏到首次亮相于亚洲的珍罕珠宝杰作，见证非凡寻常的璀璨之美。

在珠宝展的开幕酒会上，格

拉夫请来名模Jocelyn Luko，展示在巴黎古董双年展上大放异彩的夺目瑰宝，彰显了格拉夫久负盛名的设计与精湛工艺。为盛事揭开序幕的是镶嵌一颗10.47克拉内无瑕水滴形艳彩蓝钻的Le Collier Bleu de Rêve项链，另有迷人的粉红钻花形胸针、腕表等，为格拉夫的名钻传奇再添斑斓姿彩。

Patek Philippe

日内瓦独立制表商百达翡丽创立175周年

百达翡丽175周年的一系列庆祝活动令众多腕表迷心潮澎湃，反响尤为热烈。活动于2014年5月1日拉开帷幕，是百达翡丽守护家族荣誉的一大盛事，而公众也可通过官网www.patek.com共同参与。其后，由百达翡丽赞助的日內瓦节(Fêtes de Genève)焰火表演壮丽上演。又于10月13日至20日在百达翡丽制表工坊举行了精彩纷呈的庆祝活动，3600名来自世界各地的记者、零售商、腕表收藏家和爱好者聚集一堂。庆典活动至今仍在继续，1989年至2014年间推出的所有纪念款时计正于百达翡丽博物馆展出，展出时间为2014年11月15日至2015年4月11日。



ESCADA

ESCADA 2015年春夏国际广告企划

ESCADA 2015春夏广告企划旨在描绘ESCADA系列中活力、缤纷之美。Cerdanya Aerodrome是位于庇里牛斯山市郊的一处机场，是演绎ESCADA内涵的最佳场所：标志性色彩、无限魅力和才华。大量的丝绸织物，粉色、橙色的艳丽融入令人心旷神怡的场景；乌云密布的天空，创造出激动人心的紧张时刻；考究的材料、复杂的设计、精巧的手工成就了摄影机中的神奇。广告企划由摄影师

Julia Noni操刀摄制；由顶级超模Nadja Bender演绎，她的阳光、自信、美丽融入ESCADA的现代感。这也是一场时装花艺盛宴，各种姿态的花卉，赋予了此季度创作的灵感。

ESCADA 2015春夏广告企划于2015年1月正式发布，并亮相于全球范围内的各大顶级时装和生活品味杂志。新广告企划及视频也于ESCADA官方网站及社交网站Facebook、Twitter、Instagram、YouTube同步登场。





旅游全产业链创意服务商



巅峰智业
DAVOST INTELLIGENCE

★旅游规划甲级资质 ★土地规划资质 ★建筑设计资质
★园林工程设计资质 ★城乡规划编制资质

北京巅峰智业旅游文化创意股份有限公司

北京达沃斯巅峰旅游投资管理有限公司

北京巅峰美景科技有限责任公司

艾肯联合建筑规划设计顾问有限公司

地址：北京市朝阳区三元桥左家庄1号国门大厦B座3F/6F 010-57310000 4008 130 588 www.davost.com

北京

上海

广州

成都

哈尔滨

西安

南昌

贵阳

南宁

诚邀业界精英
共绘美丽中国



关注“巅峰智业”微信



萧邦

Happy Diamonds Butterflies系列，舞动诱人的翅膀

全新推出的Chopard萧邦腕表与珠宝系列，以蝴蝶效应为灵感，运用细腻考究的工艺，打造出充满诗意的杰出作品。飘逸轻盈、极富趣味及欢乐愉悦是Happy Diamonds系列的主题，自1976年诞生之日起，它便为萧邦品牌不断带来惊喜。这一系列的众多腕表与珠宝作品，以其丰富多变且颇具创意的设计，很快成为了品牌的代表作。

今年春季，Happy Diamonds系列以飞舞的蝴蝶为造型，打造出一款全新的珠宝腕表。其扣人心弦的外观设计，加上精巧细腻的制作工艺，营造出柔美动人的女性气质。以浮雕形式呈现的两只蝴蝶，周身铺镶蓝宝石和棕色钻石，它们停靠在Happy Diamonds Butterflies腕表的表壳上休憩。镶有钻石的表壳与表盘，美妙的弧线相互呼应，两条弧线间有颗钻石自由地随行而动。表盘中央，颗颗美钻在紫色珍珠贝母底面上勾勒出蝴蝶的轮廓。

MIDO

瑞士美度表旅行腕表推荐

时光匆匆迈入春季，你是否已计划好背上行囊，去领略异地风光，感受异国风情？在旅行中，一款高品质精致腕表能为你的旅程平添一份自信与沉着，而美度舵手系列世界时腕表正是这样一款能为你打造贴心旅程的腕表。瑞士美度舵手系列腕表从悉尼海港大桥经典设计和结构中汲取灵感，是美度大家族中第一个结合了自动上弦、防

水、防磁和防震四大优点的表款系列，惊艳的魅力将在旅程中让你抛去外界的干扰，尽情投入到旅程的愉悦中，结合自动上弦功能，免去每天都要旋转表冠的烦扰。简洁的功能设计将复杂的工艺以最便捷的方式呈现在你的面前，缩短与世界的距离。舵手系列新款世界时腕表以精良的设计与实用的功能装点你的腕间。



Audemars Piguet

Royal Oak Concept RD#1爱彼皇家橡树概念腕表

爱彼自品牌在布拉苏丝创立之初便已经掌握三问报时这一复杂技术，且从未停止大胆革新的脚步。2015年，爱彼揭晓当今鸣声尤为考究的三问报时腕表——Royal Oak Concept RD#1皇家橡树概念腕表，其概念来自于弦乐器制作原理。项目于8年前启动，旨在为制表大师设定目标声音，帮助他们测量和实现完美无瑕的三问报时鸣声，取得前所未有的音量，最终打破防水技术桎梏，超越报时腕表常规概念。

爱彼自1875年创立便开始使用的精钢音簧系统，如今依然是三问报时的核心技术。爱彼不仅寻求机械技术进步，更着眼于报时腕表的音质和音域。为了追求完美听觉享受，爱彼推出几乎不发出任何杂音的全新打簧装置调节器。消除回音后，报时声音立刻变得更为清亮，如同被唤醒一般。

GIA

维护公众对钻石及宝石珠宝的信任

几乎没有人能抵抗钻石璀璨耀眼的光芒。但如何才能确切地了解你购买的钻石呢？首先应确保你所购买的钻石附有一份由公正权威的独立宝石学鉴定机构例如GIA出具的第三方鉴定证书。GIA是一个独立的非营利性机构，旨在维护公众对钻石及宝石珠宝的信任。作为闻名全球的钻石品质4C标准（颜色、切工、净度、克拉重量）及国际钻石分级系统™的创立者，GIA始终坚持至高诚信与专业标准，其中包括确保每一

颗钻石的鉴定工作都在匿名环境下完成。鉴定师们在未知悉钻石所有者的情况下，可有效规避此类信息对鉴定结果可能产生的影响。GIA是一个拥有专业鉴定师和先进鉴定设备的权威鉴定所，旨在为顾客提供更为精确的鉴定服务。由GIA出具的公正的鉴定证书是了解钻石真伪及其品质的有效凭证。优秀的珠宝商都能提供由独立机构出具的鉴定证书以证明钻石的品质特征，并乐于帮助顾客理解钻石的4C标准。



Alfex

Twin Time情侣表款

1948年，Alfex爱华时正式于制表王国瑞士诞生，凭借与众不同的设计及高质量的制表工艺，获得了多项国际大奖。时至今日，瑞士爱华时秉承独立自主的设计风格，获得了超过50多个国家消费者的追随。

Twin Time由男女对表组成，属情侣腕表系列之一，腕表的外观设计一致，表壳尺寸则不相同，象征着情侣间取长补短。其造型从瑞士制表界的经典款式中汲取灵感，圆形表壳环抱着简约的表盘及瑞士精制石英机芯，配上12枚时标尽显高贵大方。此外，女表提供时分显示配以贝母表面；男表则以三针报时，表盘上装点着罗马数字及线形时标。同时，该系列设有3ATM防水功能，而且款式众多，表盘为银色或黑色，除了精钢表带外，亦备有真皮表带款式可供选择。



Wellendorff 天使恒久陪伴



守护天使指环黄金款，小天使镌刻在多层灵动的轻羽之间，精湛的黄金雕刻工艺惟妙惟肖地描绘出闭目含笑于纯粹素雅白色珐琅之中的天使容颜。指环侧面配以Wellendorff标志性的金丝编花螺旋纹，表面密镶钻石，无论指环在静置或是旋转时，每一个角度皆闪烁

着璀璨光芒。挥着翅膀的天使悠然安卧，每一次指环转动，都仿佛挚爱陪伴身边。每个人都有自己的守护天使，温柔的呵护，陪伴着四季轮回。镌刻在珠宝内的天使，与佩戴者的生命相伴相随，带来最贴身的守护。让Wellendorff天使最真最永恒的爱，守护拥有者，生生世世。



经邦咨询
KINGPOINT
CONSULTING & INVESTMENT



十五年只专注于 股权激励一件事

无论是团队的高管激励
还是融资、上市、并购乃至家族企业传承
其核心，都离不开股权控制权的设计
.....



关注公众微信



股权问题？扫我！

薛中行

经邦咨询董事长

“五步连贯股权激励法”创始人

薛中行

2015全球招募经邦合伙人！

经邦第56期《企业股权激励咨询》——稀缺席位抢订中！ (品牌合作热线 : 18818116683 章经理)



【地点】 上海 / 西郊国宾馆 , 【时间】 每月定期举办 , 【24小时预订热线】 180 1645 0980 (王老师)

经邦济世



厚德载物

经邦网址 : www.chinaoption.net

免费垂询热线 : 400-611-6492

Samsonite

CURV技术诠释



CURV热塑性复合材料（由德国Propex Fabrics公司生产），具有出众的轻盈坚固特点。其创新之处在于由特有分子组合，令旅行箱抵御强烈撞击，并且防止磨损，使用起来轻巧环保。CURV是一种热塑性复合材料，用高度拉伸的聚丙烯（PP）带与相同材料的基体黏结在一起，把一层层的合成纤维压缩为一张合

成片，制造出自行加固的物料，坚固强韧，即使温度极低，亦无损其坚韧。

Samsonite Cosmolite/Cubelite/Firelite系列均采用的革新CURV材质具有高硬度、极强拉伸力以及抗冲击能力的特点，造就其坚韧、轻盈、交融力量与美感的完美结合，将Samsonite（新秀丽）一贯秉承的顶级尊享发挥得淋漓尽致。

ROAMER

郑嘉颖盛装亮相罗马表珠海专卖店开幕盛典

2015年1月24日，秉承“真正价值”理念的世界高级腕表品牌瑞士罗马表，在横琴长隆设立了在珠海的首家专卖店，代言人郑嘉颖盛装出席了开幕盛典。名表荟萃，星光熠熠，现场吸引了大批腕表爱好者及粉丝前往。

始创于1888年的罗马表，是较早打进中国市场的瑞士奢侈品牌之一。在超过125年的时光里，罗马表恪守精湛的制表工艺，不断以正统的瑞士典范和有态度的经典设计引领着腕表业的潮流发展，奠定了其在世界表业市场上的中流砥柱地位。此次活动上，代言人郑嘉颖、香港中南钟表有限公司品牌拓展部总经理庄金铨先生、瑞士罗马表代表华富达先生一同为新店揭幕。罗马表横琴专卖店的设立，彰显了品牌投资中国市场的信心。



Ports 1961

黄金单身汉李晨：玩的就是心跳

在2015米兰秋冬男装周上，宝姿Ports 1961发布了品牌2015秋冬男装系列。作为设计师Milan Vukmirovic入主宝姿Ports 1961后发布的首个男装系列，这一季的发布备受关注。

这一季，由纨绔不羁的着装倡导男士恣意生活、挥洒激情的“新摩登”成为主题，Milan Vukmirovic在服饰中注入大胆的色彩和设计，军装元素、迷

彩印花、撞色拼接、运动风……一个宽肩、细腰、长腿的性感“顽主”呼之欲出，刺激、过瘾，Milan Vukmirovic玩的就是心跳！

设计师首先操刀设计了10款男士白衬衫，致敬品牌经典之作：10号白衬衫。这10款精工细作、各具风格的白衬衫，皆浓缩、传承了品牌的精髓，成为本季的代表性作品。

一城山海半城湾 智绘双岛梦扬帆

青荣城际铁路的开通，为蓝色休闲之都、世界宜居城市——威海展现更多的活力。乘坐城铁驶入美丽的威海时，最先跨越的是一泓蔚蓝海湾，这就是双岛湾，威海的西大门，威海千里海岸线的西起点。这里，距离城铁威海北站只有4公里；这里，正在崛起一座以高新技术和科技研发为主导的现代化海湾新城——双岛湾科技城！

走遍世界海滨城市，“海”与“城”融合之大成者，是海湾城市。双岛湾科技城，围绕万亩海湾而建。这里的“美”，是“一城山海半城湾”的海湾生态之美，“山、海、湾、城交相辉映”的城市形态之美。“智聚、科研、金融、产业”多元复合的科技新常态之美。

一城山海，半城海湾——生态海湾

山是城市之魂，水是城市之韵。双岛湾一面临海，三面环山，四河汇聚，两座海岛凭海临风，1万多亩的蔚蓝海湾宛如蓝色宝石镶嵌于城市之中，汇集了山、林、海、河、湿地和沙滩等多种自然资源，形成了“外有岛，内有湾，外环海，内环山，山环水绕，交相辉映”的独特生态环境。科技城依托33公里的环湾岸线，致力打造以“绿手指、蓝飘带、旋动双岛、梦幻威海”为主题的环湾旅游休闲带，营造步移景异的360度环湾美景，构建300米“停”、500米“歇”、1000米“站”的城市“慢”生活体系，让人们时时可休闲、处处可观景，成为生态生产生活、宜居宜业宜居多元复合型滨海特色旅游休闲目的地。

璞玉细琢 百年精品——品质海湾

长期以来，双岛湾静静眠卧于威海西大门，仿佛一位“睡美人”等待时机醒来。实则，威海市一直把这方海湾视为掌上明珠。历时多年，几经论证，“不敢轻易开发”的敬畏之心可鉴。

“国内的海湾新城要以前瞻的视角描绘她的未来”。为此，双岛湾科技城聘请AECOM、IBI、普沃森等国内外知名机构对区域发展战略、产业

发展策略、城市总体规划进行策划、规划。为了保证水动力循环需要，数次修改总体规划，扩大海湾3000余亩，把超过百亿元的收益让渡给海湾生态。“人来了，鸟还在”的生态和谐最终变为现实。为了保证施工质量，所有工程均由“中”字头企业进行施工，真正把质量落实到每一项工程、每一个环节。

目前道路、管网、桥梁、防潮堤、海湾疏浚、环湾旅游休闲带等全面启动建设并初见成效，双岛湾科技城进入日新月异的蝶变期。

智聚蓝湾，财智融汇——科技海湾

驱车穿行于双岛湾域内，30多家国内外高新技术大型企业已进驻，这是双岛湾基础设施完善，具备快速建设、快速对接、快速联网、快速形成规模的后发优势使然。

“推进科技创新，促进科技成果资本化、产业化”已成为双岛湾科技城管理者的信条，积极做好科技与资本结合的文章，以科技研发为主导，以科技与金融结合为亮点，促进科研成果、孵化中试、资本投资、交易转化协同发展，打造高端人才集聚地、研发机构汇集地、科技企业集散地和科技战略试点地。

环顾双岛湾科技城，周边有山东大学（威海分校）、哈尔滨工业大学（威海分校）2所“985”院校和山东食品药品学院、威海职业技术学院、山东交通学院（威海分校）3所高校。北方重点国家海产品质检中心、中测科技检测中心已投入使用。25万平方米的科技金融中心将为入驻科技企业提供科研、办公、金融、中介、商务、生活等“一条龙”保姆式服务。双语国际幼儿园、九年一贯制学校、蓝湾商厦、人才公寓等配套设施已开工，进一步提升配套服务能力，正成为环渤海经济圈重要的科技与金融结合示范区。

各位旅客，让我们见证这座现代化生态科技海湾新城的华丽蝶变！



高新产业新龙头 科教研发新沃土 休闲疗养新亮点 生态人居新典范

双岛湾科技城规划面积41平方公里，东接威海市区，西与烟台接壤，主导发展高新技术和科教研发产业，配套发展滨海特色旅游、健康养生产业，打造多元复合、产城共融的生态化科技城。

宜居之城 生态典范 —— 一城山海，半城海湾，五龙汇元，凤翥来仪

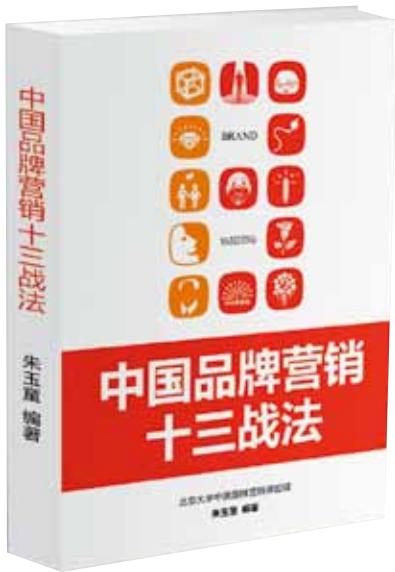
国家战略 中韩前沿 —— 东北亚中心，中韩自贸区，山东半岛蓝色经济区

财智融合 科技之城 —— 搭建一流平台，吸引一流人才，产出一流成果

招商项目：科研及文创园区、商业综合体、游艇俱乐部、主题水上乐园、养生养老地产、健康医疗配套、酒店及公寓、休闲商业街、学校等

威海双岛湾科技城 地址：威海市环岛路1396号 电话：0631-5760815 5771977（传真）联系人：产业发展科科长 电话：13696317890 邮箱：sdwjkj@163.com





《中国品牌营销十三战法》

2月全面上市

商场如战场，尤其在商业竞争加剧的互联网时代，技术进步带来的品牌变革是摧枯拉朽的，苹果、谷歌、阿里巴巴、小米的迅速崛起，柯达、诺基亚、摩托罗拉的流星陨落，凡客的几番起落，阿芙精油、叫个鸭子的销售奇迹，同仁堂、左右家具、海尔家电等传统品牌的不断升级……我们看到了新时代海啸般地席卷了一个又一个行业，置身其中的企业，每天面对的是变化、变化，还是变化。在无数的变化面前，

企业品牌如何打赢新时代的营销战争？

中国营销界泰斗级人物、著名营销策划人朱玉童先生集结30多位顶尖策划人、花费近一年的时间编辑、撰写了一——《中国品牌营销十三战法》一书，本书打破营销要素模式，深度演绎符合企业品牌营销策划的13套实战战法。

涵盖融知、融智、融资三大营销创举的图书——《中国品牌营销十三战法》，于2月全面上市，值得期待！

BRP

Can-Am® Maverick™（独行侠）X ds Turbo震撼上市

2015年3月，为沙漠而生的Can-Am® Maverick™（独行侠）X ds及Maverick™（独行侠）X ds Turbo在中国正式发售。作为首款原厂自带涡轮增压的车型，Maverick™ X ds Turbo可达到惊人的121匹的动力输出，是目前全地形车行业内极强的马力输出，不仅能在崎岖的山路上穿梭，更是穿沙利器，在沙漠中无碍穿行。除此之外，该车在Maverick™平台上做了不少的改进，尤其在减震和操控方面，给予驾乘者无与伦比舒适感及操控感。

Maverick™（独行侠）X ds的发售势必让整个全地形车行业焕然一新，Maverick™（独行侠）X ds Turbo更足以成为未来的新风向标。



依思Q 出彩张碧晨色彩依思Q

2015依思Q春夏时尚发布会暨中国时尚女鞋流行趋势发布基地授牌仪式，时尚鞋履品牌依思Q在厦门国际会议中心举行了“足够色彩”2015春夏新品发布会，新晋年度好声音冠军张碧晨穿着依思Q最新款深蓝短靴现身看秀，并登台献唱，为现场观众呈现了一场充满冠军底蕴的出彩表演。

当日，中国流行色协会秘书长朱莎女士也到场，为依思Q时尚女鞋授牌“中国时尚女鞋流行趋势发布基地”。依思Q在色彩的运用

上向来有很多突破，此次活动主题“足够色彩”正是对2015春夏系列的诠释，五彩斑斓的现场布景仿佛是精致的调色盘，勾勒出春夏的浪漫与激情。作为《中国好声音》首位女性冠军，张碧晨凭借时尚多变的风格与富有特色的嗓音，赢得了众多“晨曦”粉丝的喜爱，每一次登台总能带来不一样的惊喜。发布会晚宴上，张碧晨热情地与粉丝互动，并送上了自己特别签名的依思Q新款女鞋送给现场的粉丝们。



和田玉地板砖

家铺玉砖 随心所欲



鉴宝大全：

- 一、手雕玉砖（玉皇大帝系列）——书房专用
- 二、金包玉砖（王母娘娘系列）——客厅、办公室专用
- 三、夜明珠玉砖（嫦娥系列）——卫生间专用
- 四、双色玉砖（玉兔系列）——卧室专用
- 五、五色玉砖（老天爷系列）——背景墙专用
- 六、全赢玉砖（老祖宗系列）——其它

任何事业成功都无法弥补教育子女的失败

官方名称：中国·新疆·乌鲁木齐全赢和田玉家藏奢侈品发明制造有限公司

全赢电话：139-999-56789（仅接收139、138号段电话、短信）

法人代表：李宣先生（和田玉收藏家、专利发明人、商标执有者、家文化研究学者、公司创始人）

一个航班的故事

Stories Behind Flight Operation

文：刘蔚、曹慎慎



2014年，有3.9亿人次乘坐了中国民航的航班，这意味着去年一年，中国的航班运送的乘客数量超过了美国的人口总数（约3.2亿）。而去年一年，据国际航空运输协会统计，全世界的航班一共运输乘客33亿人次，将近全球人口总数的一半（77亿人），也就是说，全世界每两个人中，就有一个人搭乘了飞机。仰望头顶繁忙的天空，这些空中的大家伙们是怎么排班运行的？航班运行的背后，有个怎样的系统？

他们在准备什么？

What Are They Preparing?

机组 执飞前一天，机长在家通过系统软件做航前准备；飞行当天，签到后领取资料，做半小时航前准备，逐条核对《飞行准备检查单》，之后进场做航前准备，从驾驶舱准备到绕机检查逐一完成。

乘务组 签到后领取资料，开航前准备会。

机务 根据工作单，逐一做驾驶舱、发动机、起落架、轮胎等检查，飞机移动前，拔下拴有红色飘带的起落架检查销，放行。

行李搬运 首先是在飞行区内严格遵守车辆驾驶的严格规章，通常他们一天凭借双手搬运的货物重量在普通人看来是惊人的。

餐车服务 对于航空餐，航空公司关注的首先是安全，然后才是口味或成本。作为为一架航班配餐的最后一个环节，航食公司运送餐食的车是温控的，无论春夏秋冬，从航食公司冷库装进餐车的食物成品，经升降车运到客舱厨房，食品安全的万无一失是重中之重。

加油员 工作单上对于需要加油航班的油量有来自航空公司运控部门的明确加油量。繁忙时刻，加油员甚至需要取下加油枪跑向飞机大翼。遇到像空客 A380 这样的大家伙，加油需要架设安全梯。

污水车 一趟航班的污水来自厨房和厕所。

你如约坐上这趟航班的时候，有关这趟航班的飞行计划早就安排好了：由机队中的哪一架飞机执行本次航线，在航空公司众多的机组、乘务组中，由哪些班组来执行任务，舷窗外，还有一早收到工作计划的机务维修人员来执行航前维护检修。在加油车、行李车、餐车、水车的环绕下，本次航班很快就能被推车推出准备滑跑起飞了。 >>

路泞 摄



路泞 摄



路泞 摄

运控中心

The Airlines Control Center

天上的航班不是孤立的，飞行员可以和地面的空管、运行控制用无线电或卫星电话联络，同时，飞机也在不停地接收和发送来自雷达、卫星的各类数据，比如导航数据、机上配平数据、出发和到达机场数据、航路和目的地机场天气情况、飞机性能数据和航路数据等等。一架航班是在机场，还是在天上，飞到哪了，它的实时位置和信息全在运控中心的屏幕上。

“运控中心相当于航空公司的大脑。”国航运控中心副总经理万庆朝说，“72小时内国航的航班生产计划管控，根据变化及时调整航班方案并组织实施。面对突发紧急事件，要做好应急处置和保障工作。”

运控中心最早出现在美国。1978年，美国开始放松航空管制，一些大型航空公司面对迅速增长的航空市场开始想方设法提高服务品质：争取更好的航班时刻、增加航班密度、提高服务质量及正点率，从而吸引更多的乘客、树立品牌形象。1999年，我国的乘机需求开始爆发式增长，机队规模开始扩大，国航和南航成立了运行控制中心，2000年10月，民航局下发了《AOC运行标准》，从此，运行控制中心逐渐成为大型航空公司的核心业务部门，并在今天成为各行各业的标杆。

在首都机场南8楼国航运控中心的工作平台上，签派、飞行监控、性能、情报、商委、机组、机务、乘务、客服等席位按照一定的秩序井然分布。这是一个神秘的所在，不仅对于公众，对于行业记者也是如此，在此之前，如果有人问我签派是干什么的，啥？

签派员负责签发“签派放行单”，就是安排哪个机组用哪架飞机飞一段航线，需要综合考虑的因素有：航班运行资料、飞机状况、保障要求、气象条件和机组排班。

航班一旦起飞，飞行监控员随时和机组保持联系，并充分利用各种技术手段了解航班的飞行高度、油料情况、飞机状况、航线气候等处于正常，和机组一起保障航班安全运行。

在飞机性能席位，工作人员各种算。算一架航班的运行数据，根据机场航线的特点，结合飞机的性能和民航规章，确定最佳起落重量和优化的飞行路径；为航空公司选择适合的机型和飞机构型。

航行情报员负责选定、调整公司航班飞行航线；监控航行通告、航行资料汇编；定期更新机载导航数据，保证航班运行符合飞行规则；通过航路设计、航路优化、险情处置、资料更新等工作保障运行安全、效益最优。

气象员分外聘气象员和公司气象员，24小时双岗值班。如果出现冰雪、雷雨、台风等特殊天气，他们要向全公司预警。一线运行人员就会收到公司群发的天气短信，有所准备。

“白色的马上要起飞，黄色的是所有进港的航班。”在首都机场T3南侧的南综8楼，万庆朝在国航的运行控制中心（AOC）向记者讲解机场跑道监视系统。

机场跑道监视系统只是飞机监控系统的一小部分。运控中心还通过广播式自动相关监视（ADS-B）和飞机通信寻址/报告系统（ACARS）随时查看任一

国航航班的位置、飞行高度和速度、油量等信息。

“马航的MH370失联后，大家很纳闷，怎么会失联。他们的卫星信号被关断了，他们没有买卫星服务。这件事对其他航空公司都是一个警示。国航现在所有飞机都安装了ACARS系统和设备，国际远程航班都装卫星电话。”

去年，ACARS系统一度从冷知识迅速蹿升为科技热词。以前，航班的飞行数据以电报的方式发送到地面，地面接收后，形成飞行的轨迹。现在，ACARS系统来自卫星的数据包括飞机参数、航班号、飞行高度、速度、起飞站、降落站、起飞时间、预计降落时间、油量等。对这个做了监控之后，飞机飞到哪、是不是按原计划飞行、油量够不够都能实时监控，无论是在陆地还是洋区。



什么是 ADS-B？

广播式自动相关监视（ADS-B，Automatic Dependent Surveillance-Broadcast）是一种航行新技术，它用空地、空空数据通信的方式监视交通和传递信息。和雷达系统相比，ADS-B能提供更实时、更准确的航班位置信息，成本也只有雷达系统的1/10左右。此外，ADS-B还能为航班提供交通、天气、地形、空域限制等飞行信息，让机组更清晰地了解周边交通情况，建立情景意识，也可以用在航空公司的运行监控和管理上，为安全、高效的飞行提供保障。根据相对航班的信息传递方向，机载ADS-B应用功能分为发送（OUT）和接收（IN）两类。

什么是 ACARS？

通信寻址与报告系统（ACARS，Aircraft Communication Addressing and Reporting System）是一种在航空器和地面站之间通过无线电或卫星传输的数据链系统。

飞行员

The Pilots

在登机的过程中，隔着廊桥的玻璃，能够望见驾驶舱中那些忙碌的身影，这便是我们所看到的飞行员。他们在青春的年华，通过各种严格的选择考试，经过了高强度的专业训练后，终于如愿穿上了笔挺的飞行制服。从一名稚嫩的飞行学员，到成熟的副驾驶，最后成长为一名合格的机长，他们的心中，四条杠是飞行员的最高职责：第一条代表着 Profession（专业），第二条是 Knowledge（知识），第三条是 Flying Skill（飞行技术），第四条是 Responsibility（责任），而机长比副驾驶多的那一条便是责任。这些，都是我们能够看到的。

但在我们整个飞行过程中，其实还有许多环节是看不见的。

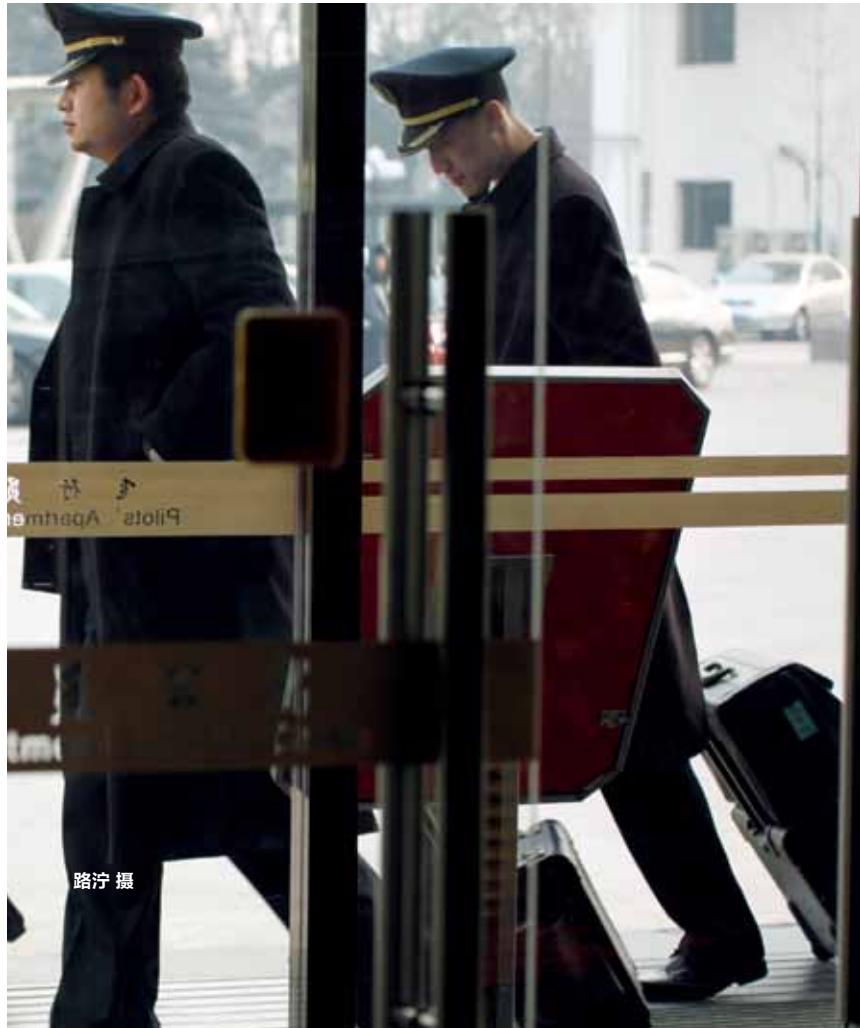
准备

“每次飞行前，我总会开动脑筋，力争对当日飞行的方方面面做到心中有数。在一开始就要建立‘情景意识’，在我还没到机场时，就要弄清楚整个航路的天气情况、出发地和目的地的天气实况与预报。”在《最高职责》一书中，英雄机长萨伦伯格这样写道。

在国航飞行总队，每一次飞行前，飞行员都会进行预先准备和直接准备两个环节。



路泞 摄



路泞 摄

预先准备 在执行任务前一天，飞行员要登录飞行准备网进行飞行预先准备，了解航班号、机组成员、飞机号、起飞落地时间、航段时间、安全通告及特殊通告、起飞着陆机场及航路天气、机场运行通告、机组健康状况、航线特殊要求和机场细则等，要求准备时间不少于 30 分钟。准备结束后开始做预先准备测试题，比较熟悉的航线 10 分钟就能准备完，但只能在 30 分钟后参加网上的测试，测试题涵盖飞机运行、规章、天气等相关知识。

直接准备 飞行当天，飞行员要先到指纹签到系统签到，进入到航班的准备流程，准备时间为 30 分钟，但开始准备的时间不同，国际航线要求提前 2 小时 10 分钟开始准备，国内航线要求提前 1 小时 50 分钟开始准备。采访当天，在国航飞行总队遇到了 CA991 北京 - 温哥华航班的机组在做航前准备。由于是国际长航线，机组共有四位成员，机长和副驾驶各两名，两套组可以在空中换座休息。在他们准备的桌子上放有一个小牌子，清晰地标示出 CA991 的航班号。在准备的 30 分钟里，副驾驶要领取飞行计划和护照包，和机长一起研究航图、航路天气、制订空防预案，然后由机长确认机组分工，核对飞行直接准备工作单，检查飞行文件、资料，如机组成员与任务书、护照 / 通行证、海关 / 边防 / 检疫申报单等。

改航路

在正常状态下，飞行员需要按照航图来飞，但也常常会有临时改航路的情况，如遇上台风、火山灰和磁暴等，这些突发状况会影响一个区域的航路，因而在确保飞行安全的情况下，机组需要临时调整航路来完成航班运行。

台风、火山灰这些都很常见，但对于磁暴，记者还是头一回听说。为了让我更好的理解，国航机组管理中心高级经理罗磊举了个飞越极地的例子。“2014 年，国航纽约飞北京的一个航班，在起飞之后，就收到地面信息说辐射超标了。运控第一时间通过卫星电话把信息传递给机组，同时运控也给出了几个方案，机组在商议之后确定改航路——不走极地

上空，改走远东地区，也就是飞越白令海峡，走安格雷奇，但是飞机的油量又不够，因而在安格雷奇经停，加油后才飞回北京的。”看来，临时改航路是一个大工程，从地面到空中，从航空公司到民航局，牵扯到 N 多的人和部门。也许对于这样的国际长航线，旅客并不能察觉出航路的变化，但对于在驾驶舱忙碌的飞行员来说，可谓是经历了一场“头脑风暴”，不仅要快速做出决断，还必须首先确保安全。

排班与航线

“在 2008 年之前，安排飞行计划都是用铅笔橡皮，一次排出 7 天的班，每个中队各排各的。”罗磊告诉记者。自从引入了系统运行控制，国航飞行总队就没有了中队各自排班的概念，一次排出 45 天的班，而且是打通所有分公司的飞行员资源，实行统一排班，统一调度。

许多人会有疑问，飞行员的航线是不是固定的呢？答案当然是否定的。飞行员只会有固定的机型，而没有固定的航线。从大的方面来说，飞行员会以飞空客和飞波音来划分。细分起来，飞空客的飞行员可能是飞空客 A320 系列或空客 A330 系列，又或是两者兼飞；而飞波音机型的，可能是飞波音 737、波音 747 或是波音 777。

罗磊是波音 737 和 747 的双证机长，已经在国航飞了 18 年。在他的飞行生涯中，最感动的一件事便是 2014 年 7 月 4 日在北京飞往湛江的航班上见证了这对双胞胎女婴的出生。那时，罗磊正是该次航班的机长，谈起这次不平凡的经历，他仍感慨万分：“真是千钧一发，开始得到消息说还有一段时间产妇才会生，所以我们就保持平飞，后来突然说马上就要生了，我立刻把情况告诉了管制员，地面也相当给力，其他航班都给我们让路，就这样我们从三万英尺的高空到备降白云机场只用了 20 分钟。”就在这个过程中，产妇在飞机上顺利产下了一对双胞胎女婴。罗磊笑着说：“就在前两天，这名旅客还给我发了小宝宝们的照片，都已经半岁了，特别可爱。”其实，飞行员虽不与旅客直接接触，但作为一机之长，他们首先是一名管理者，其次是一名决策者。

四条杠是飞行员的最高职责：第一条代表着专业，第二条是知识，第三条是飞行技术，第四条是责任。



机务

Classical Pavlovian Theory

和人需要定期体检一样，飞机也同样有体检计划。飞机的检查分为航前检查、航后检查和A检、B检、C检、D检。其中，航前和航后检查算是日常检，无须专门的停场维修，利用每日飞行任务完成后的时间来进行此项工作。

长期以来，我们关注得更多的是帅气的飞行员和美丽的空中乘务员，可曾有人注意到在飞机滑行前总时有两个人默默地站在机头一侧挥手告别？可曾有人注意到在登机门前手拿飞机放行单的机务工程师？他们便是飞机的专属医生。

航前检查 提前1小时30分钟到位，首先对飞机的外表做一个详细的目视检查，确保飞机的外观完好无损。刘鑫来自Ameco长航线处定检中队，负责波音777和波音747机型的定检维护和航线工作。他告诉记者：“从机头开始，沿着机身的方向，转机翼、尾翼，然后转到左半面的机身、机翼回到机头，这就是飞机外观的目视检查。”

然后要对发动机、起落架和飞机操作系统进行检查，把飞机的地面安全销取下，如果不取下，飞机的起落架系统在升空后是无法收上的。地面检查之后，机务还需要进入驾驶舱，看看中央操作系统有没有什么故障。等所有乘客登机完毕，货物装载完成之后，机务还要对所有的舱门进行检查，确保舱门都关好。在飞机推出的时候，机务要观察大翼两边，有没有障

碍物，会不会剐蹭飞机，指示驾驶员启动发动机，按照手势滑出。

航后检查 每次飞机回来后，机务都会先对飞机的外观有一个检查，看看有没有缺损，对于飞机的重要系统，如发动机、起落架和飞机操作系统做一个全面检查，对客舱、货舱和成员舱进行检查，进入驾驶舱，看有没有突发故障。

A检类似于我们在医院做的常规检查。如波音777飞机，每30个日历日就要实施一次A检；而波音737飞机，每200小时就要实施一个A检。在实际运行中，航空公司往往取消B检，把B检的项目调整到A检或C检中，具体来说，就是把B检中的小检查调整到A检，把B检中的大检查融入到C检中，这样可以大幅减少不必要的停场维修时间。C检的间隔时间比较长，如波音737飞机，C检为3200小时。D检又叫大修，是飞机长期运行后的全面检查，必须在维修基地的车间内进行，飞机停场时间要在10天以上。D检是最高级别的检修，需要根据手册，进行更深层次的拆装检修。



路宁 摄

乘务员 The Cabin Attendants

在乘客眼中，空中乘务员是最靓丽的一道风景线，也是航空公司形象的代名词。但在乘务员的职业生涯中，从普通乘务员、两舱乘务员，到乘务长，再到主任乘务长，往往要经历 8 - 10 年的时间，也并不是一件非常容易的事。“考验的不仅是服务，更多的是全方位的综合素质。”国航客舱部高级经理芦斌说，“在国航，主任乘务长的产生比例是 10 比 1。”

众所周知，飞行员是肯定分机型的，但是乘务员要分机型吗？芦斌告诉记者，“乘务员也是要分的，但不会像飞行员那么细。乘务员分空客和波音两大类，但每人掌握的飞机型号不能超过 3 种。”这样的考虑还是为了安全，在他看来，“这样分类虽然会降低人员的使用效率，但是对机型的掌握会更加熟悉，也更为专一”。



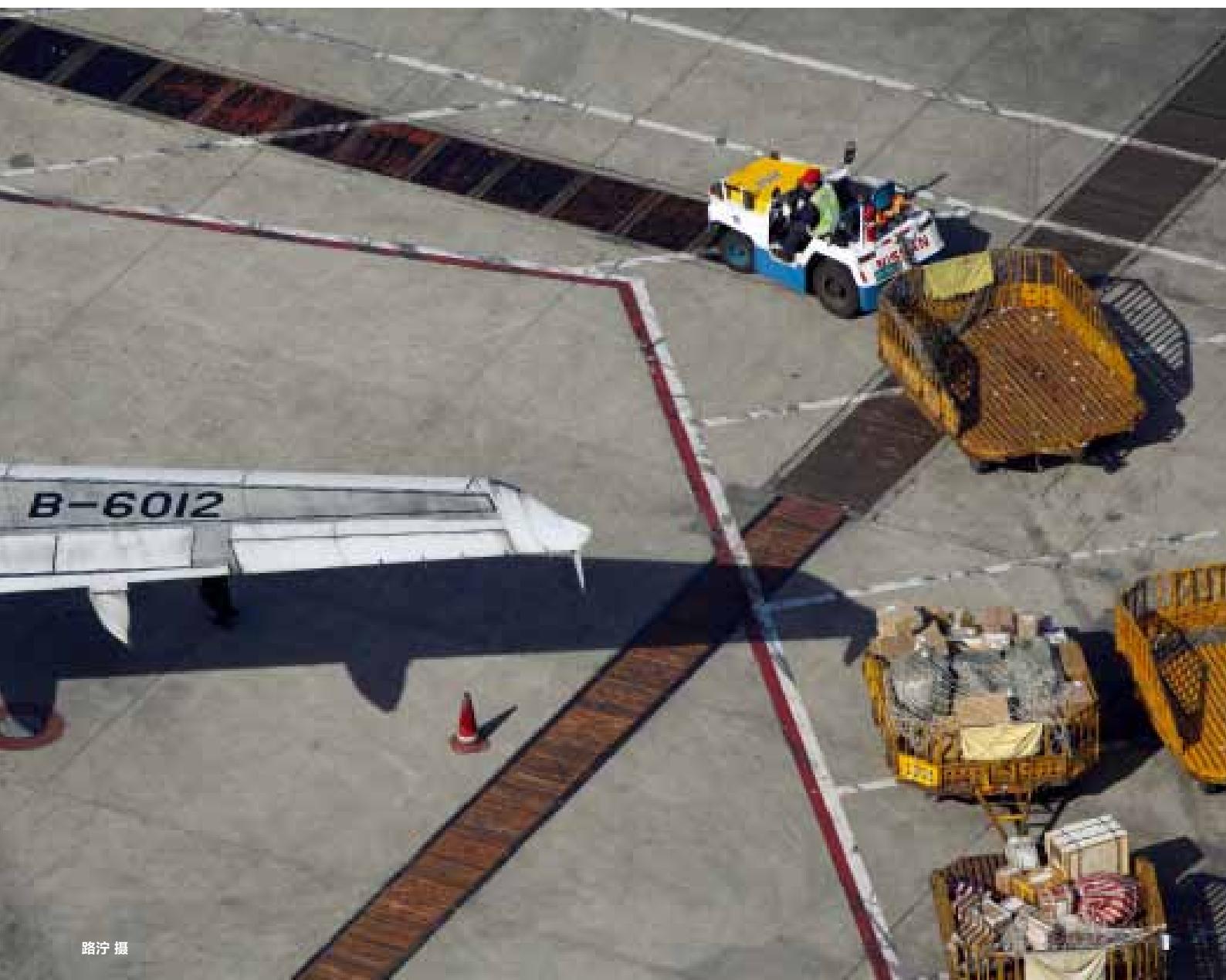
路宁 摄



路宁 摄

地服

The Ground Service Personnel



金羊报喜 吉庆有馀

地面控制室排列着运行经理、统计分析、地空协调、航班监控、中转监控、应急处置、航班计划、航食协调、机务协调、综保协调、油料协调等席位。

在国航的地面控制室（HCC, Hub Control Center）里，进门正对的是一面上下两排挂着8块液晶屏的墙，上面一排4块屏幕分别是飞行区和航站楼内的监控视频，下面的有分析图表和飞行区航班的监视信息。和所有的控制中心一样，HCC也有用于大家会商的长条桌。在这个房间里，分别排列着运行经理、统计分析、地空协调、航班监控、中转监控、应急处置、航班计划、航食协调、机务协调、综保协调、油料协调等席位。

这些席位的名称明确地说明了地面控制中心在调配、调度航空公司地面资源上的职能。

在地空协调席位上，肖林收到了一架即将进近的航班机组发来的通知，机上有一位乘客申请登机口轮椅，肖林很快就在系统里找到了这项需求，发送给站坪上的工作人员。具体的指令甚至不用重新输入，因为下拉表链里记录了很多常用需求，只需要点进去就好。肖林说：“系统调配的好处是能把需要传递的信息实时分享，不用再打电话协调了，又避免了口误。”

乘客在申请轮椅服务的时候，一方面要提前申请，防止因为残疾类型人数受限不能成行；另一方面要明确需要轮椅的阶段，比如在客舱里是不是需要轮椅。民航局2014年发布了新《残疾人航空运输管理办法》，新办法表示只对无人陪伴、紧急撤离时需要他人协助的残疾人人数提出限制，对一架航班上有监护人的残疾人不再做人数限制。残疾人乘客购票时提出服务需求，航空公司就会在办理乘机手续，登、离机，取行李等各个环节提供便利。

>>



18K玫瑰金羊年钻石手链
港币5,600元



景福珠寶
king fook jewellery

德辅道中 (852) 2822 8573
皇室堡 (852) 2890 3733 · The ONE (852) 2313 2720

www.kingfook.com 查询热线 (852) 2822 8524

航食

The Air Catering



路泞 摄

牛肉面还是鸡肉饭？

常常听见身边的人抱怨飞机上的饭难吃，偶尔听到小朋友说喜欢吃。对于不喜欢机上餐食的人，听空姐从前到后地问“鸡肉饭还是牛肉面”，就忍不住想要回答：“额……牛肉饭，不，鸡肉面……还有其他吗……”

后来，去北京航食公司参观了航空配餐的制作流程，在这条食物的流水线上，他们强调的是食品安全，采用上等原料，严格卫生标准，刚出烤箱的牛角面包味道也是很诱人的。但是热餐准备好后要经过迅速降

温，再被航食的升降车运到客舱上的厨房，在飞机进入平飞后，空乘再用烤箱热饭，如此种种，就成了眼前的鸡肉饭、牛肉面。

有人会问，同样是航空饭，为什么全日空、新加坡航空公司的饭就会好吃一些呢？除了口味、饮食文化上的差别，你乘坐这些公司的航班属于国际航班，国际航班的餐标成本比境内航线高，就像国内航班上两舱的饭和经济舱餐食也是有区别的。

白领
专属

面魔方®

1858

古老中华神奇魔方

6

大问题一次解决

祛痘、补水、保湿、靓肤、修护、祛皱



曾轶可歌迷会

“中国梦·创业梦·面魔方”
面魔方「六合一至尊面膜」

蕴含天然蚕丝蛋白

根据销售额度送 粉丝、游艇、飞机、房车



订阅号



服务号

微信号：面魔方官方

网址：www.zgmmf.com 咨询热线400-880-9778

●中国微商十大品牌●中国微商领导者●中国微商示范基地●中国微商领导品牌
●中国OEM十大厂家●中国最大微信运营商之一●中国微商专业培训机构

本内容最终解释权归广东华一电子商务股份有限公司所有

航空餐的前世今生

世界上第一份航空配餐据说出现在1910年11月的一架由伦敦飞往巴黎的航班上，这份午餐售价3先令。当时执飞的是亨德里·佩奇飞机，因为那时的客舱还没有增压系统和空调，飞机上也没有加热设备，乘客不得不在低气压里裹着毯子吃冷饭。之后，冷饭一吃20年。

到了20世纪30年代，航空业迎来黄金时代，有关那个时代航空业的繁荣气象，很多人推荐小李主演的《飞行家》。据资料显示，那个时候的乘客人少钱多，航空公司看到了机会，为了在价格控制的政策下吸引有钱人，满足人们的口腹之欲成了航空公司的共同目标，1936年，美国联合航空公司成为第一家在飞机上设置厨房的公司。不知道是请了大厨还是安装了加热设备，总之，乘客终于有热饭吃了！

历史上还发生过一个有关航空餐食的著名官司，引发了一场“到底什么才算三明治”的热闹争论。那时，欧美航空公司的票价由国际航空运输协会（IATA）统一规定，往返于北美和欧洲的大西洋航线票价一直居高不下。当时，5家航空公司一起去找IATA谈，说票价能不能降一降。谈判的结果是这5家公司可以组团降价，但是要以不提供正餐做交换条件。也就是说，往返于北美和欧洲的乘客在飞机上只能以三明治果腹了。等到新的票价体系一公布，5家公司的航班一飞起来，其中的泛美航空公司立刻傻了眼，因为法航提供的“三明治”是一份包含了4片牛舌或3片牛排+丰富蔬菜+两片面包的至尊航空餐，北欧、荷航和瑞士航也各自推出了自己的豪华版三明治。泛美想说你们是欺负我不会做饭么，一气之下把4家公司告上了法庭，对簿公堂，话题就是：“这样的食物你也好意思叫它三明治？”拉开了一个新时代的序幕：餐食成为航空公司在市场竞争中吸引乘客、树立形象、扩大影响的有效手段。

如今，飞行走向大众消费，廉价航空异军突起，控制成本成为航空企业间的新默契，当年达美公司从头等舱沙拉里取消的一颗草莓，一年就为公司节省了21万美元。

责任编辑：刘蔚





J-10 Female Fighter Pilots

飞 歼-10的 女孩儿

以往，我们采访过来自民航的女飞行员、女空管员、客舱乘务员等多种与飞行有关的职业，今年3月，我们同样讲述女性的故事，这个群体更加神秘，也更为帅气，她们就是来自中国空军“八一”飞行表演队的歼-10女飞。



2009年10月1日，在国庆60周年阅兵典礼上，刚毕业5天的何晓莉驾驶长机带领首批战斗机女飞行员飞过天安门，飞入国人视野。5年后，在第10届中国航展上，何晓莉等4名女飞行员再一次成为公众焦点。作为中国空军“八一”飞行表演队的首批歼击机女飞行员，她与余旭、陶佳莉、盛懿绯驾驶歼-10战斗机在机距不过1米的“魔鬼编队”中俯冲、转弯、跃升、翻滚，这些惊艳亮相引来现场观众的阵阵欢呼。

壮志凌云

Women Pilots Show Their Aerial Stunts

文：曹慎慎



张鹏焱 摄

在世界著名航展的舞台上，各特技表演队的飞行员们向来是聚光灯下的焦点，而在 2014 年的珠海航展上，四位“85 后”女飞行员的出现却为这个原本属于男性的世界增添了一抹亮色。

她们是何晓莉、余旭、陶佳莉和盛懿绯，4 个有着非常好听名字的年轻姑娘，如果不是她们身上穿着的那身帅气的连体飞行服，谁也不会想到她们竟然能像“阿汤哥”一样壮志凌云。

“选择成为‘女飞’就是选择了挑战，不论承受怎样的艰辛，我都要勇敢往前飞。”在航展期间的新闻发布会上，何晓莉曾这样对媒体说。

的确如此。在民航飞行员序列中，如今已有不少女性的身影，但在我国空军，能飞歼击机的女性

飞行员数量并不多，而从事特技飞行表演的更是寥寥无几。

在“八一”飞行表演队队长曹振忠的眼中，这 4 个姑娘都非常出色：“在整个表演训练的过程中，女队员付出的努力超出了我的想象，她们以实际行动证明了中国第一批歼击机女飞行员的能力和素质，赢得了男队员尊重，更赢得了亿万观众的掌声。”

4 人中，陶佳莉是最帅气的一个，齐耳的短发，开朗的性格，尤其是她戴上飞行“蛤蟆镜”的一刻，那种范儿仿佛在地面也能闪亮全场。也许是从小就有一种挑战精神，在她看来，任何职业都没有性别之分：“我们自己就是在用行动证明，中国妇女可以驾运输机，也同样可以驾歼击机。”

陶佳莉、何晓莉都是中国空军第八批女飞行员，也是我国培养的第一批战斗机女飞行员。“入学时还有35位同学，等毕业时就只有16人了，淘汰率超过了50%。”何晓莉告诉记者，由于是首批招收战斗机女飞，所以在培养模式上也是摸着石头过河。

四年的大学生活分为两部分，先是进行两年半的飞行基础训练，再是为期一年半的飞行训练。其中，35个女生经过28个月在空军航空大学的基础教育训练，6人被淘汰；6个月在空军第一飞行学院的初教机训练，7人停飞；10个月在空军第三飞行学院的高教机训练，6人离开。直到2009年4月，经过44个月的培养，16名歼击机女飞行员才学成归来。

一位飞行教员曾这样说，“培养一名战斗机女飞行员花费的精力是男队员的2至3倍。”对此，曹振忠解释道：“战斗机本身并不区分男女，它的性能来源于作战的需要。”

事实上，女性完全可以胜任战斗机的驾驶工作，但从一些国家的经验看，女性从事这项工作要面临着更多的挑战。比如女性的肌肉力量尤其是上肢肌肉力量明显较弱，战斗机在高速飞行时，女性对一些装置的操纵会有一定困难。女性的呼吸肌、颈部肌肉力量较小，在加压呼吸及过载、弹射救生时，女性自身呼吸和对颈椎的保护较差。与此同时，女性骨骼强度较小，剧烈运动中，下肢肌肉、骨骼损伤尤其是应力性骨折的风险较大，因此作为女飞行员，能飞战斗机的都是飞行员中的佼佼者。

“当然，女性驾驶战斗机也有不少优势，”曹振忠说。女飞行员有细心、缜密、敏感的特点，对仪表数据的掌控力非常好，在现代军事行动中发挥了越来越多的作用。从美国、俄罗斯等已有女战斗机飞行员国家的经验来看，女战斗机飞行员在武器操控和精密仪器使用、地形识别等领域都有超过男性的表现。因此，在军事领域中，女性的作战位置也一直被视为衡量一个国家男女平等的尺度，而对于中国空军而言，拥有女性战斗机飞行员，则意味着我国在航空领域的重要一步。

记者：我们为什么要培养战斗机女飞行员？

曹振忠：飞行是一门科学，需要不断的尝试。在这方面，国外不少国家走在了前面。我觉得，培养战斗机女飞行员，一方面是大国空军丰富飞行员队伍结构的需要，体现了飞行员队伍的多样性；另一方面，也为将来我国培养选拔女航天员，提供更好、更广阔的平台。

记者：男女队员在训练上有差别吗？

曹振忠：在训练标准上，女队员和男队员都是一样的，没有任何差别，同在一个编队，也不能有差别。要说差别，主要是体现在训练的强度上，比如男队员表演课目一天可以安排3个架次，女队员最多只能安排2个，这是女飞行员身体素质决定的，多了吃不消，容易发生危险。

记者：怎么确定飞行员在编队中的位置？

曹振忠：根据多年来选拔培养新队员的经验。在表演训练初期，我们就充分考虑每名飞行员的技术水平、性格特点等各方面的因素，然后再根据编队中每个位置的特点进行分配。比如长机，要突出稳；僚机，要突出准；单机，要突出驾驶技术和抗过载能力等。

在世界著名航展的舞台上，各特技表演队的飞行员们向来是聚光灯下的焦点，而在2014年的珠海航展上，四位“85后”女飞行员的出现却为这个原本属于男性的世界增添了一抹亮色。

记者：请您介绍一下中国空军招收女飞行员的历史。

曹振忠：1949年11月，中国空军刚刚建立不久，时任全国妇联副主席的邓颖超同志特地找到空军第一任司令员刘亚楼，提出“要培养新中国女航空员”的建议。周恩来总理得知此事后，立即向毛泽东主席作了汇报。毛主席十分赞同，当即做出“要培养新中国第一批女航空员”的重要批示。

1951年4月，经过层层筛选，首批55名女航空学员脱颖而出，进入当时驻牡丹江市的第7航空学校，编制在第2期丁班。经过7个多月的训练，于1951年11月全部毕业。其中，飞行员14名、空中领航员6名、空中通信员5名、空中机械员14名、地面机械员16名。

自1951年开始招收第一批女飞行学员至今，在中



国空军已有 500 余名女飞行员翱翔蓝天，她们先后出色完成了军事演习、抢险救灾、人工增雨、航空探测、科研飞行等任务。目前，我队的这几名女队员都是第八批女飞行员。

记者：世界其他国家战斗机女飞行员的情况如何？

曹振忠：据统计，目前世界上有十余个国家的军队拥有女飞行员。其中，中国、美国、俄罗斯、英国、德国、西班牙、以色列、巴基斯坦和韩国等国拥有战斗机女飞行员。

战斗机女飞行员出现在二战期间。苏德战争爆发后，前苏联空军特地组建了女飞行员飞行团，驾驶战斗机打击法西斯，这也是历史上第一批战斗机女飞行员，她们中的一部分最后甚至成为击落 5 架以上敌机的战斗英雄。除前苏联外，美、英等国的战斗机女飞行员都曾参加过作战任务。

美国拥有世界上最多的战斗机女飞行员，集中在空军和海军。美军在 1976 年允许女性接受军事飞行训练，1993 年允许女飞行员参战。美国五角大楼公布的数据显示，美国空军有 6.7 万名女性，达到空军总数的 15%，女飞行员则有近 300 名。



张鹏焱 摄

冲上云霄

How a Female Fighter Pilot Was Tempered?

文：张鹏焱 聂俊刚 摄：张鹏焱



飞极限有多难？从最简单的双机密集编队起飞就能看出来。在战斗部队，双机编队间隔和距离一般在 20×30 （左右间隔20米，前后距离30米），而表演队的双机编队则要达到 5×5 （左右间隔、前后距离只有5米）。

最难过的“心理关”

何晓莉、余旭、陶佳莉和盛懿绯经历了二代机、三代机和表演机改装，平均飞行时间达到800小时，应该说各方面素质都是佼佼者，但她们小队形飞的少，经验欠缺。特别是刚开始练习时，飞机间距大，还能接受，可随着距离越来越小，心里就发虚了。“以前从没体验过这种状态，心里没底，不敢飞。”何晓莉对记者说，“为了克服心理难关，我们就改为先飞双座机，由老队员在前舱带着做示范，我们在后舱体验。”

于是，就先飞双座机，老队员在前舱带着做示范，女队员在后舱体验， 20×20 、 19×19 、 18×18 ……一点点地缩小队形。此时，飞机速度非常快，距离又很近，每靠近几厘米，都需要莫大的勇气。

余旭被安排在2号位，但2号位处在编队的后侧中间位置，最大的困难是没有明确的标志线，飞行员要靠1号机投影在座舱里的大小才能判断与长机的距离，很抽象，同时还要兼顾3、4、5、6号机的位置。怎么办？

答案只有一个字：上！首先是突破视觉上的极限，从心理上建立自信。那段时间只要有空，余旭就往模拟机房跑，遇到问题就向教员魏国毅请教，慢慢找到了感觉。然后是带飞，由老队员带着磨合，一点点往小队形上飞。一开始余旭和其他女队员还有些害怕，不敢跟，教员便通过飞双座机为她们创造信心，慢慢由飞双机到飞三机、四机……



中信国安葡萄酒业
CITIC GUOAN WINE

尼雅[®] NIYA 产地生态葡萄酒

品味自然真本色

源自新疆天山北麓原生态产区

时间能够带来收获，也能带走浮华。

时光流转，我还是原来的自己。

就像尼雅，即使历经

年均2,800小时日照，万年冰川融水灌溉，
20℃以上的昼夜温差，8.0弱碱性优质土壤……

自然的味道依然不会改变。

时间去了哪里，总有一天，你自然会看到。

尼雅，品味自然真本色。

随着飞机数量的增多，飞机的间距甚至到了负值，前方、后方和右侧都是飞机，有时感觉只要自己一抬胳膊，就能碰到队友，遇到大动作和垂直动作，心里没底，总是不敢上。于是，教员们一边训练，一边为她们做心理疏导，女飞行队员们终于适应了这种视觉和心理上的冲击，开始和男队员一样，飞出一系列高难动作。

跨过身体这道坎

表演队是练为看，这话没错，但要看到真东西可不容易。什么是真东西？那就是极限飞行，就是把飞机性能飞到极限。怎样才能做到？身体状态必须达到极限，才能创造出这种震撼美。

首先是抗过载，飞行表演为了保证观赏效果，一般都是在观众视线能及的狭小空域里进行。在这样的狭小空域里还要做出集合、开花、俯冲、跃升、盘旋、滚转等特技动作，最大载荷能达到9个G。它要求飞行员在空中必须精神高度集中，遇到大的过载，还要提前屏住呼吸，做好对抗动作，稍有不慎就容易出现红视、灰视或黑视，危及飞行安全。对很多男队员来说，这都是巨大的挑战。

此外，还有一个考验来自力量方面。男队员连续飞两三个架次后手都抖，更何况女队员。这种力量不是一拳打下去的力量，而是持续的力量，就像一只手竖着紧握一根臂力棒，既要用力攥着，还要柔和、准确地操纵。刚开始，不管是男飞行员还是女飞行员都有抓杆紧、动作僵的问题，但是男队员力量大还容易适应，女队员则必须靠平时的锻炼，先从力量上适应，再练操纵动作。

为练习肌肉爆发力，达到抗过载要求，女队员们几乎每天都要做50米、100米、800米、3000米全速跑、变速跑等转换练习和器械体能训练。为了强化臂力，她们打网球、练哑铃、握臂力棒。为练习下肢力量，每次打篮球，她们都要蹲着绕篮球场快速走，一次就是三四圈。打篮球与男队员对抗，并且要达到势均力敌的程度。

陶佳莉除了自己练习，还主动按照男队员的标准进行篮球训练，从刚开始只能打半场、到打全场，从两分中投、到三分远投，每次训练结束，男队员都休息了，她还要练习投三分球100次。

>>



尼雅葡萄酒官方微信

扫描左侧二维码，或直接搜索“尼雅葡萄酒”。

第一时间“掌”握商城特惠资讯，尽享优惠好礼！

更有贴身客服“小雅”随时相伴，互动手指即刻

品鉴尼雅佳酿。

网址：www.guoanwine.com 咨询热线：400-065-3919
中信国安 荣誉出品 股票代码：600084





通过这样坚持不懈地练习，陶佳莉的体力、耐力和臂力都有了很大提高，其他3名女队员也在这种针对性训练中，逐渐强壮起来，迈过身体素质这道坎，从身体上适应了特技飞行表演。

当表演队员不容易

来到表演队的第一天，女队员们观看了老队员的表演视频，第一次以队员的身份观看飞行表演，姑娘们感受颇多。盛懿绯感慨：“很多编队动作过载很大，单机飞都非常困难，编队飞行更是难上加难，更何况他们飞的是超密集编队，哪怕是丝毫偏差都不能允许，

可以说飞出了飞机的极限。”

佩服之余，女队员们深深感到肩上的压力，可第一次飞行还是让姑娘们“颜面尽失”。第一次训练，课目是最简单的双机编队，目的是考察姑娘们的飞行技术，大家都尽可能地紧跟长机，尽力展现自己娴熟的飞行技术。一下飞机，当大家沾沾自喜时，指挥员却批评大家动作太僵、队形不稳。飞了近800小时，到了表演队，连编队这样的基础课目都飞不好，姑娘们怎么也没想到，当表演队员这么难。

但是，这几名女队员不是轻易服输的人，她们更加投入地进行研究，动作、数据、轨迹、曲线……房

彩色生态 美丽中国

COLORFUL ECOLOGY & BEAUTIFUL CHINA

间里全是书籍、资料。记录整理的学习笔记和飞行心得，一本一本，放得整整齐齐，写得密密麻麻。

为了进行针对性训练，队里选出4名经验丰富的男队员进行“一对一”的带教，在师傅的带领下，大家认真学习理论，一遍遍地计算数据，模拟轨迹，直到把每一个操纵要领都清晰地印在脑海中。她们把飞机推到停机坪，按照空中的间隔和距离摆好，模拟空中视觉效果，坐进座舱一遍遍地感受，找标志线。从单机到双机，从四机到六机，从长机口令到每一个动作，从正常飞行到模拟偏差和特情，她们在模拟器上练了一遍又一遍。

何晓莉被选到3号位，这个位置在编队的左侧，不符合人们的视觉习惯，动作要领难掌握，刚调整到这个位置会很不适应，何晓莉也是一样。第一次带她飞的是队长曹振忠，刚开始单机还可以，遇到编队，何晓莉就不敢往上靠，距离保持不稳，做斤斗时更是如此，操作僵化，动作变形，曹振忠只好把前舱驾驶转换为后舱驾驶。主飞变成了体验飞行，何晓莉的自尊心受到莫大打击。看到差距的何晓莉暗下决心，一定要啃下这块“硬骨头”。

何晓莉自己苦练钻研的同时，一有问题就向队里的老前辈请教，并把老师的经验和自己的体会结合起来，进行消化、吸收。慢慢地，在找线、卡位、油门和驾驶感的控制方面，何晓莉都有了自己的经验，逐渐适应了。

盛懿绯进行双机着陆训练时，作为僚机的她速度稍大，一下飞机，她就跑到飞参室，让摄像员把飞参判读一遍、视频回放一遍，再请来教员给自己挑毛病，对照动作设计标准反复研究分析，直到找出问题的症结和解决办法。

正是凭着这种严谨细致的精神，女队员们力争把每个架次、每个动作、每组编队都练到精准。在这一过程中，她们渐渐找到了自己的“飞行感觉”，对飞机性能的掌握、空中态势的把握、飞行技术水平、心理素质、配合意识都有了质的飞跃。正如曹振忠所说：“参加航展对于4名女队员来说，是一次考验和挑战，但更是一个新的起点。我们期待，在更广阔的舞台上，看到中国空军歼击机女飞行员的出色表现和靓丽风采。”

>>



【四季彩色生态观光园】

四季彩色生态观光园是集彩色生态观光旅游、游乐采摘、休闲养生等多种功能于一体的现代农业生态综合体。包括观赏期长达7个月的梦幻花海、层林尽染的红叶谷、四季彩色景观、彩莓采摘等独特的内容，是新型城镇化的最佳战略选择之一。

投资建设运营团队

- 规划设计：枫彩集团 泛亚国际（中国香港联交所上市公司）
- 工程建设：普邦园林（中国A股上市公司）
- 合作运营：三特旅游（中国A股上市公司）
- 融资平台：天风证券旅游产业投资基金
- 投资经营：枫彩集团（中国园林观赏花木行业领军企业，彩色生态观光园综合体开发商和运营商）



【彩色景观】

根据《美国花木环境》杂志的房价上涨研究数据，园林景观从一般绿化标准提高到较好的彩化效果，房价由此可带来10%-12%的上涨。

泛亚环境国际控股有限公司
热线电话：021-6238-9008
网 址：www.ea-dg.com

三特旅游
热线电话：027-8734-1800
网 址：www.sante.com.cn

广州普邦园林股份有限公司
热线电话：400-833-2663
网 址：www.pblandscape.com

天风证券
热线电话：400-800-5000
网 址：www.tfzq.com

枫彩集团
热线电话：**400-011-5495**
网 址：www.fullcolor.com



“用过硬的技术和全面的素质武装自己，用肩负的责任和心间的担当支撑自己，在蓝天白云间，上演精彩的飞天之舞。”

余旭 二级飞行员，空军上尉军衔，四川崇州人，现任中国空军“八一”飞行表演队飞行一大队一中队中队长。曾驾 K-8 飞机作为空中梯队成员参加国庆 60 周年阅兵，荣立三等功一次。2014 年还代表歼击机女飞行员参加解放军青年军官代表团出访印度、老挝。



“发动机的轰鸣在天空交响，飞行员的激情与大地做伴。日复一日的准备、年复一年的训练，为的是给观众带来一场场震撼的视听盛宴，我们要做的是飞得更美、更精。”

陶佳莉 二级飞行员，空军上尉军衔，四川成都人，现任中国空军“八一”飞行表演队飞行二大队一中队中队长。曾参加国庆 60 周年阅兵，是空中 K-8 飞行梯队一员，荣立三等功一次。



“都说飞行是勇敢者的事业，但我却选择了飞行；都说飞行表演更是冒险者的事，但我又一次义无反顾地选择了飞行表演。每一次精彩的亮相都曾历经坎坷，每一次绚丽的绽放都曾千锤百炼。蓝天上壮阔的航迹就是我们不断挑战自我、不断超越自我的证明。”

盛懿琳 二级飞行员，空军上尉军衔，浙江建德人，现任中国空军“八一”飞行表演队飞行一大队二中队中队长。曾参加国庆 60 周年阅兵飞行任务，荣立个人二等功一次。



“人生的目标永无止境，每一次创新，每一次超越，都是一个全新的起点。”

何晓莉 二级飞行员，空军上尉军衔，四川乐山人，现任中国空军“八一”飞行表演队飞行二大队二中队中队长。曾参加国庆 60 周年阅兵，荣立二等功一次。

责任编辑：曹慎慎

雅克德罗 (Jaquet Droz) 与中国谱写了一段意义非凡传奇时光之旅。中国文化源远流长，“中国风”也日渐受到西方人的青睐，借此，雅克德罗每逢农历新年之际推出全新生肖艺术工坊系列腕表，并将此视为致敬这一文明古国的最佳方式。



雅克德罗 Jaquet Droz邂逅中国年

从 18 世纪初开始，雅克德罗 (Jaquet Droz) 与中国谱写了一段意义非凡的传奇时光之旅。中国文化源远流长，“中国风”也日渐受到西方人的青睐，借此，雅克德罗每逢农历新年之际推出全新生肖艺术工坊系列腕表，并将此视为致敬这一文明古国的最佳方式。

早在 18 世纪初雅克德罗就与中国结缘，这次，品牌艺术工坊大师选用中国人最熟悉的“三羊开泰”恭贺中国新年的来临。每一细节都被工匠大师巧夺天工的技艺完美立体地勾勒，三只栩栩如生的山羊挺立于山巅，寓意羊年吉祥如意。

表盘上装饰的梅花图案更体现品牌对中国文化的了解，梅花与兰花、竹子、菊花一同被誉为“四君子”，是中国文人墨客历来喜爱的题材。冬将去，春即来，梅花在白色母贝或黑色缟玛瑙表盘上惊艳盛开，同时亦将山羊形象衬托得活灵活现。此外，由这两种珍贵材料制作的摆陀也饰有羊头图案，与表盘相映成趣。

为了令梅花更为动人，品牌艺术工坊特别采用难度极高的内填珐琅 (Champlevé) 工艺，从而打造出美妙绝伦的精致效果：工匠大师对金属进行雕刻，并在凹槽中填入珐琅，再手工抛光处理。最终完成的表盘图案宛如一件中国剪纸艺术品，这种古老的艺术已有上千年历史。

两款全新腕表采用清新的白金及雅克德罗蓝色、温暖的红金与紫红色形成绝妙搭配，各限量 28 枚。作为将给新的一年带来成功和好运的幸运物，它们必将深受腕表爱好者和专业收藏家期待。



关于雅克德罗钟表公司

自创办人皮埃尔·雅克·德罗于 1738 年在拉夏德芳创立第一家表厂起，雅克德罗便以矢志不移的热诚、源源不断的创意及登峰造极的工艺屹立表坛，腕表表盘上典型的阿拉伯数字“8”设计是雅克德罗的标志，而讲究技巧的大明火珐琅技术更是品牌的极致工艺示范。早于 18 世纪，雅克德罗已创作出复杂机械装置，让人赞叹不已。其中最著名的三个自动玩偶：作家、画家与音乐家，相继在日内瓦和巴黎进行展示，得到了法国国王路易十六和王后玛丽·安托瓦内特的赞许。当时不仅在欧洲、俄罗斯受到皇室青睐，雅克德罗更在遥远的中国获得了清朝乾隆皇帝的偏爱，现时北京故宫博物院亦有收藏多件雅克德罗作品。2000 年，雅克德罗钟表公司加入斯沃琪集团，其后致力将品牌缔造者皮埃尔·雅克·德罗的专业技艺发扬光大，不断续写品牌的传奇历史。◎



向茶山朝圣

Pilgrimage to Mountain Jingmai

文：思远

从景迈柏联启程，和漫山的云海一起……

我国西南边陲澜沧江流域，是北回归线上最大的绿洲，以神奇的热带雨林自然景观和少数民族风情而闻名于世，森林覆盖率高达 67%。18 世纪一支法国探险队的队员路易·德拉波特曾经用画笔记录下了这里的美景与风情，并称这里为“东方的普罗旺斯”。景迈柏联酒店，就在这样一个神奇而原始的地方，位于中国云南普洱市澜沧县景迈山中。

客人抵达西双版纳国际机场的时候就能看到笑容满面的柏联员工，接机的奔驰商务车上早就准备好了散发着柠檬草香气的毛巾、混了蜂蜜的普洱茶和热带果盒，解乏提神，贴心可意。

一路驱车上山，到达景迈柏联酒店就已然置身于万顷茶园和热带植物丛林之中。

酒店在设计规划之初，就十分重视生态的保护，不但保留了山上的所有原生茶树，且将植物与建筑巧妙融合，充分利用坡地

角度确保植被日照，营造出楼上是建筑主体，楼下就是茶园、花园的生态景观。一开窗，即是漫山遍野的茶林。为了提升宾客入住的舒适性，酒店运用绿植的分隔、柚木百叶等装饰性视觉分隔设计，以及环保的隔音材料，更是从视觉及听觉屏蔽方面满足入住宾客在私密性上的个性化需求。

所有房间都带有独立的景观阳台，欣赏到的是瑰丽迷人的景迈四景：云山雾海、有机茶园、茶山古寨、繁星朗月。沁身心于风叶和声与虫鸟欢吟的大自然协奏之中，这时候，能做的就是彻底地放空和打开自己，静静享受与自然融为一体极致体验。从房间可直接下到茶园，沿着弯弯曲曲的鹅卵石茶道小跑一段，张开“饱经风霜”的肺，在富含负氧离子的空气中尽情呼吸。

接下来的行程是向茶山深处进发，开始茶山朝圣之旅。2000 年前，这里的原住民就开始了茶叶的种植，在这片富饶天堂

留下深厚的文化遗存，使这里成为世界茶源、普洱茶都，并发展成为中国最大的产茶区，完整保存了 28000 余亩上千年的古茶树，是迄今发现保存面积最大的古茶树群落。

景迈柏联酒店的茶山朝圣之旅，涵盖了与古老茶山原住民亲密接触的普洱茶溯源、朝圣、品茶、收藏、制茶，并以品茶习茶道来了解珍贵的茶文化的原生态体验。

金塔、千手观音、大坪掌、佛寺、八角塔、古柏、神蜂树、茶马古道；保留完好的祭茶魂仪式、茶道、茶山寨、茶佛寺……在大坪掌观景台登高观赏景迈云海；走进千年万亩古茶园，寻找珍贵茶树寄生药材螃蟹脚和六眼菩提子；游翁基布朗族老寨；在宁静祥和的古寨茶舍小憩；品茶树蜂蜜普洱和各种山间小吃；朝拜布朗寨子里的古缅寺；在全国唯一拉祜族自治县澜沧县非物质文化传承点酒井乡达保老寨，观古寨



暮色、体验基督教赞美诗、品拉祜烤茶、尝拉祜风味餐、听拉祜族荡气回肠的和声歌曲……每一个都是只有在这里才可以获得的最质朴的体验。

也万不要错过在晨雾缭绕的林中，与资深瑜伽太极师一起演练；在古色古香的普洱茶会所，欣赏景迈山原住民少数民族茶道表演，研习茶艺；在柏联茶庄园制茶坊，自制一饼印有自己签名和制作日期的景迈普洱茶，在庄园品尝不同种类和年份的普洱，感受陈年普洱的魅力所在。位于景迈柏联酒店旁的柏联茶庄园是中国第一家庄园式有机普洱茶生产基地，拥有先进卫生的制茶坊、高科技管理的茶仓、普洱茶博

物馆，是普洱茶粉丝与众多茶叶专家们交流经验与心得的好地方。

当然，也不要错过景迈柏联酒店无边泳池旁的茶园烧烤；观云阁餐厅的柏联有机茶餐美食或满天繁星下的烛光晚宴；在少数民族情歌相伴之下，浓郁的普洱茶酒与篝火晚会，气氛热烈而欢乐。

在柏联体验著名的茶 SPA 也是值得推荐的度假体验。柏联茶 SPA 里所用到的产品，都是取自于自然生态的普洱茶园中的普洱茶和天然野生植物。从新鲜茶叶、茶粉、茶汁、茶汤，到茶果、茶花；还有茶园里古茶树上的珍贵中草药：寄生兰石斛和螃蟹脚，配合以纯天然茶树精油、茶多酚抗

氧化精华素。鼻中闻到的是炒茶的馥郁茶香，感受到的是理疗师娴熟的技艺所带来的全身心的放松。

清晨，置身于云雾缭绕的普洱茶万亩茶林间，于静谧的山间，听悦耳的蝉鸣，如置身仙境，茶香氤氲中飘动着山林草木的气息。

生态自然、山水奇秀、温泉氤氲、人文悠远。柏联酒店注重绿色环保，结合地域自然环境与文化，以鲜明的个性、独到的细节、贴心的管家服务、关注传统养生与身心灵的健康理念，旨在给柏联宾客们难以忘怀的人文与健康体验，悠然享受自然派的休闲度假生活。

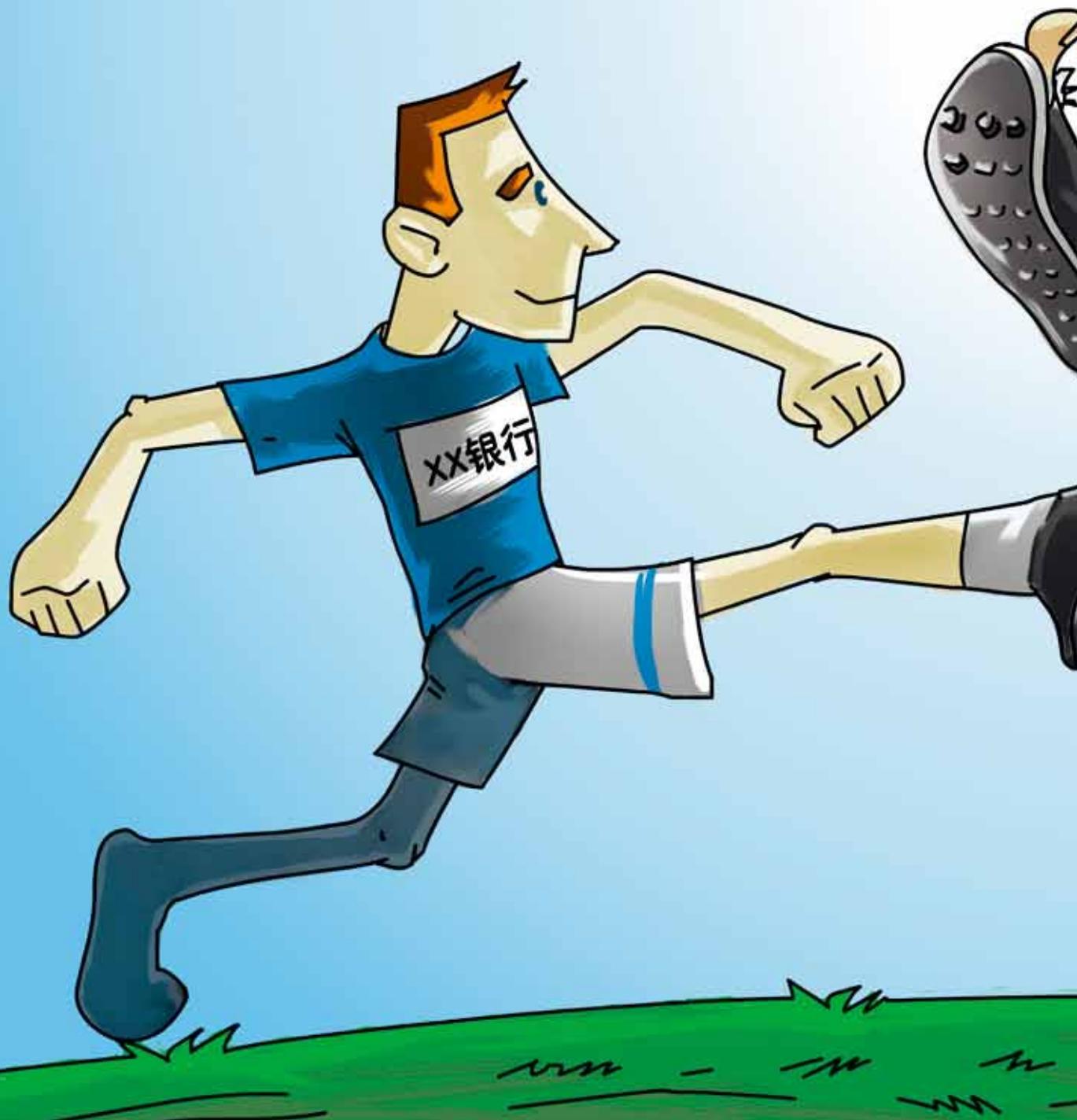
责任编辑：王若思

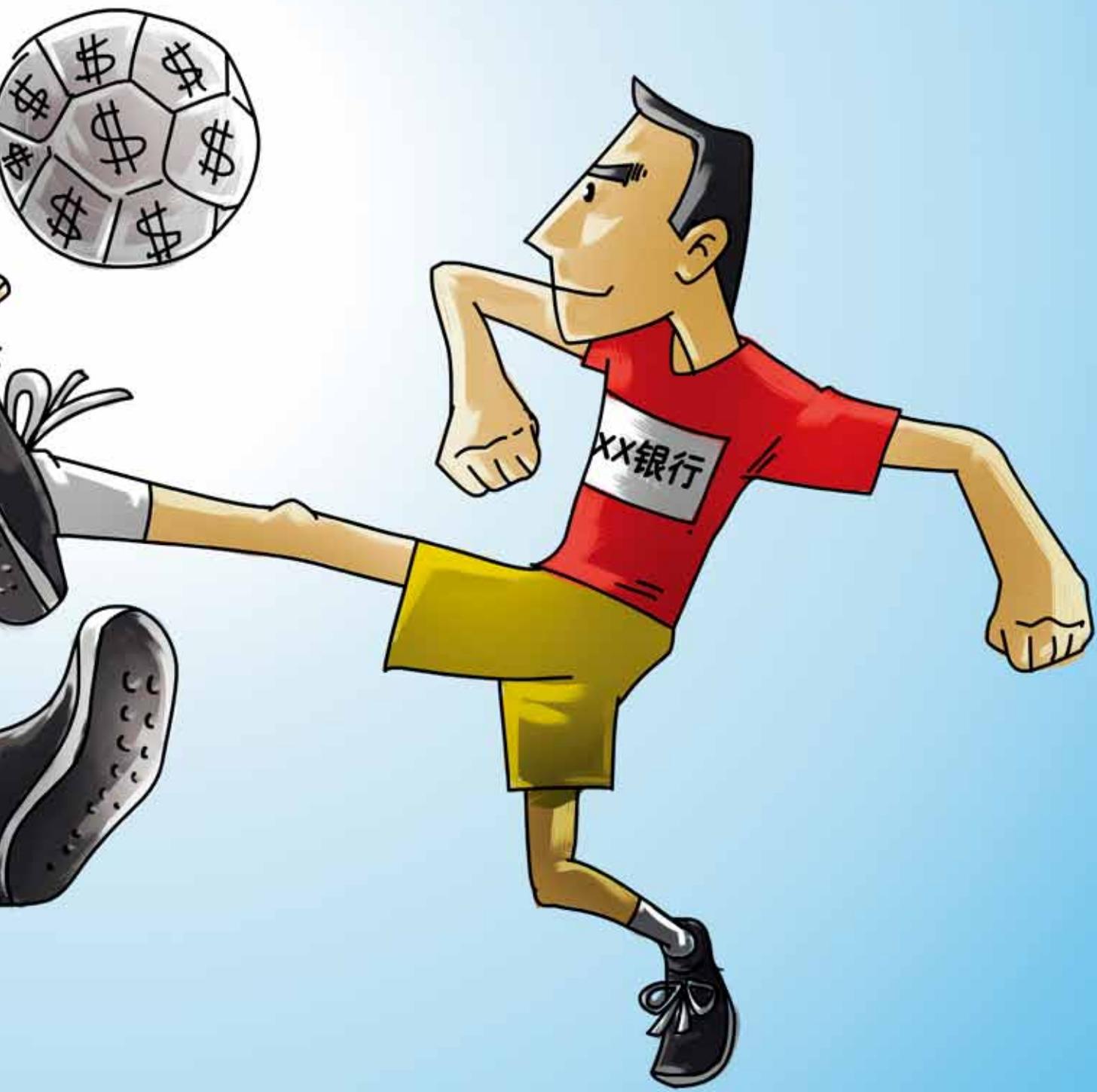


2015 捆储新常态

The New Normal on Battling for Deposits in 2015

文：宋馥李 图：尤洋







2015年，在经济进入新常态之后，中国投资理财市场正在悄然嬗变中。

中国人民银行开始进入降息区间，这意味着，市场上需要更多的钱来激活经济，维持经济的合理增长。这样，各大商业银行为了应对降息，将会陆续对存款利率调整以吸纳存款，一季度，这样的政策导向成为新的常态。

但对于银行来说，2015年并非坦途，随着股票市场吸金势头强劲、互联网金融创新迭出，面对不断搬家的银行资金，一季度揽储决计是困难重重。这是最好的时代，也是最坏的时代，银行间的揽储大战，将贯穿2015年。

利率之结

其实，自进入2014年12月，中国各大银行存款利率就渐渐上浮，揽储新法招招见金，羊年一季度揽储拉锯战拉开帷幕。对投资者来说是难得的年景，看着各路银行理财收益飙升，持币观战的你我，该不该出手？

自年前11月21日央行宣布“非对称”降息后，工、农、中、建等大型银行以及部分股份制中小银行的各档存款利率上浮都有所保留。但在随后的半个月内，迫于存款脱媒^{*}的压力和激烈市场竞争，先是宁波银行、南京银行、长沙银行、包商银行等中小银行纷纷将存款利率上浮，随后兴业银行、民生银行等一些股份制商业银行也选择性地将部分存期利率上浮，再之后工、农、中、建等大型银行也加入到了上浮阵营。

银行业内人士指出，整体而言，岁末年初银行资金吃紧是惯例，监管部门尚未放松存贷比标准，同时存款偏离度管理也要求银行时刻警惕存款脱媒的风险，揽储压力加大。相比两年前，四大银行此次利率调整灵活、迅速得多，从降息到“一浮到顶”不到两个星期。而2012年7月，央行首次允许各银行存款利率上浮10%时，四大行坚持不上浮到顶两年多。

中央财经大学郭田勇指出，此轮降息之后，银行自主定价权进一步扩大，利息差距明显拉大，储户对于价差也越来越敏感。在激烈的竞争下，大行也只能被迫降低姿态，与股份制银行乃至城商行进行价格战，争抢存款。

值得一提的是，四大行官网的存款利率一直没有变化，总行却频频授意分行上浮到顶，除北京之外，

“脱媒”(disintermediation)
一般是指在进行交易时跳过所有中间人而直接在供需双方间进行。在金融领域，脱媒是指“金融非中介化”，因为存款人可以从投资基金和证券寻求更高回报的机会，而公司借款人可通过向机构投资者出售债券获得低成本的资金，削弱了银行的金融中介作用。



广东、上海、济南等地的分行早已开始执行“一浮到顶”的利率政策。而降息之后，股份制银行和城商行一马当先，直接上浮到顶，这令长期把握定价话语权的大行略显尴尬。

在利率市场化下，资质好的银行本就应该敢于给出较低的存款利率。这有别于那些服务有所欠缺、产品不够完善的大行，因没有长期执行较低利率的“自信”，只好一味地打价格战。

银率网分析师吴魏君认为，“考虑到年末跨年资金的需求，银行理财产品的收益率有望震荡向上，尤其1~3个月的跨年产品，收益率优势将会逐渐突出”。

不过，吴魏君同时提醒，对于投资者来说，在购买短期理财产品时，不能只看预期收益率。由于理财产品还有资金募集期和兑付期，银行通常对募集资金按照活期利率计息，对兑付期资金不计息，所以投资者应避免挑选募集期及兑付期较长的理财产品。

揽储之道

除了短兵相接，一些大行开始借助网络平台暗度陈仓。

一些银行借直销银行“揽储”，成为今年的一大亮点，直销银行是银行打造的网上金融理财平台，以网络渠道推广理财等金融产品。目前，已有民生银行、

北京银行、平安银行、江苏银行等十几家银行推出直销银行，其中10家直销银行设有存款业务。

对于手握钱袋子的储户来说，定期存款常是首选理财之道。定期存款最大的优势就是安全，银行保证本息。但其不利一面则是，如果未到期提前支取，银行则按活期利率计息，这样存款利息损失较大，两相比较之下，定期存款有时就像鸡肋一样。

现在，6家银行推出的“智能存款”，试图尽可能地消除这样的弊端。他们推出了按存期靠档计息的方式，这种计息方法的好处是，定期存款提前支取时，提前支取的金额银行不是按照活期利率计息，而是按照支取金额存款期限的最大化结转利率。具体而言，如果客户的存款持有满半年而未满一年，就按半年的定期存款结息，满三个月不满半年就按照三个月的算，以此类推按存期满足的最高档计息。

分析人士认为，未来央行将逐步放开存款利率，银行的自主定价权将进一步扩大，银行之间的揽储竞争不仅简单体现在利率高低上。按照期限最大化结转利率的“智能存款”模式有望成为银行揽储利器，在银行揽储压力与日俱增的当下，这种让利于投资者的计息方式，未来将成主流。

不过，“智能存款”的蝇头小利，能否留住最广大投资者的脚步，还是个未知变量。2014年以来，受股市升温、互联网金融高收益的影响，仅靠上浮存款利率的价格战，早已经不容易奏效。

伴随着利率市场化和各类投资理财、投资方式迅速崛起和大众理财意识的增强，银行存款下降也成为银行业的“新常态”。留住存款，增加客户黏性，并非略施小计就能万事大吉，在大势之下，银行本就该放下身段，在服务上更贴近人民群众一些。

于是，这些年来，银行惯用的一些吸金招法，也在年初揽储时节隆重登场。比如，一些银行打出了“元旦专属理财”的噱头，主打理财产品收益率“开门红”、“节节高升”等好彩头，也能博得一些青睐。于是，各大银行的年初理财效应总是多少能有个小波峰。

最近一段时间，银行理财产品收益普遍上涨0.2至0.5个百分点，消失已久的收益在6%及其以上的理财产品，又重新回到了大众的视线，大部分理财产品收益集中在5%以上，有些产品收益甚至超过了8%。

不仅国有银行纷纷发行高收益的理财产品，股





对于投资者来说，以股市为卖点的理财产品，从一开始 就标明了特质，并不是股市上涨就能盈利。

份制银行以及城商行年化收益率超过 6% 的产品也是扎堆。像广发银行近期推出的一款名为“薪满益足”新年特别版理财产品，起购金额为 10 万元，预期最高收益率为 6.8%。除此之外，齐鲁银行、华夏银行、平安银行、兴业银行等也都发行了预期年化收益率超过 6% 的稳健型理财产品，且投资金额门槛大多是 5 万元。

一般来说，股份制商业银行年底的高收益产品是最高的，门槛相对较低，在大行一些高收益都是 10 万起步，同收益率的理财产品在股份制银行 5 万就可以购买。某城市商业银行的一位工作人员忧心忡忡地表示，银行理财资金有缺口，本来想从市场上借，但是利率不低，所以推出高收益的理财产品，吸引储户来买理财产品。

除了上浮存款利率、频发高预期收益的理财产品，举行各种存款送礼活动，就不足为奇了。

这两年，绞尽脑汁想应时应景的礼品，已经是银行的客户经理最为头疼的问题。横竖是什么东西火就

送什么：iphone6、除霾净化器等，如今是最能招揽顾客的产品。长期存款短期贴现“换礼”，换来银行的短期业绩，也不失为常规招数，屡试不爽。虽然行业内总有人认为“这不合规”，直呼其实质是“花钱买存款”，但介乎于模糊地带的存款送礼现象，总归是好用就行。

伴随互联网金融的热浪，银行揽储自然也不会放过这样搭顺车的机会。一些银行选择和 P2B 或 P2P 模式的互联网金融平台合作，以获得更多的资金存量。比如，银行通过和第三方理财平台聚爱财的合作，将银行总行研发的理财产品放在聚爱财平台上吸引投资，由于中间省去分行、支行层层扣利环节，投资人拿到的年化收益率在 8% - 12% 之间，远高于银行定期存款或理财产品。银行用心之良苦可见一斑。

持币观市

如果说银行面对着互联网金融的挑战，已经成为常态的话，股市的暗流涌动，确是未来银行最大

对于闲置资金高于50万的王大妈们，理财始终是个不错的选择，降低风险的同时，还能有机会增加收益。



的挑战。

自2014年11月以来，沪深两市成交量大幅上涨，不少银行资金流入了浩瀚的股票市场。中国股市在趴窝了9年之后，开始显现出振作的气象。躁动不安的股民们，又开始将银行的存款搬出来，盯着K线图，投下几支股票来。有银行分析师估计，每天分流的存款中大概有30%都流向了股市。

这还了得！

应对汹涌滔天的股市，部分银行适时推出了与股票挂钩的理财产品，或可称之为抢滩股市的新招。广发银行一款与股票挂钩的理财产品“欢欣股舞2014年第53期（偏看跌方向型）/（偏看涨方向型）”的理财产品，就将目标客户锁定了那些想搭上牛市班列，却又看花了眼的股民菜鸟。

股市投资是另外一套投资门类，不是本文探讨的范围。但现如今“跨界”本就是业务创新，互联网和

金融的跨界整合，就孕育出了互联网金融的蓝海。对于品类日益多样化的理财来说，不了解点儿股市动态，也当真算不上理财高手的。

对于投资者来说，以股市为卖点的理财产品，从一开始就标明了特质，并不是股市上涨就能盈利。若股市的涨幅或跌幅远超过理财产品设定的线，按照结构性理财产品设置的规则，只能按照最低的收益率标准来兑付。好在，这样的产品折冲了涨跌的幅度，一定程度上削减了风险。

身为单个投资者的你、我、他来说，林林总总的银行理财产品，光是逐一了解完毕，就可能要花个把月了，对于普通的投资者来说，劳神费心好几天，或许也难以选定一款产品。在银行处心积虑的放量大招下，我们总该有一些拨开迷雾、指点迷津的章法吧。

如同股市穿行一样，投资从来没有一击制胜的宝典。业内人士建议，面对银行五花八门的理财产品，

投资者在锁定高收益的同时，要注意资产的合理配置，兼顾资金的安全性和流动性，银行理财和存款作为安全性相对较高的配置，保留一定的比例很重要。

对于高收益或结构复杂的理财产品，要从产品的发行方、期限、收益、风险来考究。从发行方来看，要看该产品是否为银行自行发行的，还是银行代理的；从投向来看，看是投向风险较大的信托，还是投向风险较低的国债；从期限来看，投资期限是30天还是365天；从收益来看，是固定收益，还是浮动收益。

事实上，所有的理财产品，均有一定的风险等级评定，其等级划分标准由低到高可分为R1到R5级五个级别。其中，R1级包括基本无风险的理财产品和较低风险的理财产品，如银行存款、国债、货币基金和偏债型基金；R2级/R3级包括中等风险的理财产品，如信托型产品、结构型产品；R4级/R5级则是高风险的理财产品，如QDII。

俗话说，要投资理财，先得掂量掂量：拿多少钱来投资，取决于自己的家底薄厚和活钱多少。这是一个风险评估的过程，理性的分析总是认为，不同的资金自配能力是与风险承受力呈正比的。大部分理财产品是不能提前支取的，投资者要明确了解自己的资金安排，预留部分流动资金。

将这些产品归类的同时，投资者本身也可以归类。比如，按照投资者风险承担能力等级标准，也有五个考量的标准，可分为保守型、轻度保守型、平衡型、轻度进取型、进取型。投资理财产品不能等同于存款，降低风险的法则永远是分散投资，坚持“不把鸡蛋放在一个篮子里”。区别只是，你如何将有限的鸡蛋，分放到看起来各个稳健扎实又各有利弊的篮子里。而经验丰富的投资人往往能在高收益、安全性和流动性之间找到平衡。

比如，对资金流动性要求较低的投资者，也就是鸡蛋很多而且不怎么用的，可以抓住这个时段的高收益行情，选择期限较长的理财产品，锁定高收益；对资金流动性要求较高的投资者，可继续关注货币基金，按照往年经验，春节前后货币基金收益也将走高。购买不同银行和第三方理财平台上发售的网络特供版理财产品，这样可以在兼顾高收益的情况下，尽量减少风险。

举例来说，王大妈手头有50万的资金要做理财，流动性不明确，可以将20万元作为流动需求不大的资金，在农行做了5年期定存，收益在5.1%，剩下30万元按照流动性不同，在不同渠道购买比较灵活的理财产品。

假定王大妈“退休工资保障好、儿女孝顺不啃老、身体健康不吃药”，手里存下的“鸡蛋”不少，暂时没什么可花的。这时的王大妈，是个轻度进取型的投资者，是银行客户经理眼中的优质客户。

我们为王大妈设计了这样的投资组合：从招商银行买了5万的招银进宝系列6月期产品，收益5.6%，又从邮政储蓄银行买了5万的邮银e享系列2月期产品，预期年化收益5%，另有5万元购买了中信银行的7个月期，年化收益为5.45%的共赢系列理财产品，剩下的15万元做更加灵活的网络特供版银行理财，比如聚爱财的短期稳赢系列，投资期限7天，收益率在8%。

这样一来，王大妈在选择高收益和高安全性理财类别的同时，整个投资过程保证了随时都有流动性资金。当然，如果王大妈不是轻度进取型，而是保守型，那投资的品类则是另外的组合。总之，对于闲置资金高于50万的王大妈们，“混搭”理财始终是个不错的选择，降低风险的同时，还能有机会增加收益。

最后，还要补充一点，过去，凭借银行强大的公信力，银行理财产品一度成为最为稳妥的投资方式。随着存款保险制度的出台，未来存款保险覆盖存款类金融机构吸收的人民币和外币存款，但并不包括银行的理财产品等投资类资金，就这样，理财产品的“刚性兑付”的神话被打破。

说到底，银行理财产品毕竟也是一种投资，买卖双方是已经签署相关的合同条款的，投资者是需要承担必要的风险的，银行为了其声誉，或会对其理财产品兑付“兜底”，当企业无法堵上资金漏洞的，投资者只能自己认赔。

但在CPI不断上涨，钱越放越毛的年代，选择把钱放在哪儿，既是一种生活态度，也是一种生存技能。2015年，银行还会放量数不清的理财产品，你我斗升小民，手里攥着有限的银子，更应该擦亮眼睛，择其善者存之一二。

责任编辑：贺文婷



无酒不欢 那些适合聚会的私房酒单

Private Wine List for Parties

文: Rose

对于爱酒的人来说，调酒也是一门相当考究的艺术。与其在酒吧里点那些现成的常规酒品，不如自己动手去调制一些更为独特的“私房酒”，与朋友们聚会时共同分享，细品美酒背后的故事与心意，也许会是一件更令人轻松、愉悦的事情。下面三款来自世界不同角落的生活达人们所推荐的调制酒，或许也能让你的“轰趴”多出一分特别心情？



调酒师：何子
职业：艺术工作者
居住地：北京、柏林和香港之间

推荐酒单

Chip on the Shoulder (憤憤不平的人)

用料

金巴利 30-40ml
柠檬 半个
白糖 / 糖浆 一小勺或酌情增减
柠檬皮 一片（装饰用）

做法

将金巴利酒、柠檬汁、糖浆和冰块一起搅拌，倒入矮杯中，摇晃片刻即可。

酒单故事

有一个夏天，莫名其妙热爱跟朋友们一起喝金巴利 (Campari)，也许是因为夏天傍晚那个亮亮的红色能够让我们开心起来，也许是因为我们当时家里只有一瓶金巴利，没别的喝。金巴利最普遍的喝法是配橙汁，脑海中这是欧洲老头子喜欢喝的酒，因为它的苦味不太受年轻人欢迎。但是我的几位姐妹们只是喜爱夏天坐在阳台上喝一杯的感觉。所以有了金巴利，没有橙汁，就要想别的办法喝金巴利。先找到柠檬就榨了半个柠檬进去——太酸就加了白糖，最后加几块冰搅了一搅，直接饮用。酒的味道又苦又酸又有一点点甜——居然特别受大家欢迎！那年我们用这个酒单，很快把一两瓶金巴利喝光了。那是我唯一一次自己“发明”一种鸡尾酒，所以还给它起了个名字，叫“Chip on the Shoulder”，是英文的一种说法，用来形容一个人有点愤愤不平感——他 / 她又苦又酸，我们不得不加点糖才能让事情变得更甜，比较容易接受。

后来我还把这个酒单告诉了一个我喜欢的酒吧老板，我们一起发现这个做法其实跟酸口鸡尾酒是相似的，比如很多人喜欢喝的杏仁香甜酸，或者威士忌甜酸，但我们都没听说过人家用金巴利做。老板就把这个鸡尾酒加到他酒单上了，但他没接受我起的名字，而是把它叫成“C'est la Vie”，是法语“这就是生活”的意思，其实也蛮有道理的，不是吗？



调酒师：邹文美 (小美)
职业：德文翻译
居住地：济南

推荐酒单

德国热红酒

用料

红酒 2L (6-10 人份)
丁香 5 个
八角 2 个
冰糖 250 克或酌情增减
橙子 两个（最好是有机绿色产品）

做法

橙子削皮切成薄片，和橙皮以及所有配料一起小火加热半小时或更长。最后放入冰糖，可视个人口味而酌情增减。

Tips

红酒在加热时最好使用搪瓷锅或不锈钢锅均匀受热，要盖好锅盖，火一定要小，使红酒不至煮沸，小火焖煮的时间越长则红酒里的果香便越入味哦！

酒单故事

热红酒在德国叫做 Glühwein，是德国寒冷的冬天里人们喜欢饮用的一种热酒。特别是圣诞节前夕朋友们在一起逛圣诞市场或买圣诞礼物时喝一杯小摊上卖的热红酒暖暖身，是人们享受圣诞气氛的一个必不可少的过程。在德国的时候每逢圣诞节都要和好朋友在家里聚一聚，提前互相道声圣诞快乐，这热红酒也是聚会中的必备饮料，尤其是酒里散发的丁香香气，可以说是典型圣诞气味！Prost! (德语：干杯！)



调酒师：植村绘美
职业：有机农夫集市发起人
居住地：大阪

推荐酒单

薄荷山楂酒

用料

山楂酒 30ml
汤力水 30ml
薄荷叶 6-10 片
柠檬 1 片
冰块 1/3 杯

做法

先将冰块、山楂酒、汤力水倒入杯中，放入薄荷叶、柠檬片，用搅拌棒搅匀即可。

Tips

山楂酒和汤力水在大型超市里都可以买到，比较推荐的一款是丰收牌山楂酒，价格才 20 元左右，果香十足，口感甘甜。这款酒成本低廉，做法也很简单，而且薄荷与山楂都有很好的消暑作用，所以非常适合夏天朋友们聚会时饮用。其中，冰块也是必不可少的元素，一定要提前备足量。至于薄荷，它的生长速度非常快，并且很好养活，可以买上一盆种在家里，随喝随取。◎

责任编辑：王若思



美貌与智慧并存

Recommendations for Women to
Choose an Automobile

文: 蔡颖



摄：杨峰 / IC

谁说女性和机器无缘？现代独立女性的购买力和鉴赏力不但不输给男性，而且大有超越男性之趋势，各大汽车厂商也纷纷开动脑筋，设计出适合女性驾驭的车型来抢占女性车型市场。

网络曾经流传着一个段子：男人选车考虑的因素第一是动力性，第二是操控感，第三是配置，第四是舒适感，第五是经济性，第六是……而女人选车考虑的因素第一是好看，第二是好看，第三还是好看。段子固然可以一笑了之，但女人是感性动物这一点还是颇有道理的，她们选择事物的标准往往是个人感受大于参数指标，汽车厂商在研究设计适合女性的车型时，也是围绕着这个思路，在外观、内饰、时尚感、易操作等方面下起了功夫。

奔驰新 C 级：细心的守护者

梅赛德斯 - 奔驰这个名字就代表着引领时代的创新科技、精益求精的卓越品质、随心驾驭的舒适体验以及细致入微的贴心设计。奔驰新 C 级以傲视群雄的全新面貌出现以后，许多女士的目光就再也无法离开它了。新 C 级圆润动感的车身流线让人看到的第一眼就惊叹它的优雅身姿。短前悬、长后悬的设计使新 C 级拥有同级别车中最小的转弯半径 11.47 米，意味着在狭窄路面上，可以直接完成掉头动作，驾驶更加得心应手。细心的女性会注意到新 C 级的车窗玻璃都是

深色的，这是因为新 C 级安装了隔紫外线玻璃，不单保证了后排成员的私密空间，还为爱美的女性阻隔了紫外线带来的伤害。当用遥控钥匙解锁时，日间行车灯的光束会逐渐点亮，由柔和的白色转成绚丽的蓝色，最后转为光线更强的白色，来欢迎你的到来。新 C 级的整车 LED 智能照明系统在节约能耗的同时，令夜间行车视线更清晰。它的智能体现在大灯照射范围、角度和强度都会根据周围光线、转向角度、车速的变化而随时做出相应调节。夜间在路口等待红灯时，如果踩住刹车，此时智能 LED 尾灯会自动降低亮度，避免过高的亮度为后车驾驶者带来不适感，这样体贴的设计非常善解人意。车内 LED 氛围灯光，可以调节为蓝色、白色、琥珀色，并有 5 种亮度可调，中控台下的氛围灯配合中控台完美的弧度，整个车内空间充满唯美色彩。在郊外的夜晚，透过全景滑动天窗，望着满天星辰，好一幅美轮美奂的浪漫景象。

新 C 级的空调系统暗藏玄机，空调过滤系统可过滤 95% 以上的 PM2.5，在大城市被雾霾笼罩的环境下给你一片净土。负离子发生器可以产生负离子，对车内进行杀菌、消除异味。开启导航时，如果系统判



当车辆正在隧道内行驶，空调系统则会自动切换至内循环模式，避免车内空气被隧道内不流通的空气污染。集中在空调系统中的香氛喷雾发生器可释放 4 种香味供选择，味道是淡淡的清香，随着空调关闭，香氛将缓缓散去，而且不用担心香水分子会沉淀在织物表面或对衣物造成损害。这些看似漫不经意的小小设计却蕴含了尖端科技和设计师对细节的苛求态度。

新 C 级的倒车影像系统可通过动态基准线帮助驾驶者进行操作，根据转向角度的大小显示倒车轨迹、车辆宽度以及与后方障碍物的距离。当探测到障碍物时，系统会在显示屏中用图形做出标记以便清楚识别。主动式驻车辅助系统是目前最智能的驻车辅助系统，除了换挡操作之外，其他操作都由系统自动完成，包括自动控制方向盘、油门和刹车，不但可进行横向车位停车、纵向车位停车，还可以自动驶出车位，是真正意义上的自动泊车系统。新 C 级对驾驶员安全的保障也是全方位力求完美。女性驾驶员在驾车时可能有一些分散注意力的举动，例如安抚哭闹的孩子、抚摸调皮的宠物、看手机来电，甚至被窗外的景物吸引视线，碰撞预防辅助系统会在紧急情况下通过闪烁的警告标志和高频声响来提醒驾驶者踩刹车，如果没有刹车动作，系统会主动进行一次短时间制动，以减少碰撞的可能性，也会在无法避免碰撞时尽可能减少碰撞造成的损失。

还有些看似细节的设计使女性更容易驾驭。例如对男性驾驶者来说，爆胎后更换备胎是手到擒来的小事，但是力量较小的女性遇到爆胎只能等待救援，不但耽误时间，在高速行驶时爆胎还会有极大危险。新 C 级的低压续行轮胎上加厚的轮胎壁可在轮胎损坏失压时支撑起车身，继续以 80 公里时速行驶 80 公里，便于寻找修理场所，为女性车主带来更多的安全保障。传统的手刹即使是男士用起来有时也会费些力气，这也是让女性驾驶员感到不便的方面，新 C 级的电子手刹与传统手刹使用起来有相同的便利性，向外拉解锁，向下按锁止，但即使是力气很小的女性也可以轻松操作。新 C 级的摄像头平时隐藏在盖板内，只有挂入倒挡时才自动翻转出来，避免行车时镜头被污物遮挡，这样周到的细节处处体现出设计者对女性驾驶者的尊重和体贴。

科技、动感、人性、安全，奔驰全新 C 级车脱胎换骨的改变令人耳目一新。近日，凭借智能的轻量化理念、高效节能的发动机技术和出色的空气动力学设计创造了同级别最低的风阻系数 0.24，新 C 级车在欧洲获得了德国南德意志集团技术检验机构颁发的 ISO14062 标准节能环保认证。无论在视觉上创造的美感还是领先行业的安全科技与智能技术，无论是全方位的创意设计还是关怀备至的细节打造，奔驰新 C 级都堪称是一台兼具偶像与实力的完美典范。





本田新飞度：小骨架 大空间

飞度是本田继雅阁、思域后的全球战略车型之一，是一款经典的针对女性设计的A级车。全新设计的新飞度在延续了前卫时尚的家族化设计风格上增加了棱角化的线条，使新飞度小巧可爱的外观增添几分英气，前大灯采用了时下较为流行的扁平化设计，大灯下方线条与格栅下方镀铬装饰条相连接，两侧大灯与中间格栅融为一体，配合X型前包围造型，整个前脸的时尚感非常突出。侧面腰线上扬，整体运动感加强，后视镜采用双色设计，细长的转向灯造型更为精致。尾部线条层次感丰富，尾灯面积加大并采用竖状设计，采用的LED光源辨识度极高，在时速超过60公里/小时的紧急制动时，还会自动闪烁以提醒后车注意。两侧尾灯被中间一条宽幅镀铬装饰条连接，后保险杠两侧为提升视觉效果加入的仿散热孔装饰，令后尾部线条整体也呈现X形状，与前脸设计风格相呼应。轮胎规格185/60 R15，标配为经济耐磨的节能型轮胎DUNLOP ENASAVE EC300，五条幅轮毂的漩涡状造型增加了灵动跳跃的视觉效果。车身颜色提供奥夫特黑、塔夫绸白、新月黄、丝绸银、星光银、海洋蓝、

瑞丽红7种可选，基本囊括了年轻时尚到成熟稳重的客户群体所需，且充分考虑了女性客户喜爱的明亮鲜嫩的颜色。

新飞度虽然外形轮廓似乎没有太大改变，但实际上整个车架都是全新设计的，与老款上下结构有颠覆性变化的是，车体分为内部的“骨架构造车体”和外部的“外板构造车体”，这种结构设计可以大幅减少铆钉的使用量，降低车重的同时还提升了车架整体的刚性，使车身轻量化设计做到更好。新飞度整个底盘都做了相应的优化，其悬挂弹簧以及避震性已经达到了相当高的设计水准，在操控性和舒适性上均有显著提升，过弯时车身侧倾更小更稳定，车尾几乎感觉不到任何摆动，足以使女性驾驶员有信心在山路等特殊路况条件下驾驶它。飞度一向以灵动的空间分配为亮点，因此被亲切地喻为“薄皮儿大馅儿”，一台小型车可以拥有超乎想象的大空间效果实属不易，这得益于设计者对空间的高效利用和创造性思维方式。新飞度采用更为扁平化的中置油箱设计可以让座椅拥有更宽广的调整量，增加到2530mm的轴距令新飞度获得了更广阔的脚步空间。



新飞度内饰部分采用软性材质，手感舒适。漂亮的蓝色背景光三幅圆形仪表盘不仅造型时尚，内容更是丰富，根据车速与油门深度情况，车速表可通过两侧弧线颜色转换提示当前是否处在节能模式下，从而达到培养驾驶员良好驾驶习惯的目的。右侧数字仪表可显示瞬时油耗、百公里油耗、油量、行驶里程、天气情况等多个行车信息。中控台采用了偏向驾驶员的非对称造型，方便驾驶员在行车过程中操作。新飞度配备了秒杀同级的全触摸式中控台设计，中控台中央配备7英寸多媒体触控显示屏，采用的电容式触摸屏手感上乘反应敏捷，几乎没有迟滞感，这在小型车中可属惊喜之作。其自带功能中没有一些中档车型上如同鸡肋的导航功能，而是通过下方的HDMI插口连接手机进行同步映射，即可利用显示屏使用手机上版本高、更新快、更好用的导航软件，不过目前只支持部分手机型号。为了把按键精简到最少以提升车内质感，自动空调系统

也使用了隐藏式触摸设计，整体反应灵敏度高没有延迟，按键带有声音反馈不易出现误操作。最受女性车主欢迎的应该是在高配车型中配备的倒车影像功能，这套系统提供了3种不同视角可供选择，分别为广角、标准和俯视，并带有辅助标线，其中广角视角可看到车后方两侧的障碍物，范围广覆盖面积较大；俯视视角可看清车后方距离很近的障碍物，如停车位后方的限位杆，有了这个功能，那些一到停车场就犯愁的女性车主就不再怕停不进车位被后车抱怨的尴尬场面了。

作为一台经济车型，新飞度并没有安于现状，而是投入了更多的精力来让它更完美。无钥匙进入系统、一键启动、发动机自动启停功能、VSA车身稳定系统，这些在中高档车型中才能见到的功能，新飞度都具备了，它以引领潮流的外观、丰富的配置、魔术式的空间利用、便捷的操作性、细致的安全防护成为一台人见人爱的时尚小车。



摄：杨峥 / IC

现代 ix25：青春实力派

2014 年北京车展上，还没进展馆大门，远远就能看到 W2 展馆外墙上大大的海报上都教授帅气的身影。当时正值韩剧《来自星星的你》热播，都教授风靡全国风头正劲，现代集团借助偶像剧的魅力选择都教授的饰演者金秀贤作为此次车展主打车型 ix25 的代言人，无疑是针对年轻女性用户群而来。

女性既然是感性动物，那么品味和性格也是丰富多彩的，有喜欢萌系小车的，也有喜欢粗犷大车的，有钟情舒适豪华体验的，同样也会有热衷动感驾驶乐趣的。ix25 为自己的定位是小型 SUV，最适合热爱运动感觉的女性。定位于青春实力派的 ix25 整体造型活

泼富有朝气，前脸饱满立体，大灯造型时尚，透出一股英气，L 形 LED 日间行车灯可谓点睛之笔。侧面线条浑然天成，独创亮黑隐藏式 A 柱使前风挡玻璃与车门玻璃自然过渡，强化了车型的整体感及空间感。配合锥形车顶线条，营造出的悬浮式座舱设计，让整个车身侧面视觉效果流畅清晰，运动感十足。标配的枪灰色双五幅铝合金轮圈与亮丽车身颜色相得益彰，想必会俘获不少年轻女性的芳心。ix25 共推出乌木黑、星辉银、优雅白、流沙金、活力橙、中国红、深海蓝、格调灰、摩卡棕、罗兰紫等 10 种外观车身颜色可选，纠结症患者恐怕要伤脑筋了。车内装饰也大胆采用明亮色系做出双色搭配的方案，中控台两侧内饰板采用

免托板 投资省 可移动 多功能

全能型混凝土制品成型机(免托板)
Board-Free block making machine
Board-free, Low-investment, Mobile and Multi-functional



- 节省30%托板、养护窑投入
- 制品高度可达1000毫米
- 触摸屏可视化导航操作
- 免托板、免托盘、可移动
- 制品长度可达1240毫米
- 制品可直接搬运、码垛

• 30% cost saved on pallets and curing room • Touchscreen navigation
 • Board Free, Pallet Free, Moveable • Max Height of Product up to 1000mm
 • Max Length of Product up to 1240mm • Direct Transfer, Direct Stacking

冠军产品 德国制造 MADE IN GERMANY
制砖一体化解决方案运营商

销售热线:400 884 6789
服务热线:400 881 8789

福建泉工股份有限公司 德国策尼特机械有限公司



电话 : 0595-86789555 Tel: 86-595-86799299
 传真 : 0595-86783988 Fax: 86-595-86799557
 Email: fgh@zenith.de overseas@qzmachine.com
www.zenith.de www.qzmachine.com

大面积的淡蓝、浅棕或炭灰等色彩，一扫传统黑色或黄色内饰老气横秋的感觉。

长度 4270mm, 高度 1627mm, 宽度 1780mm 的身材比之前的 ix35 秀气不少，女性驾驶者会感到得心应手。而 2590 的轴距是同级别中最大的，想必车内的乘坐空间会非常舒适。车内空间一些细节设计也充分考虑到女性的需求，例如主驾驶位遮阳板和手套箱内靠左的位置专门设计有两个可放置卡片的卡槽，便于存放易遗失的加油卡、高速收费卡等；内后视镜上方有专用的眼镜盒，尺寸可以放置女性太阳镜；副驾驶座椅下方还设计了一个专门放置高跟鞋的空间，对女性车主的关怀真是面面俱到。韩系车向来以低价高配受欢迎，ix25 更胜一筹。无钥匙进入功能在主驾驶侧和副驾驶侧都可以按键进入，智能钥匙集成了长按开启后备箱的功能；在更高级别车型中才能见到的通风座椅也装在了主驾驶位，具备通风和加热两种模式控制，每种模式均有 3 档可调，炎热的夏季和寒冷的冬季开车都不再感到痛苦；其他如后视镜加热、一键启动、大灯延时关闭、倒车影像、大尺寸全景天窗、离子发生器、坡道辅助、陡坡缓降系统、ESP 车身稳定系统等舒适和安全配置应有尽有。

ix25 另一个值得关注的亮点就是 BlueLink 车载互联系统。该系统是现代汽车开发的一款功能多样、操作简单的车载信息服务系统，通过无线网络将车主和车辆信息传输给网络信息中心，可由车内后视镜、导航仪、智能手机应用程序、固定电话或手机 4 种方式操作。车内操作按键位于内后视镜上，功能包括远程控制车辆、车辆导航设置、紧急道路救援、车辆远程锁定 / 解锁、远程启动车辆空调系统、车辆关怀服务、安全及安防服务等。BlueLink 系统功能实用，没有复杂的操作程序，非常易于掌握。例如导航功能中支持编辑途经地、绕行区域等受新手或路痴欢迎的功能。远程控制车辆模块里，系统会自动检测车辆的主要零部件工作状态，如果存在异常而车主未察觉时，多媒体显示屏上会自动显示与远程客服联系的图标，提醒车主及时进行联系并检测，这一功能对于不太懂车的女性也是大大提高了行车安全性。可以看出时尚的外观、高科技的内涵以及细心周到的服务是 ix25 为女性车主特别奉上的贴心礼物。

责任编辑：贺文婷



被视为伦敦地标的瑞士再保险
公司总部 Nigel Young 摄



Architecture Is the Expression of Values

诺曼·福斯特爵士 建筑是对于价值观的表达

文 : Rose

作为世界顶级建筑大师，诺曼·福斯特爵士及其建筑事务所（Foster + Partners）承接过 1000 余个建筑项目，作品遍布世界各个角落。在长达半个世纪的建筑生涯中，他赢得了 130 余个设计奖项，其中包括两个英国皇家建筑师学会颁发的斯特林建筑奖，以及建筑领域的诺贝尔奖——普利兹克奖。因为在建筑领域的杰出贡献，诺曼·福斯特于 1993 年被英国伊丽莎白女王授予爵士头衔，1997 年获得终身贵族荣誉，并成为泰晤士河岸的领主，是一位不折不扣的建筑师男爵。



北京首都国际机场 3 号航站楼
马文晓 摄

在中国，许多人对于诺曼·福斯特爵士的认识来自于北京首都国际机场 3 号航站楼的惊艳设计。事实上，这位杰出的英国建筑大师，在半个世纪的建筑生涯中成功缔造了世界上许多重要城市的“视觉名片”。其中包括热播英剧《神探夏洛克》每一集片头都会出现的伦敦地标“小黄瓜”，瑞士再保险公司总部；游客参观柏林的必到景点，德国新国会大厦；苹果公司新“飞船总部”；世界上第一座零污染、零碳排放的沙漠城市马斯达尔城……

会飞行的建筑师

诺曼·福斯特 1953 年出生于英国的一个工人家庭，他 16 岁时便辍学开始工作，随后以电子工程师身份在英国皇家空军服役过两年，并且拥有飞行执照。也许正是因为这样的经历，诺曼·福斯特对于与飞行有关的一切有着更加深刻的热爱与理解。在后来的建筑生涯之中，他经常会在建筑中融入轻盈但坚固的航空材料以减轻建筑的负荷。

空军时期的经历让他确定了自己对于建筑的热爱。20 岁时，诺曼·福斯特在没有经济资助的情况下

进入曼彻斯特大学学习建筑。毕业后，他又前往美国耶鲁大学攻读硕士学位，其参与的第一件设计作品便是为人所熟知的阿波罗 17 号登月舱。这位与飞行结缘颇深的建筑师，后来还完成了许多重要空港的设计工作，例如伦敦斯坦斯特德机场（Stansted Airport, London），香港国际机场，北京首都国际机场 3 号航站楼，以及美国维珍航空的世界首家商用太空机场（Spaceport America, New Mexico），从这里出发，普通



在机场这样特殊、繁忙的公共交通建筑的设计中，诺曼·福斯特有着自己独到的见解：“机场是一个旅行的场所，它必须有助于将航空旅行从一个烦恼的过程变成一种轻松愉快的体验。”

人也可以踏上自己的太空之旅。

在机场这样特殊、繁忙的公共交通建筑的设计中，诺曼·福斯特有着自己独到的见解：“机场是一个旅行的场所，它必须有助于将航空旅行从一个烦恼的过程变成一种轻松愉快的体验。”

北京首都国际机场 3 号航站楼，作为 2008 年奥运会期间中国对世界敞开的大门，不仅运用了世界上最先进的科技，并且从形式和色彩的运用上，都尊重和延续了中国的历史传统——红色柱廊以及金色屋檐让人联想起紫禁城的气派庄严，而全透明的玻璃幕墙又将机场的开放性和现代程度展现在世人面前。在航站楼内部空间中，间距 36 米的立柱支撑着具有空气动力学曲线特征的三维屋面系统，令内部空间成为一个整体，呈现出自由开阔的视觉美感，行走其中，如同置身一座巨大的殿堂。

在节能环保方面，北京首都国际机场 3 号航站楼广泛利用天窗和玻璃幕墙进行自然采光，日间可以大幅度减少灯光照明。其玻璃幕墙采用中空低辐射镀膜玻璃，保证采光的同时又隔音隔热，更为重要的是，旅途中的人们可以享有更为开阔的视野，欣赏航站楼外的飞机动态和自然景观，享受令人难忘的出行体验。

对于玻璃幕墙的成功运用，最早出现在由诺曼·

福斯特建筑事务所设计的香港国际机场。1998 年落成的香港国际机场，尽管从规模上无法与首都国际机场相媲美，但得益于近乎完美的空间设计，它一直是世界上最为高效快捷的枢纽机场之一，不仅被 Skytrax 评为五星级机场，更数度被评为全球最佳机场。

这两座机场都体现了诺曼·福斯特的机场设计理论：高科技材料、轻型屋面、巨大的开放空间、广泛应用自然光，将环境气候控制设备与行李处理及运输设施统一布置于中央大厅之下，营造出更为自由开阔的行动空间。

现代主义建筑大师密斯·凡·德罗曾说过：“当清晰的结构得到精确的表现时，它就升华为我们所称的建筑艺术。”在诺曼·福斯特设计的机场之中，人们便可以感受合理空间利用所带来的建筑之美。

尖端科技控

诺曼·福斯特一直被视为“高技派”建筑师的代表。电子工程师出身的他本人也并不否认自己对于技术的迷恋。他认为在各个时代，坚实的建筑结构都能推动当时技术的发展，比如史前时代的人丘陵，哥特式教堂，亚洲的木制神庙，伊斯兰清真寺，古罗马时代的农业建筑……它们的出现都一定

● 北京首都国际机场 3 号航站楼独特的三维屋面系统。

● 美国维珍航空的世界首家商用太空机场



马斯达尔城（Mastar City），是诺曼·福斯特建筑事务所规划的世界上第一座零污染，零浪费，零碳排放的沙漠城市，在进行其规划时，诺曼·福斯特形容自己“如同在设计这个世界上的第一座建筑”。

程度上推进了当时的社会生产力，从这个角度说，建筑也是一种需求的艺术和推进历史发展的动力。

诺曼·福斯特的成名作是1986年建造完成的香港汇丰银行大楼。有趣的是，在完成这一作品之前他的建筑事务所还从未建造过一座超过3层的建筑。但是这位精力充沛，追求完美的天才建筑师却带领团队成功缔造了一座41层高，面积近10万平方米的钢架建筑神话，并且在其中广泛运用了轻盈的航空材质，成为当时第一座内部带有开放股票交易大厅的银行总部。香港汇丰银行开放灵活的内部空间和当时颇为激进的技术应用，令这座高层商业建筑至今为人所称道。

在此之后，诺曼·福斯特所接到的委托便总是一些体量巨大的超级工程。开发商们不断热衷于建造超级工程——因为人们总是习惯性地去关注那些最大的大楼、最长的桥梁、最高的铁塔。这些工程无论从投资、建筑材料和能耗方面数字都是惊人的，其对于环境的负荷也非常沉重——世界上每消耗一吨水泥，就会产生同样体积的二氧化碳。

但是在诺曼·福斯特看来，当代城市发展过程中对于“大”的需求并不代表着粗放的能源消耗和去人性化。相反，巨型建筑在解决功能需求方面往往更加具有资源集约的优势，并且通过更多科技手段实现清洁能源和可持续发展。

与史蒂芬·乔布斯（Steve Jobs）合作的苹果新总部Apple Campus 2被人们戏称为“飞船总部”，占地面积达26万平方米的环形总部设计让它看起来确实有点像是一个天外来客。其先进的建筑理念和科技应用也与苹果的理念一样——我们建造的任何东西都要推进技术的边界。

这座完全使用可再生能源的超级工程，建成后

将拥有世界上最大的太阳能供电装置，其能源消耗将比同等建筑减少30%。苹果“飞船总部”包括了40公顷的公园，5公里的内部轨道交通，至少7000棵抗旱型树木（为了减少水资源的使用）和一幢可以容纳13000名员工的巨大环形建筑。环形的建筑形式意味着建筑立面的每一块玻璃都是曲面的，这显然不是一个省钱的建筑方式，但是却强调了内部的聚合与沟通，巨大的中心公园让绿化面积与建筑面积比例达到了惊人的8:2。人们在这座建筑中可以选择生物燃料巴士、电动车、自行车或是自己的双脚来行走。

位于阿拉伯联合酋长国首都阿布扎比近郊的马斯达尔城（Mastar City），是诺曼·福斯特建筑事务所规划的世界上第一座零污染，零浪费，零碳排放的沙漠城市，在进行其规划时，诺曼·福斯特形容自己“如同在设计这个世界上的第一座建筑”。

马斯达尔城充满了十足的科幻意味。在炎热的沙漠中，这座由高墙隔离起来的实验城市外观呈完美的方形，并建筑在7米高的地基上以“捕获”沙漠的强风进行自然降温。在环境顾问的帮助下，福斯特团队巧妙利用强风和太阳夹角将马斯达尔的内部温度自然降低21摄氏度。如此，他们便可让整座城市所需的电量减少一半以上。在马斯达尔所需的电量中，将有90%来自太阳能，其余则来自对于环境污染较小的垃圾焚烧。要知道，国际可再生能源机构（IRENA）总部就设立在这里。

在这里，上个世纪城市发展的最大症结——“传统汽车”被彻底赶出门外。迷宫一般的步行街上，无人驾驶的电动汽车安静地穿过朦胧的隧道，从LED屏上你可以选择城中的任何一个目的地，这一切让人仿佛来到了遥远的未来世界。

- 科幻意味十足的马斯达尔城 **Foster+Partners 摄**
- 香港汇丰银行大楼 **Ian Lambot 摄**





当然，高科技的城市规划能够大大提高当地居民的生活品质，但是哪些人可以生活在其中显然并不是建筑师所能决定的问题。上世纪 70 年代，无论是百万富翁还是受过高等教育的中产阶级都认为生活在一个迷你型乌托邦式社区并且用围墙与外界隔离，能够让他们得到安慰。如果沿着这种脚步继续前进，封闭式社区将如同巴黎和纽约等大城市一般，也将变身为旅游和富人的游乐场。马斯达尔也面临着如此的批评：“一座自给自足的城市，一个世界上绝大多数人都无法进入的所在。”

位于泰晤士河岸的瑞士再保险公司总部也是诺曼·福斯特的代表作之一，凭借精确计算和弯曲的圆弧形设计，诺曼·福斯特将建筑的风阻降至最低，有效减少风作用给予承重结构的负荷，同时三角形玻璃构成的建筑外立面也将玻璃的反光性降至最低，减少令人诟病的光污染。而在此不远的伦敦火车铁轨之上，由诺曼·福斯特建筑事务所规划设计

的“云端自行车高速” SkyCycle，是专门为骑行者们提供的新型城市交通设施。这条规划中的高速公路长达 200 余公里，拥有 10 条线路，209 个出入端口，可以容纳 40 万名上班族、单车爱好者或是城市观光客穿梭其上，有效解决伦敦这座经常被堵得水泄不通的历史老城在高峰时段的交通问题，同时也可大幅减少汽车尾气污染和能耗。

“骑行是我最大爱好，特别是和一群朋友一起的时候。我相信一个可供漫步和骑行的城市，要比只能开车的城市更加适宜人们居住。”诺曼·福斯特在谈到 SkyCycle 时如是说。

在回忆和重生之间平衡

建筑是与过去的连接。诺曼·福斯特曾说过：“我的建筑灵感来源于对于传统的深度敬仰之中，也是传统的一部分。在改造重建德国议会大厦时，我完整保留下来战争时期的墙体涂鸦，因为我觉得它们应该为

未来的人们保留下来。”

但是作为建筑师，诺曼·福斯特关注的不仅仅是留存下来的历史遗产，而更多的是对于遗产的复兴。在他看来，建筑可以连接记忆，也可以连接价值和空间。

柏林国会大厦的重建项目是1989年东西德统一后的一个宏大建筑项目。该项目整体上保留了建筑物的整体结构，并留下了许多富有时代印记的细节，比如战争时期充满愤怒情绪的涂鸦、苏联风格的雕刻图案等等，真实展现了这个国家曾经的历史尘埃。其最大的改动是覆盖于整个大会堂上方，允许游人登高游览的巨大玻璃穹顶。诺曼·福斯特最重要的设计理念就是这个穹顶面向公众的开放性和透明性——它象征着德国的统一和民主精神。每一个人都可以透过金属和透明玻璃组成的穹顶看到在这里发生的一切，这便是对于触手可及的民主的最佳诠释。

穹顶的设计还包含了智慧的科技元素，除了自

然通风设计之外，位于穹顶中心的倒锥形支架不仅仅拥有力学功能，而且还是一个布满光电池和镜子的“反光板”，将自然光源反射到下面的议会大厅，从而基本满足了议会大厅内的照明需要。整幢建筑均使用清洁能源，其供暖和制冷系统采用处理过的菜籽油作为燃料，精密的热量回收和能源再利用系统减少了超过90%的二氧化碳排放，使德国新国会大厦成为世界上第一座采用生态理念的国会建筑。

类似德国新国会大厦穹顶的设计还运用于英国大英博物馆的大庭院之中。在诺曼·福斯特那里，玻璃穹顶可以为人带来舒适、光明、令人愉悦的空间体验，并且呈现出“使新与旧结合，相得益彰，更具活力”的效果。

也许正如诺曼·福斯特所说：“建筑是对于价值观的表达——建筑方式就是我们生活方式的反射，它是对于一座城市的价值观的最真实、崇高的记录。”

责任编辑：王若思

德国新国会大厦开放参观的玻璃穹顶 Rudi Meisel 摄



“话民航” 幸运大奖等着您

"China Civil Aviation"

Lucky Draw Is Waiting for You

欢迎参与民航服务质量问卷调查
Participate in the China Aviation Customer Satisfaction Index Evaluation

尊敬的旅客：

愉快的航空旅行留给您美好回忆，愿民航的优质服务伴随您一路顺畅。
请您抽出一点时间填写下页《调查问卷》，表达您的感受，提出您的宝贵意见，帮助航空公司和机场改进工作，提高服务质量。您将有机会参加抽奖，获得赴欧洲、东南亚或国内免费旅游，或者获得精美纪念品，祝您好运。

填好后，请您寄往北京市朝阳区西坝河北里甲24号109室。

邮编：100028 电话：(010) 64287798 64473315

网址：www.caaccc.org

主办：中国民用航空局消费者事务中心

协办：中国民航报社





做农业 找富通

中国农业大学
农业规划专业研究机构

专注一站式
农业高技术服务

30年从业经验

农业高技术服务

300位资深专家、300名专业人员

与50个国家的300家农业机构有着密切技术交流

农业规划
城乡规划
温室工程
园艺技术
农业水利
培训考察



中国农业规划网

中国农业大学富通公司网

www.agriplan.cn

www.caufutong.com



科技创新 国际交流 开放平台 合作共赢
第五届北京国际都市农业科技节

2015年5月22日 北京·通州·北京国际都市农业科技园

农业资料、设备、机械展示现场观摩会与专题研讨会

2015年一场盛大的农业科技嘉年华



欢迎参观北京国际都市农业科技园

——中国农业大学进行现代农业科技推广的重要窗口

中国农业大学农业规划科学研究所

北京市富通环境工程有限公司

地址：北京市海淀区清华东路17号

中国农业大学东校区

电话：010-82388252 13910786667

邮箱：ftshichang@163.com

《残疾人航空运输管理办法》 培训班成功举办

Training Class on the Measures for the Administration of Air Transport for the Disabled Was Held Successfully

2009年运输司颁布的《残疾人航空运输办法（试行）》（以下简称原办法），对保障残疾人公共航空运输权利发挥了积极作用。但随着经济社会的不断发展和残疾人出行需求的不断提高，原办法的一些规定已经滞后于发展需求和服务理念。经过两年严谨细致的修订工作，《残疾人航空运输管理办法》（以下简称新办法）已于2014年12月10日颁布，并于今年3月1日正式实施。

为帮助各航空公司、机场对新办法进行正确解读，了解新办法对残疾人航空运输服务的具体监管要求，民航局消费者事务中心于1月29日举办了新办法培训班。民航局运输司、民航局消费者事务中心、中残联维权部相关领导出席培训班开班仪式。来自各地区管理局、航空公司和机场的150余名学员参加了培训学习。民航局运输司领导指出，应高度重视残疾人航空运输服务，以优质服务树立行业形象和国家形象。要以贯彻新办法为契机，进一步做好各项工作，提高残疾人服务层次和水平。消费者事务中心领导希望学员认真学习新办法、贯彻落实新办法，重视残疾人诉求和残疾人投诉，为残疾人提供优质服务。中残联维权部领导对民航系统尊重残疾人权利以及为残疾人正常出行所做出的努力与贡献表示赞赏和肯定。

培训中，中残联维权部领导向培训学员介绍了有关残疾人国际公约、我国有关残疾人法律法规及无障碍环境建设的情况，介绍了视力残疾、肢残、听力言语残疾、智力及精神残疾等残疾人的心理、生理特点，其服务需求、提供服务时的沟通技巧和服务技巧等重要内容。民航局运输司从新办法制定目的、具体条款含义、操作要点和注意事项等对新办法进行了逐条释义，并对关键条款进行了重点解读。针对学员们就新办法具体条款含义以及具体操作中的疑问，授课人进行了解答。本次培训为新办法的实施奠定了良好基础。

中国民用航空局消费者事务中心

二〇一五年三月



长老会第一教堂是但尼丁的标志性建筑之一。
The Presbyterian First Church is one symbol
of Dunedin.

探寻但尼丁 的前世今生

Extraordinary Days in Dunedin

文 / 图：程萌

但尼丁是个历史感厚重的地方，拙朴的当地艺术，充满迷情的城堡，无限生趣的信天翁，让人仿佛在古老的传说与现实中穿越、轮回，阅读但尼丁的前世今生。

Dunedin is regarded as a city with a profound history for its unsophisticated local art, charming and fascinating castles, and lovely albatrosses, making you feel as if you were wandering between ancient legends and modern realities, reading the past and present stories about the city.

作为日不落帝国曾经的殖民地，新西兰各地都有浓浓的宗教痕迹，但尼丁也不例外。

南岛的古雅之城

抵达但尼丁时已是午后，由于纬度比较高，这里的阳光仍然格外强烈。在当地作家阿瑟尔的陪同下，我们沿着繁花盛开的街道一直走到城市中心的八角广场。树影之下矗立着苏格兰诗人罗伯特·彭斯的雕像，他的作品《友谊地久天长》传遍了整个世界。彭斯的雕像是但尼丁的第一座公共塑像，于1887年揭幕。这样，诗人便与但尼丁这座充满历史感的城市产生了悠长而紧密的联系。

作为日不落帝国曾经的殖民地，新西兰各地都有浓浓的宗教痕迹，但尼丁也不例外。先映入眼帘的是圣保罗天主教堂，乍看之下简洁的设计并没什么特殊之处。阿瑟尔让我看右侧的彩色玻璃窗，上面有海狮和各种海鸟，山峦、海中的风帆和吹长笛的女子，完全是一排诗意图的画面。这样的教堂玻璃窗还是第一次看到。

走出教堂沿着上下起伏的街道前行，路两旁满是维多利亚和爱德华五世时期的建筑，任意一幢建筑的窗棂之上，都有着精美的石膏浅浮雕。墙壁上，绘着笔触粗重的炭笔画，充满着戏谑的表情。穿过宽阔的广场，就能抵达长老会第一教堂（The Presbyterian First Church），即诗人的侄子瑞福·彭斯担任牧师的大教堂。建造之初，将一座小山挖了12米左右，形成了现在的平整草坪。教堂的钟塔高为60米，里面装饰典雅，布道坛四周的柱子上雕刻着白色的鸽子，振翅欲飞。棕色原木长椅两侧的木板上，有一个个金属浅槽，上面有可以活动的手把，可用来放雨伞。

黑白相间的但尼丁火车站建于1904年，是市内最有代表性的建筑之一。走进原来的售票大厅，整个墙面铺着浅黄色的瓷砖，白色浅立柱间，一弯弯拱门形状，中央是3个售票窗口，窗台边的雕刻相当精细。二楼大厅更觉得古雅，彩色玻璃窗上，镌刻着蓝色的火车头，浅蓝色的烟和蓝色的枕木，清雅无比。

大厅外，是长达百米的月台。铁架棚顶上挂着时钟，每年4月份的但尼丁时装周就将T台搭建在这站

台上，试想一下，有着110年历史的古老车站，模特从站台的尽头，款款走来，那是何等的意境呢？

在街头，一些特色咖啡馆随处可见，随处可以看到其室内设计的创意。连街边停自行车的铁架子上，在环形的中部，都镶着一个字母，连起来是C-Y-C-L-E。走进一座建筑的顶层，空阔的空间内，一位艺术家正在准备着她的作品，她用布条在细树枝上缠绕，组成不同的人物造型，在这座历史感厚重的地方，连当地艺术也是这么的拙朴。

新西兰唯一的城堡

驱车向郊外驶去，海边的公路旁满是近百岁高龄的参天大树，阳光在树干间不断跳跃着，给灿烂的午后增添了光影舒缓的节奏。驶进一道大门，顺着缓坡而上，路旁巨大的茅草随风摇摆，灰黑色的Camp Estate客栈就矗立在草坪之中。客栈的中庭空阔，二楼采用玻璃作为屋顶，加上后排的落地玻璃窗，将蓝天及后面山坡整个180度的景观都收纳进来。我入住的四号房间窗口朝西，海湾的景色清晰可见，夕阳照在床上，下午茶已摆放在案几上，暖意融融。

晚上6时，客栈主人驱车，将我送到只有几百米之遥的拉纳克城堡（Larnach Castle）。穿过修建齐整的庭院，这座新西兰唯一的城堡，就映入眼帘。两只石狮子雄踞在入口的楼梯两旁，狮子的鼻子和上唇已被染黑，尽显沧桑感。

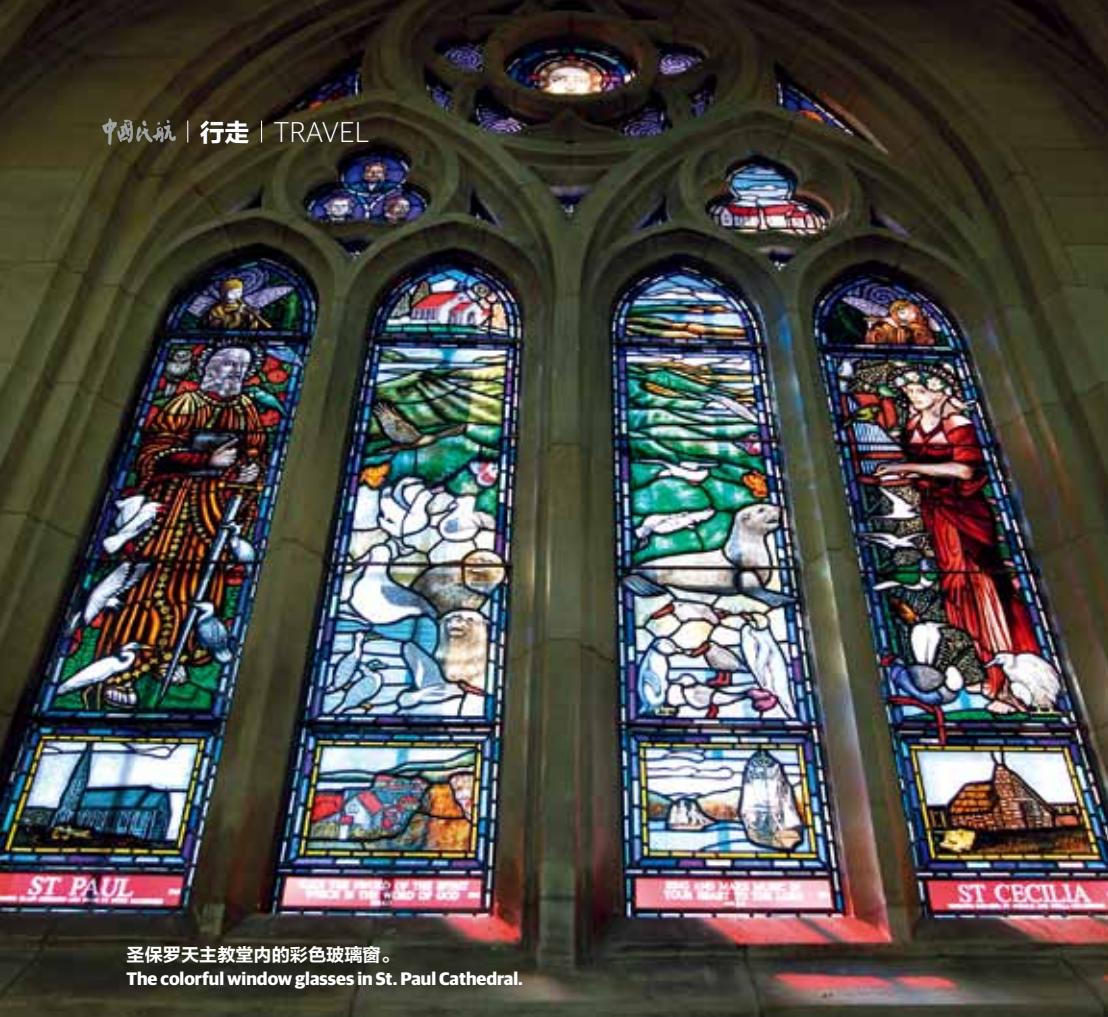
据城堡的管理者介绍说，城堡与花园，组成了一个大的庄园，在整个大洋洲也是最华美的。拉纳克城堡是商人和政治家威廉·拉纳克男爵，为了他首任妻子伊莉莎，于1871年兴建的。当时共聘用了200名建筑工人，花费了3年的时间才建好。之后，来自英伦的工匠，又花费了12年的时间，来进行室内的装饰。他为了这座梦中的城堡，不计成本使用了当时最好的建筑材料。城堡的三面都有双阳台，上面是精细的铁艺装饰。这些灵感源于威廉在澳大利亚的家，他试图把这种儿时的印象找回来。



长老会第一教堂内，布道坛四周的柱子上，雕刻着白色的鸽子。
A sculpture of dove in the Presbyterian First Church.



一位艺术家用布条在细树枝上缠绕，组成不同的人物造型。
Artworks made up with strips and branches.



圣保罗天主教堂内的彩色玻璃窗。
The colorful window glasses in St. Paul Cathedral.



威廉当时雇用的熟练工匠主要来自英国，首席雕刻师路易斯·戈弗雷和他儿子一起在城堡里工作了12年。其他主要的石匠和瓦匠，是从苏格兰招募而来。建造城堡的材料来自世界各地：瓷砖来自英国和比利时，石材来自威尔士，鹅卵石来自法国，墙砖来自格拉斯哥，玻璃则一部分产自威尼斯，一部分产自法国，20吨法国的浮法玻璃，其中一些做成窗格的彩色玻璃。而12个大理石壁炉，则全部来自意大利，有着不同的色泽。当年建造总耗资大约在5万英镑左右，在现在至少折合数百万美元。

二楼的门厅由棕红色的木板装饰成一个精妙富丽的空间，地面上铺着马赛克的瓷砖。这些木板以贝壳杉和红木作为主结构材料，用新西兰的金银花和乌木，雕刻出两扇窗户，作为主轴画廊门，用缅甸柚木镶嵌窗户，作为基衬，两扇门是用橡树、贝壳杉和桃花心木组合而成，这个门厅的设计和制作，花费了戈弗雷六年半的时间，终于完成了此建筑的点睛之笔。夕阳的余光照射着某个角落，更显辉煌，又不失神秘。由于看不到后面的房间，只有通过左右两扇并不太宽的门，才能进去。这是真正的城堡风范。

在会客厅举目望去，精致的天花板有着美妙的图

案和微妙的颜色，这种颜色并不是画上去的，而是在石膏制作时同步完成，当时女士们喜欢在这里喝茶、闲聊和做刺绣。在右侧的壁龛内，放置着一截由石头雕刻而成的树干，上面有筑巢的小鸟，形态逼真，这也是戈弗雷的作品。在19世纪60年代末，奥塔哥的淘金热持续升温，来自世界各地的淘金者蜂拥而至，其中包括不少中国的淘金者，房间里的中国文物也印证了这一点。

在房间壁炉旁有一个用黄铜做的呼唤铃，当火苗减弱时，按动它即可唤来女仆添加煤块。威廉的第一任妻子伊莉莎喜欢把这当成娱乐的方式，同时也省得来来去去时，被女仆听到一些谈话内容，作为八卦传来传去。怕弄脏了手，伊莉莎每次都要用纸巾将煤块包好，真是一个生活细致的女主人！

客厅对面是图书室，在结构上与客厅相对，属于绅士的天下，房间的色调也更加沉稳。威廉曾在这里见过4位政要，高谈阔论，而今晚，我就在这里享用晚餐。两个书柜内陈列着一些瓷器，壁炉台上挂着维多利亚女王的画像。三扇贝壳杉的屏风上刻着威廉最钟爱的毛地黄花，房间中央的餐桌产自荷兰，原是供赌博娱乐用的。



拉纳克城堡内的舞厅里面的老式壁炉。
The old fireplace in the ballroom of Larnach Castle.



拉纳克城堡内精美的装饰画。
Fine painting in Larnach Castle.

制作于 1845 年的方形钢琴。
The square piano made in 1845.

客厅后面是餐厅，其中的大餐桌可供 8 人使用。在房间里，还安装了一面凸镜，这种镜子常称为“管家的镜子”，它可以掌握上菜服务的节奏，但同时不需要直视食客，这种设计何等的细微！

最后一个大房间是音乐室，一座方形的钢琴放置在左侧。钢琴于 1845 年在伦敦制作，琴身采用白松制作，首先将木材运到伦敦，做成了成品钢琴再运来新西兰，也是唯一现存的一款方形钢琴。

这个房间最初是作为威廉的台球室而设计的，但最后没有安装台球桌，可能曾一度作为家庭教堂使用。天花板采用的是北美的道格拉斯冷杉树，华丽的吊灯更把大厅装扮得富丽堂皇。这里采用电力是在 20 世纪 20 年代末，在此之前，使用煤气灯，辅之以蜡烛和煤油灯。向上望去，在天花板上有一些华美的木雕，用橡树和名贵的桃花心木，来雕刻出鸟、花、蝴蝶甚至是蜥蜴的图案。

城堡在外观设计上采用了当时流行的苏格兰男爵风格，表现得神秘、浪漫，这种风格曾在 19 世纪的英国，有着最大范围的展示。威廉在与建筑师劳森的沟通中，确定要将苏格兰男爵风格、哥特式建筑和殖民地的特征相互融合，设计出一个崭新的建筑出来。

劳森曾设计了但尼丁长老会第一教堂。当时这座城堡建造时，但尼丁的新闻界称之为一座城堡，但威廉只是简单地称之为“营地”。

光滑的地板采用的是新西兰贝壳杉，通往一楼的楼梯踏板采用美国橡树，扶手和栏杆部分则使用了贝壳杉和山毛榉，光滑细洁。

沿主楼梯而上，在楼梯停顿和仔细端详，找不出用来支撑结构的钉子或螺丝，后面是四扇由威尼斯玻璃蚀刻成的屏幕，上面刻着新西兰的银蕨、英格兰的玫瑰和爱尔兰的三叶草，在玻璃屏幕的顶端处，刻着两只苏格兰的野猫。在玻璃下方，刻着家族的座右铭“没有恐惧”。

三楼是威廉的卧室，暖光照射在床上。整个城堡里只有 3 个主卧。这 3 个主卧的好处是，后一任妻子不必住在前任妻子睡过的房间。另外两个主卧室里有壁炉，但这间没有，因为这层采用双层玻璃窗，有着较好的保温作用。即使现在，在新西兰双层玻璃还是少见的，而在拉纳克建造时就已采用这种新颖的技术。

床采用贝壳杉制作，上面放着一只长柄的暖盆，用黄铜做成，上盖上有些透气孔，女佣在主人就寝前，往里面放入热煤，放在钩编床罩下，先将床暖和起来。



在床头柜内，放着两个陶瓷做的夜壶，每天都会被一位资深女佣加以清洁。当时在底层也安装了厕所，但这样的设置会更方便一些。

沿着狭窄弯曲的 29 级台阶，来到顶楼平台，身处海拔 320 米的高地可将整个港湾、卡吉尔山上的电信塔和远处的太平洋一览无余。

男爵情史

在一楼的图书馆，我和安德鲁边享用晚餐，边聊这座城堡主人威廉的往事。威廉出生在澳大利亚的猎人谷，整个家族都从事银行业。1857 年，他迎娶了伊莉莎，当时伊莉莎只有 15 岁，不仅貌美，而且还富有，她带来了一笔相当可观的嫁妆，这笔钱后来有相当部分投入了这座城堡的建筑，她还为威廉生了 6 个孩子——2 个男孩，4 个女孩。

1866 年，威廉和妻子受舅舅之邀访英，他舅舅是新南威尔士银行伦敦分部的经理。由于这次契机，他在不久之后，被任命为奥塔哥银行的经理，派驻到但尼丁，就这样与新西兰这片土地发生了联系。当时的但尼丁是新西兰最富有的城市，威廉也充分抓住了致富的机会，从事着多项创业，这其中包括木材加工、土地投机、奶牛养殖和航运业，直到 1874 年，他不再担任银行经理一职。1876 年，他开始从政，成为了但尼丁市议会的成员。

随着他的创业收入不断增加，威廉开始设想着要建一个城堡，最终在但尼丁的半岛上选址成功，并在 1871 年 8 月奠基。3 年之后，城堡刚完成外立面和基本结构，威廉、伊莉莎就带着孩子，搬了过来住，跟他们一起住的还有伊莉莎同父异母的妹妹玛丽。之后他才请来了欧洲的工匠，进行室内的装饰，可以说，他们一家见证了城堡的每一点修缮。

1880 年，悲剧发生，年仅 38 岁的伊莉莎突然患病去世。1882 年，威廉娶了第二任妻子玛丽。同年，他开始在议会的第 2 个任期，出任矿业部长。但好景不长，在 1887 年，玛丽也因手术并发症，不幸去世。巧合的是，他的两任妻子都是死于 38 岁时。

而后，他遇到了 37 岁的康斯坦斯，昵称康妮，一名惠灵顿律师的女儿。他们年龄相差 20 岁，于 1891 年结婚。但厄运并没有就此放过威廉。从 1870 年开始，新西兰整个经济陷入深度衰退，土地和农产品价格暴跌，贸易减少，而威廉装修这城堡又迫切需要钱。更令他痛苦的是，他最爱的女儿凯特，在惠灵顿任护士，因患伤寒而去世。而凯特下葬在家族墓地的时间，与威廉的第三任妻子来到城堡的时间，几乎就是前后脚。

1894 年威廉重返议会，他不得不在首都惠灵顿居住很长的时间。城堡便由他最小的儿子道格拉斯来掌管。在这个偏远的山顶豪宅里，道格拉斯和康妮，有大量的时间单独呆在一起。

不伦之恋是否从那时就已开始了？后人不得而知，在威廉被聘为布里斯班展览会的新西兰专员后，他曾把道格拉斯和康妮接到了昆士兰住了 3 个月，此间他有可能已看出一些蛛丝马迹。

此后不久，在惠灵顿议会，威廉收到了来自但尼丁的标记为“急件”的信。后人不知道送信人的名字，信件的内容也无从知晓。但就在收到信件的第二天早上，在卧室内，没找到威廉，最终人们打开反锁的办公室，发现他死在里面，一支左轮手枪还握在他手中。

环顾着这烛光中的精美摆设，这故事让人唏嘘不已。图书室的墙上挂着威廉与两任妻子的家庭照片，还有威廉的第三任妻子康妮和威廉最小的儿子道格拉斯的照片，他们似乎在瞬间也默默注视着我们的关注。

由于威廉没有立遗嘱，在他死后按照法律程序，拉纳克城堡传到了他的第三任妻子康妮手上，几个孩子不服气，就联合起来打官司。在法庭上，孩子们胜诉了，但除去债务和法律费用之外，可以继承的钱并不多。于是威廉的几个孩子，在 1901 年 4 月将城堡的一些物品拍卖掉了。最终，这城堡由威廉的大儿子唐纳德来管理，他后来将这里租给天主教堂的修女使用。

在唐纳德将城堡出租的 14 年间，它被用来缓解附近锡克利夫疯人院的拥挤状态，但只有老人和乖巧



皇家信天翁中心陈列着创始人兰斯·瑞奇戴尔博士及各种信天翁的照片。
Pictures in the Royal Albatross Centre.



但尼丁的街头绘画艺术具有相当的水准。
The gorgeous graffiti in Dunedin.



的病人才能被送到这里。

威廉死后，康妮与她的妹妹，前往英国躲避了一年的风头，而道格拉斯则娶了但尼丁当地的一个女孩。威廉的长子唐纳德，追随他父亲的脚步声，在但尼丁一家酒店也结束了自己的生命，时年 50 岁。在这之前，人们也无法知道，唐纳德为什么要和他当演员的妻子，分道扬镳。而康妮最终活到了 88 岁。

接下来的时光里，城堡见证了更多的历史。在第一次世界大战期间，这里收留过精神受创的士兵，成为了被遗弃的失修角落。从 1927 年到 1940 年间，被普迪一家买下作为住宅。在第二次世界大战期间，这里再次聚满了受伤的士兵。1967 年，巴克家族买下了这座城堡，开始对城堡进行修复，并入住进去，同时对原来城堡内的物品，进行回购。现在城堡由巴克家族的玛格丽特女士管理，最近在恢复都铎风格烟囱，采用相同的奥马鲁石头，请来当地的石匠，完全按照原有样子来替换。

交谈时发现壁炉中的瓷砖花纹格外细致，细问之下才知道城堡中所有的地板瓷砖和壁炉瓷砖，均由当时一个著名的英国 Minton 陶瓷公司所制作，不过这个公司早已不复存在。而房间内的挂钟比这房子的历史还要早一些，产在 1864 年，直到今天还能照常运转。清晰的时钟声，让人静下来，聆听着这如同电影般悠长的故事。

第二天清晨，再次来到城堡，在安德鲁的陪同下

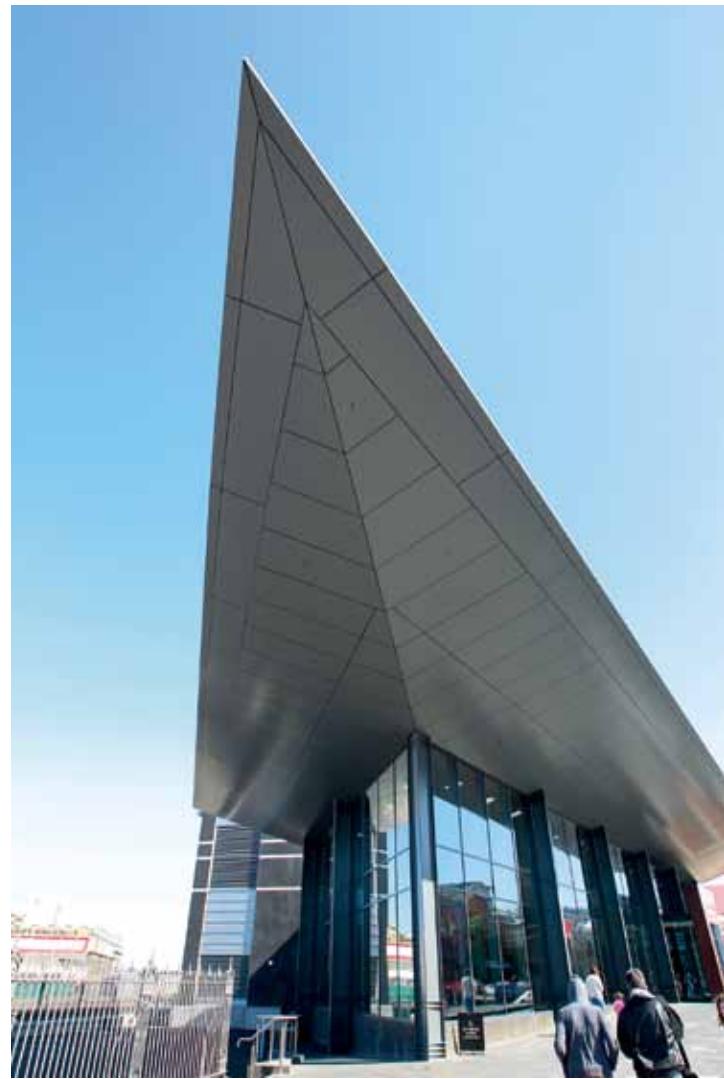
漫步在花园之中。这里是被新西兰花园基金会认可的花园。早春时节，尽管繁花还没有盛开，但这座规划精美的花园，让人如同置身于欧洲的某一城堡，但这确实是在新西兰。优美的花园也是电影的外景地，曾经有印度和法国的爱情影片在这里取景。在花园内，遇到了玛格丽特女士。她穿着灰色格子的上衣，肘部有衬布，披着豹纹的长丝巾，神态优雅。她的悉心管理，使得这座城堡的美，得以延续。

悬崖边的信天翁中心

离开城堡，沿着海边公路，驱车 50 多分钟，便可来到位于泰瓦罗瓦海角尽头的皇家信天翁中心。这里是新西兰环保局管理的一个自然保护区，也是世界上唯一的信天翁保护中心，由兰斯·瑞奇戴尔博士创建。据记载，北部皇家信天翁在 1920 年

前后，就在这里产下了第一只蛋，在此前的 30 年或更长的时间内，信天翁的蛋或幼鸟总是被其它的动物偷窃或毁坏。由于其它野生动物的干扰，直到在 1938 年 9 月，兰斯才首次成功孵化出信天翁的幼鸟，并振翅高飞。

兰斯当时是但尼丁一所学校的教师，他利用周末和假期持续关注信天翁的繁衍，并在此附近搭建起了保护的篱笆，也开启了世界最早的信天翁长期繁育计划。“Toroa”是信天翁的毛利名字，成年北方皇家信天翁的飞行时速可达到 120 公里。它们的体重变化也十分有趣，一般 7 个月的一只幼雏重为 10 到 12 公斤，但到了成年期后反而苗条了，体重减为 8 至 9 公斤，双翅展开达到 3 米宽。它们的平均寿命为 45 年，飞行总距离约为 400 万公里。这种信天翁的现存总数约为 2 万只，只在新西兰 >>





但尼丁清澈的海水。
The clear seawater, Dunedin.

信天翁幼鸟在首次飞行时需要险要的位置，有很强的逆风加上高耸的悬崖，才能助它们成功起飞。

海域的岛屿上繁殖，泰瓦罗瓦海角已成为了世界仅存的信天翁大陆栖息地。

整个中心里十分寂静，沿着坡道走进一个观察哨位。这是在一战时期的一个炮台观察哨改建而成，嵌在山体之间。这个保护区所在位置恰好也是军事要地，大约在 700 年前有人类居住在此时，就建设了一个防御基地，当时毛利人还在这里修筑了一个防御式的村庄。早期的欧洲移民过来后，信号员、领航员和灯塔守护人就以这个海角为基地。1885 年，由于英国和俄国存在爆发战争的可能性，泰瓦罗瓦就开始修建这个堡垒。一个窄窄的木台子上，还放着当时使用的测距仪，而墙面上还保留着老式的手摇电话。观测的窗户高约 30 多公分，呈三面，采用双层玻璃，这是最大程度避免人的声音对信天翁的影响。望出去，还算清晰，可以看到一片草地和不远处的灯塔。

继续沿着甬道走到主炮室，墙上赫然挂着 4 支步

枪，室内还有一架保存完好的墨绿色大炮。这门安装在液压气动炮架上的 6 英寸后膛装弹式大炮，在 1886 年由 Sir WG Armstrong 公司制造，墙面上刻着方位角的刻度，在开炮前，根据观测所提供的数据，转动炮的角度，在地下就瞄准并上膛，然后利用一个手动的水气泵，将炮身升到地面的发射位置，开炮后，炮体借助反作用力回到炮坑内。大炮每分钟可发一枚 45 公斤的炮弹，射程为 8 公里。这在 19 世纪 80 年代属于最先进的军事技术了。我握住把手试了下，不是太费力，就开始转动起了整个炮体。过去的一个军事设施，保护的是国土的安全，而今保护的是生态环境。

沿着山道返回到入口处，再走到灯塔西侧的一个观察台，来看这个灯塔，更能清楚地看到其高踞在峭壁之上，海面正波涛翻滚。我曾在南极的一个岛屿上，近距离地观察过信天翁，一些幼鸟在首次飞行时，就是需要这样险要的位置，有很强的逆风加上高耸的悬



但尼丁城市街景。
Street view of Dunedin.

崖，才能助它们成功起飞。

离开信天翁中心驱车沿来到奥塔哥码头，搭乘 Monarch 号小型游船。在海上寻找信天翁、小蓝企鹅等野生动物。奥塔哥码头处于一座盾形的死火山，经河流冲刷而成，港区的平均水深只有 2 米，所以船舶只能在主航道上航行。这里的潮汐涨落差为 2 米，退潮时海岸都会露出来，为许多海鸟提供了充足的食物。

启航后不久，就看到悬崖上面，有一些小蓝企鹅在休憩。这种企鹅是世界上最小的一种企鹅，身高大约只有 33 公分，外观蓝白相间，眼睛颜色呈淡蓝色，主要捕食小鱼和鱿鱼，可以潜水到水下 20 米处，保持时间最长为 1 分钟。奥塔哥半岛是它们的一个自然栖息地。

游船来到灯塔悬崖下的海面，发动机关闭了，船体随着海浪左右剧烈地摇摆起来。我们在等着信天翁的飞临。不久，从西侧海面上，疾速飞来一只信天翁，展翼的宽度大约在 1 米 5 左右，一瞬而过，留下了蓝粼粼的海面。然后，有一只浮在海面上，可以清晰地看到它黄黑相间的嘴，眼

睛十分有神，眼眶上有半圈蓝色的色泽。片刻，又一只飞来，只是整个船晃动得太厉害了，人都无法站稳，端稳相机也是十分困难。

回到圣克莱尔海滩，在新近开张的 Esplanade 餐厅享用晚餐。然后，再返回信天翁中心，等到晚上 8 点多后，成年蓝眼企鹅才集体归巢。该中心在海滩边设立一个平台，配上了微弱的灯光，供人们观看。

借着微弱的光，依稀可以看到海面上有一群小蓝企鹅。它们发出一种短促而响亮的叫声，快速地游过来。上岸之后，列队从草丛和石头间，忽闪着翅膀，快速地通过了，透过镜头可以清楚地看到其淡蓝色的眼睛，身上的羽毛湿漉漉的。有一只在上岸后，先愣愣地站住，从容不迫地东张西望几下，再扇动扇动翅膀，晃晃脑袋，赚足了眼球，再昂首阔步地归巢。

一轮新月悬挂在夜空中，海面上又泛起一条条细细的波纹，随着一群蓝眼企鹅的游动在扩散着。它们又结束了幸福的一天。✈

责任编辑：贺文婷



有些地方，值得一生珍藏 ——待在摩洛哥

Morocco, a Place Which Is Worthy Cherishing for All Your Life

文：待着 部分图片拍摄：待着网体验官孟火火

时间回到 1998 年，一家英国人乘坐热气球旅行的途中，在遥远的北非发现了一座古堡，远远看去，像是一颗明珠镶嵌在山崖上。老母亲一眼就看上了这座古堡，并说服土豪儿子从一位意大利商人兼艺术家手中买下，赋予它新的生命，纳入私人珍藏。

这个儿子就是大名鼎鼎的理查德·布兰森 (Richard Branson)，英国维珍集团创始人，世人都称他为“嬉皮士资本家”。虽置身于名流社会，他却一头披肩长发，终日休闲打扮，玩世不恭。这一切使他更像一个摇滚明星，而不是一个商业世界“穿着西装的绅士”。一生都从未停止探索的布兰森爵士在世界各地都曾留下过潇洒的身影：或在太平洋上扬帆远航，或在非洲草原中狩猎，或在大西洋上乘坐热气球，或驾船穿越英吉利海峡。航空、热气球、冒险、年轻，是贴在布兰森身上最多的关键词。除去这座古堡，他在世界上，还有另外七个私人珍藏之地。

这座古堡建在北非最高峰图卜卡勒山附近的一

座峭壁上，气势斐然，曾经是一位柏柏尔酋长依照北非宫廷城堡风格建造的私人古堡。千百年来，古堡就这样静静地坐落在山巅，俯视着城中的一切，将自己隔绝在城市的喧闹与忙碌之外。

买下古堡后，布兰森动用了众多能工巧匠，将这里打造为奢华又不失浪漫主义情怀的顶级酒店兼私人宅邸。既有北非风格，又有欧洲腔调；既古典，又时尚。历经七年之后，这座如今赫赫有名的“理查德·布兰森爵士的私人收藏”才终于打造完成。

没有人会介意房间里没有电视。因为古堡的二十七个房间内，摩洛哥式的衣橱、地毯、贴砖和亚洲古董——精雕细琢的印度桌、泰国和印度尼西亚的雕塑相得益彰。向窗外望去，阿特拉斯山的仙境一览无余。在这里，可以幻想自己是一千零一夜里那个讲故事的人，面朝美景，漫天繁星都是听众。古堡被各种颜色的花朵簇拥着，还有芬芳四溢的苹果园和樱桃园，一个巨大的泳池眼看就要顺着山势跌落下来。待



在这里仿佛真的成为被世界遗忘的人，坐在氤氲着花香的露台上，吃着服务生送上的多尼塞小胡瓜、摩洛哥藏红花坚果冰激凌，微风拂面，日光和煦，在万籁俱静中似乎又能听到世界生长的声音。

虽然地处幽静，古堡内的设施却极尽齐全。有两座网球场、设备齐全的健身房和一个巨大的室内泳池。除此之外，这里也提供其他运动项目，如高尔夫球、骑马、滑雪和徒步旅行，你还可以选择连续行走六小时前往阿特拉斯山脉、更具挑战性的三天徒步攀登图卜卡勒山，或是参加深具布兰森个人特色的运动：乘坐热气球。不喜欢太剧烈的运动，可以去享受一次正宗的SPA和汗蒸。也可以去酒店旁的山坡上躺着思考人生，那儿有九个柏柏尔式帐篷——可不是荒野求生那种简陋帐篷——豪华的帐篷与主楼内的客房装饰相似，可以俯瞰美丽的山谷和壮观的阿特拉斯山。

这里的主厨借助柏柏尔传统烹饪技术，烹制出个

人风格显著的摩洛哥佳肴以及国际菜式。传统牛肉馅饼，时令蔬菜蒸粗麦粉，混合海鲜锅……还有各色自制酱料、甜菜根酱、无花果酱、肉桂酸辣酱，酒店还有大厨亲自授课的料理课程，教你怎么做这些美食，这样即使离开，也可以动手自制想念的美食。

从古堡出发约一小时车程，就是联合国教科文组织世界文化遗产地马拉喀什老城的所在地，这里又是另外一番景象。有别于所有被职业化和流程化包装的旅行目的地，在这里，你不需要地图，因为你一定会在数不清的狭窄小街上迷路。经历了上千年的历史，这座城市依然保留着它的古老和威严，穿过高大威严的红色城墙，看到著名的库图比亚清真寺，走过非洲乃至世界最热闹繁忙的广场，广场上有身着古怪的大红袍背着羊皮囊的卖水人，有热气蒸腾的夜市摊位，有万花筒般的杂耍表演……置身于此，常会让人忘了自己来自何方。

责任编辑：王若思

想知道这是哪里？回复“少数人”，了解藏匿于世界的珍藏之地。


优翔 L'AVION
优翔出品



生活的另一种可能
www.daizhe.cn

 待着

搜索



卡梅尔 可以居

Carmel, a Town
You Can Stay

文/图：凌音





“当马车到达山顶时，我们透过松林海雾俯瞰卡梅尔湾。
显然，我们来到了一块人迹罕至的圣地。”

——罗宾逊•杰弗斯

卡梅尔著名的白沙滩。
The white beach in Carmel.



卡梅尔的慢生活

从蒙特利市出发，向南沿加州1号公路行驶约20分钟，如诗如画的卡梅尔便近在眼前。海洋大道是卡梅尔东西方向的主街，以此为坐标，一条条横平竖直的街道以多个“井”字布局，规划齐整。一家家或古老原始，或精致可爱的店面鳞次栉比地沿街排列，温暖的阳光从枝叶的缝隙中倾洒下来，投射在干净整洁的街道上。

用脚步来丈量这个依山傍海的小镇，是对它最好的尊重。古朴典雅的格窗，皮质流苏手工绳结点缀的蕾丝裙裾好似在漫不经心地诉说波西米亚的自由主张；轻轻推开低矮平房“吱吱”作响的木门，空气中弥漫着纯天然手工皂与精油的馥郁芳香，让人有一亲芳泽的冲动；街角不经意间邂逅的素人艺术家画廊，经营者的悠闲从容，令人得以静静欣赏，流连忘返……这一切从骨子里散发出的恬淡从容、自由洒脱，正是卡梅尔得以保持无穷魅力的源泉。

每隔一段路，便能在繁茂的枝叶和紧簇的花团中发现小巧精致的鸟舍，那是卡梅尔居民对鸟儿的悉心关爱。我曾在卡梅尔的某家餐厅里偶然发现一份别出心裁的“狗狗菜单”：以黑麦面粉混合发酵粉，伴以低脂酸菜子油和少许蜂蜜，烘焙而成骨形糕点；以四方形面粉皮对折，内部填充美味的花生酱，烘烤而成三角形小饼；还有人们吃的汉堡包里面的牛肉饼，也可以单独点给狗狗品尝……看着这份诱人的菜单，险

些让饥肠辘辘的我“饥不择食”。

午后暖阳下的一切出奇地静，静谧得仿佛一根针掉落在地上都能听到。卡梅尔没有如织的游客，有的是并肩牵手热恋中的情人，相濡以沫的老夫老妻，他们或静静地走在平整洁净的柏油路上，或坐在休闲区里轻声细语、凝视相望。卡梅尔的风情万种、浪漫温馨让两颗心悄无声息地融化在一起。空气中弥漫着的香甜味道仿佛是一杯甘香醇厚、回味悠长的醉人甜酒，让人沉浸在卡梅尔的甜蜜之中……此时此刻，我只想放慢自己的脚步，伴着芬芳馥郁的鲜花，找一处古老的木椅，坐下来读一本心爱的书。

糖果茅舍的百年传奇

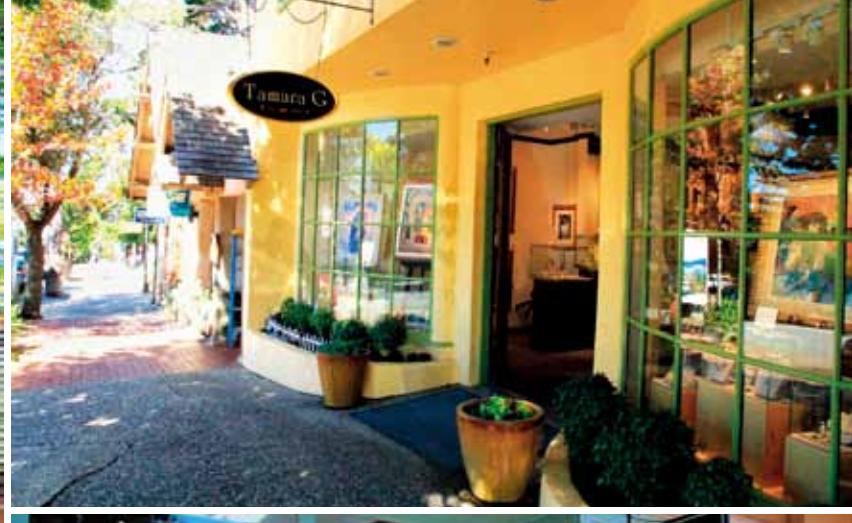
无需地标指引，无需广告牌，来到在卡梅尔坊间大名鼎鼎的糖果店，只要走近它，你便会被一种神奇的、无法抗拒的魔力深深吸引而驻足停留。这是一间小巧玲珑的低矮屋舍，青灰色瓦片覆盖的屋顶上长着墨绿色的苔藓，仿佛在述说着它的曾经；而那从屋檐下、窗台上竞相探头的嫩叶鲜花，又为这座如童话般的梦幻小屋带来了勃勃生机。

走进店里，我的视觉、嗅觉、味觉立刻被全方位地征服。空气中弥漫着的甜甜香气，各式各样五彩缤纷的糖果仿佛要从晶莹剔透的包装袋里呼之欲出。糖果散发出的甜蜜诱惑在这小小的空间里无处不在，令人难以抵挡，无论女人男人，成人还是孩子。

在店里买了些糖果，与店家闲聊，竟得知了这间迷人小店曲折传奇的前世今生。百年前，这间茅舍始建于德洛利斯街道，某天主人突发奇想，竟把房子抬起来，下面垫上圆形的枕木作为滚轮，将小屋一步一步地挪移到如今小屋所在的海洋大道。这样的乔迁节奏真令人拍案称奇。百年来，茅舍几易其主，从编织店到服饰店，最终华丽转型为糖果店，也从此名声鹊起。每年镇上评出的“最香最甜的店”都非它莫属；而孩子们投票评出的“在卡梅尔镇你最可能去的店家”时，糖果茅舍也总能独占鳌头。

无门牌，也可居

坐在1906年开业的面包咖啡店里，品尝着以甜杏仁和巧克力包裹的马蹄形甜点，望着窗外各家店面





屋檐下悬挂的造型独特、颇具个性的招牌，我思索着卡梅尔为何能延续这一大特色：这个以 93921 为邮编的小镇，居然家家户户都没有门牌号码和信箱。在如今信息高度发达的现代社会，这似乎是个天方夜谭，但却在卡梅尔变成了现实。

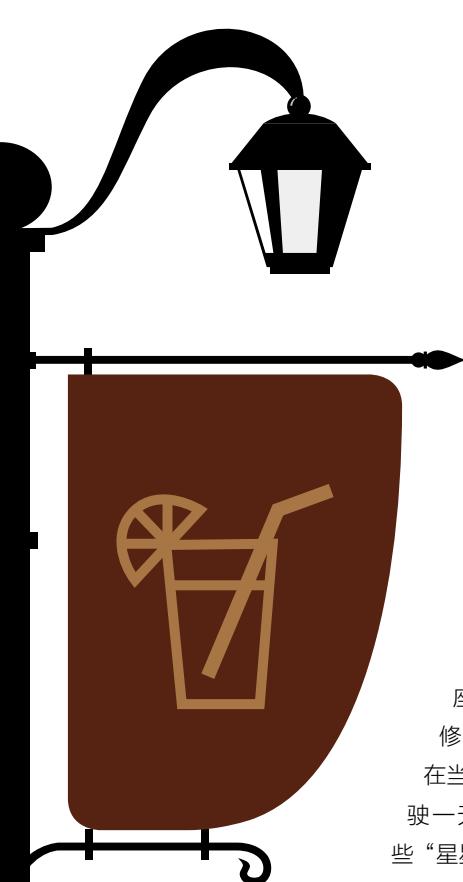
到访卡梅尔的各国游客在街边设置的信箱箱可随手取用小镇导游图，目的地在地图上以某某街、与某某店相邻为坐标；在卡梅尔邮局如档案密室般的取信大厅里，家家户户的邮箱密密麻麻依次排列。年迈的老人们结伴而来，一边与邻居寒暄，一边用颤抖的手缓慢地拨动锈迹斑斑的密码锁，仿佛心中默念着芝麻开门的咒语，当信箱开启的瞬间，时光穿梭机才把他们带回了 21 世纪。

尽管在这里世代生活的老居民固执地恪守着他们与世隔绝般的传统生活，现代资讯仍会无孔不入地渗透到这里的每一个角落。房地产中介公司的橱窗里展示着一栋栋花园洋房的售价。拜加州这两年房价疯狂上涨之势所赐，占地仅仅 1 平方英里，拥有 4000 居民的卡梅尔，可谓是寸土寸金，房价鲜有低于百万美元的。存在即是合理，卡梅尔的居民大多非富即贵，名人大腕数不胜数。影片《廊桥遗梦》中的男主角伊斯特伍德就曾任卡梅尔镇镇长；著名国画大师张大干旅美期间，为其在卡梅尔的居所斋号起名“可以居”。在我看来，这个“可以居”颇为自谦。岂止可以居，真乃世外桃源、颐养天年之佳所胜地。

上帝的后花园——卡梅尔修道院

加州原为印第安人聚居地，1769 年成为西班牙殖民地。当时西班牙政府认为在加州建立宗教机构是





统治管理土著人行之有效的方法，于是沿加州1号公路海岸线，每隔30英里建立一座西班牙天主教修道院。这个距离在当时恰好是马车行驶一天的车程，颇有些“星星之火可以燎原”之势。

在加州的21座修道院中，第一座于1769年建立在圣地亚哥，第二座便建在卡梅尔。来自西班牙的神父朱尼珀洛·塞拉，因建立了前9座修道院的卓越功勋，被称为“加州修道院之父”。从旧金山到硅谷繁忙的280号公路，即是他的名字命名。

出于对加州历史的探究，我曾参观过十几座修道院，唯独卡梅尔修道院的花园建筑让我流连忘返。中东摩尔风格的教堂在参天古树和娇艳鲜花的掩映下古朴庄严，造型各异的两座钟楼分置两端。走进悄无声息的教堂，静寂得仿佛能听见自己的心跳。斑驳陆离带着沉重年代感的墙面上悬挂着一幅幅古老精美的油画，一排排古朴厚重的长椅静静地陈列，长明不灭的烛火好似人生的指路灯，纯手工精雕细刻的神龛神像也值得细细品鉴，灿烂的阳光透过玻璃窗投射在耶稣和圣母雕塑上，令人产生深深的敬畏与神圣感，心境霎时沉静下来。

坐在四方庭院的石凳上小憩，让人仿佛置身于一座繁花似锦的万花园：古树郁郁葱葱、苍劲虬曲；姹紫嫣红的鲜花在轻风的爱抚下轻轻摇曳，好似在低声吟唱着生命之歌；青铜铸就的古钟与棕色砂岩砌造的墙面古朴典雅、神圣庄严；塞拉神父留下的十字架和流水潺潺的喷泉，似乎在讲述着古老的传说……一花一草，一石一木，无不散发出一份祥和安然的韵味。遥想200年前，近千人在教会区居住生活。塞拉神父和他的团队，除了传道授业解惑，更从欧洲引进生



瑰丽的卡梅尔修道院。
The abbey of Carmel.



临海的罗宾逊·杰弗斯故居。
The TOR House of Robinson Jeffers.



卡梅尔雅致的民居。
A local residence in Carmel.



卡梅尔旖旎的海岸线。
The coastline of Carmel.

畜家禽养殖、农作物栽培和葡萄酒的酿造方法，教育开化印第安土著人，并播撒文明的种子。

出于对卡梅尔修道院的深厚感情，塞拉神父离世前请求后人将自己埋葬在这里。神父如愿以偿，长眠于卡梅尔修道院，在上帝的后花园，伴随着四季美艳的鲜花，聆听上帝的声音。

石不能言最可人——寻访诗人故居

出于对文学和艺术的热爱，我常在旅行中挤出时间，尽可能多地拜访些名家故居。在卡梅尔定居的众多艺术名家中，美国著名诗人罗宾逊·杰弗斯建在海岸线旁的山丘别墅值得一去。从海洋大道开车十几分钟，拐入一片树林葱茂、寂静无人的街区，杰弗斯的别墅与鹰塔近在眼前。

1914年，杰弗斯与他的妻子来到卡梅尔海边，被美不胜收的海岸线所深深震撼，于是决定在海岸边的崎岖山丘上建筑别墅，作为安身立命之所。别墅为英国建筑风格，为了抵御冬天的狂风巨浪，房屋建得低矮而坚固。杰弗斯还亲自参与施工，用卡梅尔海湾的花岗岩为主材，以石为料，石石相砌，戏称为“石爱石”艺术。别墅竣工后，诗人又启动了与别墅近在咫尺的鹰塔建设工程——那是为他心爱的妻子与儿子建造的另一个神奇的地方。杰弗斯利用木板和滑轮系统来移动石头，以愚公移山般的毅力，历时四年，亲手建造的石头鹰塔终于大功告成。“石不能言最可人”，这句出自陆游之手的诗句，应是同样作为诗人的杰弗斯执着行为的最佳注解。

杰弗斯在这座凝聚着自己心血与汗水的别墅里，



创作了大量脍炙人口、广为流传的诗篇，其中最著名的诗作——长篇叙事诗《这个海岸哭出来的悲剧》亦诞生于此。此外，山丘别墅吸引众多文化名人前来做客，这当中就有查尔斯·林德伯格（首位驾驶私人飞机跨过大西洋的人）以及查理·卓别林等。

面朝大海，春暖花开

如果说，对山丘别墅的景仰更多地来自于对诗人才华横溢的崇拜，而当我转到别墅背面，与卡梅尔无与伦比的美妙壮丽海岸线邂逅时，蓝天碧海，一望无垠，则令人无法自拔。暗流涌动的海浪冲击着嶙峋的岩石，成群的海鸟迎风展翅翱翔。“面朝大海，春暖花开”。

沿着海岸线旁的公路徒步前行，不时有各式各

样的老爷车驶过，与旖旎的海岸线组成了一道绝美的风景。拐过弯，一片纯洁无瑕的沙滩赫然在目。赤脚漫步在海滩上，细软的白沙轻轻地亲吻着我疲惫的双脚。我用双手捧起一把沙，把它们掬在掌中，再任其从指缝间无声地滑落，仿佛匆匆流逝的光阴，在每一秒、每一分、每一刻的流转中悄无声息地消逝……我不要时光倒流，不要青春永驻，只祈求上天，此时此刻，让稍纵即逝的光阴，在卡梅尔，温柔止步。

卡梅尔，一个被森林大海环抱的小镇，一个21世纪的世外桃源。它如一首甜蜜温婉又略带惆怅的情诗，又似一曲细腻婉转抒情华丽的管弦乐章，它原始天然，古朴典雅，精致玲珑，慵懒惬意……



责任编辑：贺文婷



无款乾隆《青花缠枝花纹花盆》

无款官窑 乾隆《青花缠枝花纹花盆》

文：胡智勇

明清时期官窑瓷器大多数都会在器物底下书写年号，以区分官窑和民窑。但是也有一些例外，某些官窑器物并不书写年号款，即我们所说的无款官窑。比如明代初年官窑制式是自洪武、永乐初期就不书写帝王年号，空白期又遇政治上的不稳定，造成正

统、景泰、天顺官窑也不署帝王年号款，明代晚期，天启崇祯的官窑也少见官窑款识；到清代，从《养心殿造办处各作成做活计清档》记载来看，胤禛登基以后，雍正皇帝曾频频降旨指导御窑厂的烧造，雍正十年八月十五日《记事录》记载：“司库常保、首领

萨木哈持来黄地暗龙茶圆一件，说宫殿监副李英传旨：着照此茶圆的款式，交年希尧将甜白釉的烧造些来，底下不必落款。”这段记载说明了皇帝会特别下命烧造一些不署款的官窑器物。从传世器物上看，明清无款官窑器确实如前所述，非常常见。它们或因

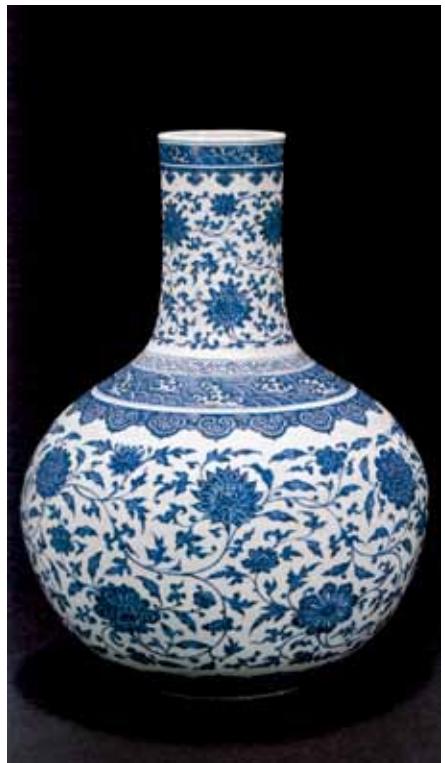
制度初期还未形成规矩，或因政权不稳定，或因皇帝命令不署款所造成，加之一些大器物上不便写款，如花盆、大瓶、大缸等等。可以说，明清历朝都有无款官窑的出现。那么怎样鉴定一件无款器为官窑器物呢？如今这件《乾隆青花缠枝莲纹大花盆》就是很好的范例：

如何鉴定官窑瓷器？第一要看造型，此花盆器型硕大，口直径达半米，口沿很规整没有一点变形，口部往下渐收，近底处内收呈梯状，足为浅圈足，修胎处干净利落，花盆底部打有两孔为养花设计，把花盆反过来，造型像敲打时间的“金钟”，曲线优美之极，能与宣德青花名品金钟碗并提。第二要看胎釉，此花盆胎体厚薄适中，口部略薄修成洗口，内沿依外弧度遥相呼应，胎厚薄适中，体现出超凡的修胎技术；物虽大，但上手感受分量适中，外形弧度顺畅；其釉为乾隆时期典型的青白釉，通透中微微有着细橘皮纹。第三要看青花，青花沉静幽蓝，蓝中发灰为浙料典型特点，青花铁斑不显。在大件器物上，青花色泽设色从上至下匀称统一，说明青花分水的功夫颇深。第四要看纹样，这是最能区分官窑与民窑的地方，官窑纹样由官府统一出样，雍正三年七月初十日《养心殿造办处各作成做活计清档》记载：“着照官窑缸的尺寸画样呈览过，交江西烧造瓷器处烧造。”这说明雍正皇帝亲自审核画样，所以说官窑画样的统一有据可寻，这比书写年号款的器物还更具备说服力，有些写年号款的瓷器而不具备官窑画样的，反而

不见得就是官窑。

此件乾隆《青花缠枝花花盆》盆口沿绘青花如意纹，腹部主要图案为青花缠枝莲纹，六朵姿态不一的莲花间以缠枝曼舞互相穿插，繁密而有序，花叶之间留白恰到好处，花盆底部绘莲瓣纹和回纹，纹样工整、排列有序，可以窥见画师功力非同一般。花盆纹样从如意纹、莲瓣纹、回纹到缠枝莲纹，都是明清瓷器里最常见的纹样，官窑和民窑器物上比比皆是。如北京故宫博物院收藏雍正《青花缠枝花纹贯耳尊》的如意纹、回纹、及六朵姿态各异的花朵穿插缠枝和本文介绍青花花盆纹样几近相同；再如2012年美国邦瀚斯拍卖拍出3615万元、入选“2012年瓷器拍卖十大排行榜”的雍正《青花缠枝花纹天球瓶》，其莲瓣纹和如意纹跟此件青花花盆纹样更是如出一辙。所以从画样上看，此件青花缠枝花纹花盆应为官窑纹样无疑，且为乾隆官窑烧造。

再看乾隆时期的民窑青花，虽乾隆时期民窑青花烧造质量也很高，但与乾隆官窑相比，其在器型、胎釉和青花特征上跟官窑相比都还是有一定差距，这里暂且不讨论。仅从纹样上如意、莲瓣和缠枝花的对比已经能很好地说明官窑纹样和民窑纹样的差别；如乾隆《青花缠枝莲纹贯耳尊》，虽看起来



雍正《青花缠枝花纹天球瓶》

青花也很精美，如意纹、莲瓣纹和缠枝花纹的绘画还算工整，但在点染分水和花卉构图上能很明显地看出与官窑有着明显的差别，此民窑尊还显得粗犷，随意性较强，构图不够精美，与官窑画样及技法上有明显的差别。官窑纹样是官府统一样式所设计制定，虽绘画师傅有千百，但纹样中还是能窥视其统一性的。以上介绍不难看出此件乾隆《青花缠枝花纹花盆》的纹样即为官窑纹样。另外，南京故宫博物院馆藏《中国清代官窑瓷器》介绍的乾隆时期官窑花盆，无论是青花斗彩还是粉彩都不署官窑款，说明乾隆官窑花盆当时定制为不署款的器物，也是此件乾隆官窑青花缠枝花纹花盆为什么不写款的原因。

此件乾隆官窑青花缠枝花纹花盆器型硕大，口径有半米宽，器型宛如“金钟”一样优美，缠枝花纹样生动，构图密而疏朗，传世中仅见，是一件乾隆无款官窑青花大花盆，实为难得。



无款乾隆《青花缠枝花纹花盆》底部



民窑《青花缠枝莲纹贯耳尊》

责任编辑：王若思

从“天府之国”到“印度洋明珠” 国航伴您开启成都-科伦坡之旅

Air China Launched the New Route Between Chengdu and Colombo

文：李光 王炼 摄：包力达 易世忠



2月10日下午18时43分，随着执行国航CA425航班的空客A330客机满载旅客从成都双流国际机场腾空而起，成都直达斯里兰卡首都科伦坡的国际航线顺利首航，国内旅客从此可以轻松直飞斯里兰卡，感受神奇浪漫的南亚热带风情。

成都至科伦坡航线的航班号为CA425/426，每周4班，班期为二、四、六、日。去程起飞时刻为北京时间18时30分，到达科伦坡时刻为当地时间21时50分；回程航班起飞时刻为科伦坡当地时间23时10分，到达成都时间为第二天6时40分。这是继加德满都、孟买、班加罗尔之后国航开通的第4条成都至南亚地区的直飞航线。该航线的开通将改变以往西南地区旅客往来于斯里兰卡需要通过北京、上海、香港、曼谷、新加坡等方向中转的不便，使飞行时间由10小时缩短至5.5小时，免去了旅客的中转劳累之苦。

为方便旅客的出行，国航在该航线上推出了多项服务产品。对从成都出发的旅客，购买成都-

科伦坡的两舱机票，可享受贵宾旅客免费专车接送服务；对24小时内成都中转的国航联程旅客，免费提供一晚住宿及机场到酒店间的接送机服务。

斯里兰卡历史悠久，拥有世界级的旅游资源。7个历史遗址被联合国教科文组织认定为世界级古代文化遗址，4个有着2300年历史的国家公园享誉海内外，动物园和植物园遍布全国各地，斯里兰卡还是世界上宝石资源最集中的地方，被誉为“宝石岛”。斯里兰卡东部海岸号称“黄金海岸”，四周海域海水清澈，深海鱼种类繁多，为冲浪、游泳、潜水、深海钓鱼提供了极为理想的条件。

成都-科伦坡航线是成都首条飞往斯里兰卡的航线，也是国航打造成都航空枢纽的又一项重要举措，有利于发挥国航的航线网络优势，强化成都双流国际机场对南亚地区的客流辐射能力。

责任编辑：曹慎慎

旅游小贴士：

中文名称：斯里兰卡民主社会主义共和国

英文名称：The Democratic Socialist Republic of Sri Lanka

简称：斯里兰卡

主要城市：科伦坡（人口214万）

官方语言：僧伽罗语、泰米尔语

货币：斯里兰卡卢比

签证：自2012年1月1日起，斯里兰卡取消落地签证，要求入境过境且停留期不超过6个月的外国人入境前在网上申请电子旅行许可（Electronic Travel Authorization，简称ETA）。持有ETA者在入境口岸将获发停留期最多为30天的签证。



诚征各区域独家运营机构

010-57461925 58415957 56209759 58471157

征信业，全新爆发的朝阳产业——政策推动·市场需求

■法律支持：

2013年3月15日实施的第631号国务院令——《征信业管理条例》及相关法律法规。

■政策推动：

2013年5月17日，国家发展改革委、人民银行、中央编办印发《关于在行政管理事项中使用信用记录和信用报告的若干意见》，明确在政府采购、招标投标、行政审批、市场准入、资质审核等行政管理事项中依法要求相关市场主体提供由第三方信用服务机构出具的信用记录或信用报告。有关部门对社会信用体系建设的推动力度越来越大，更多具体、有力的措施不断推出，将促进中国的征信事业快速发展。

■市场需求：

监管部门，需要及时了解所辖区域企业的信用状况，对潜在的不良事件及时发现、及时处理，解决在萌芽状态；诚信的企业，在鱼目混珠的市场环境，要展示诚信形象、赢得信任、获取商机，需要第三方征信机构为其见证信用；消费者（交易对方），面对形形色色的商业欺骗，为保障自身的交易安全，需要了解企业的信用状况。

信用记录——决定企业的生存！决定企业的发展！

- 11315全国企业征信系统，为每一家重视信用的商家提供征信服务：为企业采集、整理、保存、加工信用信息，并录入其信用档案中。
- 为企业在政府采购、招标投标、行政审批、市场准入、资质审核等行政管理事项中依法提供信用报告。
- 是交易、合作、招聘、信贷等商务活动中，消费者及交易对方决策的重要参考。

11315全国企业征信系统运营模式

11315全国企业征信系统，依据《征信业管理条例》，采用国际通用的“连锁代理”机制，以统一的业务流程、统一的征信平台，在每个城市设立代理服务机构，让当地人做当地事，充分发挥自身资源优势，为当地企业提供征信服务。目前，已在全国400多个城市设立了征信服务机构，并得到了当地有关部门的大力支持，以文件、会议等形式推动征信工作进展，在行政服务中心设立企业征信窗口开展工作。



领先的征信系统 直接应用
成熟的运营模式 直接复制
强力的政策推动 直接对接
迫切的企业需求 直接受益

—— 商机只有一次，助力再创辉煌！

行政总部：北京总机：68018046 68018346 68014846 68013949



扫一扫
一下

11315官方微信



详情请登录：www.11315.com



如雷贯耳的“名吃”登上飞机并不是原封不动地从地面转移到空中那么简单，事实上无论哪个舱位的航机餐背后，都有着与地面餐食不一样的选材和制作体系。

航机餐后厨房：一锅一宝马

The Kitchen for Air Catering: Sparing No Cost in Making Tasty Food

文：邵聪 摄：九日

57岁的陈师傅是海口当地人，每个工作日早上的7点钟，他从市内准时登上大巴车，约40分钟的车程后，车在一片临近美兰机场的办公区门口停下。同行者要么去食堂用早餐，要么直接进办公室，陈师傅则必须经过一道由保安把守的安检，才能进入他工作的那幢二层楼。

这幢总面积约5000平方米的楼里总共有140多位员工，和陈师傅一样，他们是这片办公区里为数不多要

接受安检的人。任何尖锐物品、打火机统统不准携带入内，他们所在的海南航空食品有限公司为进出海口的多家航空公司制作航机餐，民航从业者习惯称之为“航食”。

感觉进了实验室

输入密码，门禁被开启，穿过办公楼的走廊到二层的办公室，换上统一消毒清洗的白色工作服，本已剪



短的头发全部裹进一次性发套里，戴上口罩，这家航空的行政总厨王卫也开始了一天的工作。

“一次预进间”是进入航食加工区的起点，进门先洗手，6个不锈钢手池并列一排，正前方的墙上图示工作人员的着装标准，以及如何洗手，“用洗手液搓洗手部至少持续20秒”，温水洗净后，用纸巾擦干，“不用电吹风，为节省时间”。

每推开一道门，都有一项对应工序要完成。最多4人一起进入风淋室，它是一种通用性很强的局部净化设备。在不到一平方米的细长空间里站立，关上进出口的门，风淋喷嘴喷出高效过滤后的洁净强风，时长10秒。

很难相信是要去厨房，感觉更像是要进实验室。又推开一道门，没有心理准备的外来访客直接掉进水里——脚下一米见方的地面向下凹，装着三四厘米高的清水。类似在游泳馆，从更衣冲洗区进入泳池前脚部要

过水一样。这是为了清洗掉鞋底的灰尘，这里的工作人员穿着荷兰厨师靴，牛皮质地，高近脚踝，防滑。接下来是用粘毛器滚贴工作服上的毛发及异物，并在旁边的登记表上签字确认。

色香味俱全，是对地面餐食的评价。而在航食领域，干净卫生远远排在它们前面。

“又一台宝马的价钱”

生于20世纪60年代的王卫原本在上海一家知名酒店负责西点厨房，两年前被“挖”到海口，负责这家航食企业的生产管理。“酒店餐厅和航食截然不同啊，以前在酒店给客人做菜，需要什么原料，我就开单子，让他们（采购）去找。”

他把地面高级餐厅的烹饪称为“天马行空”，相比之下，做航机餐却完全不一样，且不说烹饪手法，首先



选材就无法“天马行空”。

稀奇古怪的原材料绝对不能使用，更确切地说，只有那些符合资质的大厂家才能为航机餐供应原料，营业执照、卫生检验检疫合格证、批次的检测报告……层层的要求限制说到底还是为了安全。

航机餐都是复热后才食用的。简单来说，不能像地面餐厅一样，从厨房刚出锅的菜就直接端上桌，所有的航机热食餐都是烹饪后，冷却，分装，送到飞机上，由乘务员用烤箱加热后方能食用，这样一来，原料经过加热后还得保证不变形不变质不变色。

与其说哪些原料可以做成航机餐，不如更直接地问哪些材料不可用。有骨、有刺、易变质、爱掉渣儿、味道刺激……都不能用或尽量少用。做航机餐，是在有限的原料选择范围内发挥。

航食的发挥并不意味着雕梁画栋般地大展厨艺，倒是越来越多地利用现代机械，倾向规模化、标准化的生产。

从蔬菜的清洗到切割，从点心的和面到搓圆，绝大部分的工作都由机器来完成。“这是自动复底锅，做汤汁用，不糊锅还能自动冷却，这锅相当于一台宝马的价钱。”王卫说，“它叫‘克饭机’，又是一台宝马的价钱”，他指着一部外表看似普通的机器说。

“宝马价格”的设备带来的不仅仅是从业者的优越感，还有实实在在的用途。进口“克饭机”之前，经济舱的每份米饭都由人工手动分装进锡纸盒里，哪怕熟练工也无法精确做到每盒米饭重量一致形状相同。有了“克饭机”，工人只需将蒸熟并冷却了的米饭放入“克饭机”入口，它便会自动打散米饭，按定

制规格做成同样的米饭块，长宽固定的长方体，每个重量都在150克左右，上下误差不超5克。

在海口穿着棉衣工作

冬季海口中午时分的平均气温约22摄氏度，而热食组装间的温度永远不高于20摄氏度，一旦临近这个数值，冷风机便会自动工作以降温。在这里，工人们把已打凉（冷却）好的饭菜装入可加热的锡纸盒或者特定的餐具里。饭菜组合、摆放位置都有规定，墙上还粘着图示说明。

这家航食企业同时为进出海口的多家航空公司供应航机餐，各家航空公司有着不同的配餐要求。海南航空的热食分装好后，要放在烤架里，烤架的大小正好放进飞机上的烤箱，可以直接加热。冷餐（水果、小吃等）则存放在餐车里，每车固定装130份。

室外穿一件薄衬衫的时候，分餐员正裹着厚棉衣在8摄氏度以下的餐食存放区分餐，点清核查。一门外，手握对讲机的航机员再次清点确认。无论是餐车还是烤架被陆续装进有制冷装置的配送车厢里，约10分钟左右，飞机上的乘务长与航机员对接，这样，航机餐才最终被送上了飞机。温度与时间，是航食从生产到运送整个流程里需要把控的重要因素。

亚洲美食搬到飞机上

形成了规模的机械标准化操作往往意味着定式与不变，海航的航机餐却不是这样，精品航线每年更新1—2次菜谱成了惯例。两个月前，海南航空在海口—北京航线商务舱推出了亚洲风味餐。这是来自台

湾的餐饮总监王弘人在他第3个任期里主导设计的又一款新餐。

5年前，他带着200公斤工具书、厨具、生活用品从台湾飞到海口，虽经历了两岸不同的行事风格，但优化海南航空机餐的想法却一直没有变。作为餐饮总监，从控制成本到推陈出新都是他的工作。王卫说：“总监一直提醒我们，人在高空中味蕾有变化，要考虑到空中的就餐环境。”

在这一贯的要求之后，还有更多细微的提升，比如海南航空商务舱的餐食，与时令季节相对应。“噢，秋天来了，该吃栗子了，这样……”王弘人说。

亚洲风味餐推出有代表性的“亚洲七味”，新加坡肉骨茶、港式金菇肥牛盖饭、印度尼西亚炒饭佐沙嗲鸡肉串、马来椰香鸡肉咖喱饭、台式卤鸡腿饭、韩式泡菜烤肉饭，还有日式海鲜乌冬面，一周之内每天一道。

采访当日，王弘人现身航食的试餐间，见面便对航食工作人员说：“不好意思，又来麻烦你们了。”

麻烦是不存在的，新款航机餐推出前总要过来调整。从选材、制作、保存、摆盘、甚至如何装车都要来回多次论证。说话客气的王弘人对航机餐有着执着的坚持，拍摄菜品时不断地提醒“水要擦干净，这个加热一下，这个角度不是很好，再拍一次……”

“亚洲七味”从海南航空策划构想到航食提供选项、双方多次试吃修改，最终确定用了近3个月，高空飞行中，人的味蕾敏锐度下降，再加上客舱密闭等原因，海南航空最终从十几道备选菜中挑出了这七道复热后口感改变小、食材丰富、符合大多数人口味的特色菜。

如雷贯耳的“名吃”登上飞机并不是原封不动地从地面转移到空中，三个月里，单是台式卤鸡腿饭就十足“折腾”了一番：复热后造型、色泽不变，口感不降，肉质还要松软到餐具轻轻一剥便肉骨分离……在地面餐厅的话，完全不需要考虑这些，手握鸡腿啃就可以了，飞机上却不行。多次试验未果之后，王弘人提出将鸡腿先炖熟再上锅蒸一次，迎刃而解。

“您好，今天为您准备了XX米饭和XX面条，请问您需要哪一种？”飞机上，当乘务员如此询问，并奉上一份份餐食时，其实也附赠了看不到只能用心体会的背后故事。



海南航空“亚洲七味”有哪些？

第一道：新加坡肉骨茶

常见的肉骨茶有两种，基本上是用猪骨加上中药，或是配以香料偏方，如丁香、肉桂、八角、茴香以及芫荽等一起熬制而成的肉汤，味道独特，肉骨茶反映了新加坡华人餐饮习惯的多元化。

第二道：港式金菇肥牛盖饭

金菇肥牛是广东省粤菜系新派的名菜。牛肉挑选肥嫩腹肉，口感爽滑顺溜，牛肉佐以金针菇炒制，更显滑嫩口感，混合的沙茶酱有去腥提鲜的作用，让你在享受美食的同时还能体验广东菜的创意。

第三道：印度尼西亚炒饭佐沙嗲鸡肉串

早期印度尼西亚的厨师们使用咖喱作料炒出来的饭被称作咖喱炒饭，因太受百姓喜爱至今作为印度尼西亚的经典炒饭，极具代表特色，再配上香喷喷的沙嗲鸡肉串，那真是脍炙人口的印尼特色。

第四道：马来椰香鸡肉咖喱饭

咖喱发源于印度，有咖喱渗入的菜肴也风靡日本、泰国，是亚太地区的主流菜肴，马来西亚则加入盛产的椰奶与咖喱，所做的咖喱鸡肉色泽金黄，再配上香喷喷的米饭，看着就有食欲，当然如果你喜欢，也可以把汁浇在米饭上。

第五道：台式卤鸡腿饭

卤鸡腿是台湾最常见，也是深受百姓喜爱的经典小吃，它的特色就在于卤肉汁的制作。这道以独特的配方来熬制的台式卤鸡腿饭，不仅让人感觉接地气，同时又能享受香喷喷的美食。

第六道：韩式泡菜烤肉饭

说到韩国，就不得不提韩国全民风味——泡菜。泡菜除了作为小菜之外，还可搭配韩式烤肉，这样的搭配无论从卖相还是口感，都足以体现韩式菜肴的风格。

第七道：日式海鲜乌冬面

乌冬面是最具日本特色的面条之一，也是日本料理店不可或缺的主角，其口感介于切面和米粉之间，口感偏软，再配上精心调制的海鲜汤料，就成了一道可口的面食。

责任编辑：曹慎慎

电动飞机 从轻小开始

Electric Airplane Starts from Small and Light

文：刘蔚 图：空客提供



特斯拉风靡全球，让人们又一次畅想未来的新能源生活，电池提供动力是其中更清洁、更环保的一种可能性，并且动力性能同样优越。飞机制造业也早已开始新能源飞机的研发，2月6日，一架RX1E 锐翔双座飞机在沈阳法库的财湖机场完成了民航局型号合格审定，成为我国首款拥有自主知识产权的双人电动轻型飞机。经过型号审定，RX1E 可以开始批量生产。

RX1E 飞机采用全碳纤维复合材料结构机体，以锂电池为能源，每充电1.5小时可以续航45—60分钟。零污染、低噪音、易操纵、运营成本低、安全舒适是这款新能源飞机最被看好的特质，将来可以应用于飞行培训、观光旅游、农林牧渔、航拍等很多领域。

RX1E时间轴

2013年9月20日 第二届沈阳法库国际飞行大会亮相	2014年10月16日 完成民航局适航审定试飞	2015年2月6日 通过民航局型号合格审定
-------------------------------	----------------------------	--------------------------

E-Fan时间轴

2011年末， E-Fan 飞机 的设计开始	2012年10月 完成技术验证 机终审	2013年巴黎航展 上，E-Fan 进行了 静态展示	2014年3月11日， E-Fan 技术验证机 在波尔多机场完 成首次试飞	2014年4月25日， 空客在法国波尔多举 行了“电动飞机日” 活动，E-Fan 首次公 开演示飞行
------------------------------	---------------------------	----------------------------------	--	--

2012年，空客集团负责技术研发的空客创新工厂推出了两款新能源测试飞机——E-Fan 2.0 和 E-Fan 4.0。E-Fan 2.0 两座飞机是一款只通过电池驱动的全电力训练飞机；四座的 E-Fan 4.0 飞机是一款混合动力的训练通航飞机，E-Fan 4.0 的机身内装配有一个内燃机，用来增加航程或续航时间。E 飞机是空客集团正在进行的混合动力和电力推动系统研发项目的一部分。

有人说，E-Fan 测试飞机对飞行训练来说意义深远：全电动、零排放的 E-Fan 2.0 飞机大大减少了机场附近的噪声，这将改善飞行学校和当地居民的关系。此外，E-Fan 飞机大大降低了通航领域的飞行小时成本。

2011年年末，空客创新工厂开始 E-Fan 测试飞机的设计，2012年10月就完成了技术终审。之所以能这么迅速地完成，还要从2011年的巴黎航展说起。当时，创新工厂和 ACS 联合研制了全世界第一款4台电机驱动的 Cri-Cri 超轻型全电动飞机。Cri-Cri 大量的飞行测试让工程师们积累整合了电池、能源管理的经验，同时对能源回收和变距螺旋桨进行了研究。这些都成了后来 E 飞机研发的重要基石。

E 飞机是新技术的试验飞机，促进了电动技术的研发，也将开启电动飞机的适航取证。小型电动飞机的电动技术研发是将来应用于大型飞机的重要基石。

责任编辑：刘蔚

RX1E锐翔双座机

最高升空距离：3000m
最大起飞重量：480kg
起飞距离：290m
着陆滑行距离：560m
最大巡航速度：150km/h

E-Fan 2.0飞机

翼展：9.5m
长度：6.67m
空重：500kg
升阻比：16
发动机总功率：60kw
电池：120组锂聚合物电池
电池额定电量：40安每组
 4伏每组
航行时间：45 - 60分钟
起飞速度：110km/h
巡航速度：160km/h
最大飞行速度：220km/h

自灵感之都启航，抵达心想之地

CITY OF INSPIRATION
STARTING FROM THE HEART



上海
Shanghai



东航立足上海，连接全球177个国家的1052个目的地
新的一年，将以全新机型、更佳服务与您相聚在每一段新旅程

 www.ceair.com

 hotline 95530

航班运行的指南针

文：曹慎慎
摄：路泞

Mr. Intelligence - "Compass" for Flights Operation



在国航运行大楼的八层，有一间 24 小时“不眠不休”的办公室，很多路过这里的人都知道这里拥有“午夜最亮的灯光”。这里是国航运控中心，错落有致地分布着 108 个席位，运控、商委、地服、机务、飞行、客舱……来自国航各个部门的精英汇聚于此。

进大开间右侧靠里，有几个看上去很不起眼的席位，人不多，各自忙碌。走近一看，却发现它有一个非常神秘的名字——情报。蒋志峰是航行情报室的高级经理，采访时，他正和同事们说着火山灰的事儿。

“俄罗斯堪察加半岛火山爆发，火山灰会影响我们飞北美的航线。”此时正是 2 月 2 日上午 9 时 50 分。而在此前的上午 8 时，情报席位收到通告说火山灰的影响并不是很大，仅 1 小时之后，通告又发生了变化——影响范围扩大，波及相关区域航路。

“全球有 9 个火山监控中心，分布在伦敦、华盛顿、安格雷奇、日本、新西兰、智利等地，今天收到的通告是从美国华盛顿发出的。”当天，国航受影响的航线主要有北京至旧金山的 CA985，北京至洛杉矶的 CA983，洛杉矶飞回北京的 CA984 和北京飞温哥华的 CA991。

在获知火山灰范围预报之后，蒋志峰和同事们会首先做出分析和评估，看会不会影响正常航班，如果有影响，就必须对航路做出调整，这样其他部门才能做出相应计划，如重新申请航线、重新计算飞机的起飞和降落时刻，然后将信息传递给相关单位。“如果把航空公司的信息流比作长江，那我们就是‘长江源’，也有人把我们比作是航班运行的指南针。”蒋志峰说。

事实上，堪察加火山的影响还只是情报席位工作的一个小小片段。蒋志峰说，情报席位每天两班倒，一位情报员从早上 9 时 30 分工作到下午 17 时 30 分，而另一位则从 17 时 30 分到第二天早上 9 时 30 分，每天要接收的通告多达 2000 份，这些通告来自世界各国的政府部门和相关机构。由于这个席位上的工作人员都非常有经验，所以 2000 份通告仅由当班的 1 人负责。经过系统的初步筛选，其余的全由人工处理。“有时，10 分钟能处理好多条通告，”说到这，蒋志峰给我举了个例子，“比如说，菲律宾发来一条

俄罗斯堪察加半岛火山爆发，火山灰会影响飞北美的航线。全球有 9 个火山监控中心，分布在伦敦、华盛顿、安格雷奇、日本、新西兰、智利等地，今天收到的通告是从美国华盛顿发出的。

通告，说某机场关闭，但国航只有一条飞马尼拉的航线，所以其他机场的信息我们就直接过滤掉了。”但有时，一条通告就得忙上几个小时，“就像今天的火山灰，我们评估后觉得有影响，那么签派部门就得通知机组绕飞。这就好比机场高速关闭了，咱要赶飞机就得走京密路呀。”他笑着说。

蒋志峰是 1998 年加入国航的，在航行情报室工作了 17 年。做了这么多年的情报员，他认为火山和台风都是比较特别的。而相比之下，台风虽然特殊，但常常会有预计，比如一周之前就会知道大概的路径和风向，可以有提前准备的量，而火山却是突发的，没有一点预测，说喷就喷。当面对这种突发的情况，就全靠经验了。

对于情报员来说，每隔 28 天都是一个“生效日”，这也是国际民航组织的标准。常规地说，生效日那天民航业的变动会很多，比如新机场的开航、新跑道的启用。而最近的一个生效日是 2 月 5 日，蒋志峰说：“广州机场第 3 条跑道启用、新疆地区航路实施 PBN 运行、惠州机场开航、京广西线启用（原来北京至广州只有一条航路，来去相同，如今北京广西线开通，来去航路变成了两条），这么多的大事都集中在了一天。”后来，在 2 月 5 日当天，有同事发了惠州机场通航和白云第 3 跑道启用的朋友圈，用了一个标签叫“好事扎堆”，印证了生效日的说法。“这种共同生效日的安排是有利于航空公司运行的，也方便大家按计划调整。但也总有不按计划来的，”随后，蒋志峰话锋一转，“我所说的通告也就是弥补这些非计划性的调整或突发事件的，比如航路关闭、限制使用，还有就是前面说到的台风和火山喷发等，都是我们需要监控、收集、分析和处理的。”

正说着，蒋志峰被叫去开会了。“是广州机场第 3 跑道启用的事，”临走时，他悄悄说，“其实，我们一天都是忙忙碌碌的，和你们聊天算是休息了。”看着他布满血丝的双眼，再想想每天浏览 2000 份通告的工作量，顿时觉得情报员考验的不仅是脑力，更是体力。

责任编辑：刘蔚

跟空姐学旅行小技能

Learn Some Travel Tips from Flight Attendants

文：刘蔚 图：叶子

箱子怎么才能容纳更多的行李呢？不妨试试把大件衣物敞开放在箱子的最底层，伸出箱外。再把仔裤等稍微小件的衣物错开方向层层叠放，依然伸出箱外，小件衣服卷起来和洗漱包等小物件塞进缝隙，再依次盖好伸出箱外的仔裤和最外面的衣物，你会发现，一只小小的旅行箱居然能装下那么大一堆东西。

把卷好的皮带放在衬衫领口处，不仅皮带不乱跑，衬衫领子也定型了。

用旧隐形眼镜盒装化妆品就不会有超出携带液体限量的问题了。什么？你用它带果酱？好吧，随你。

使用过的化妆品在托运或携带过程中，容易因为剧烈运动或气压变化发生渗漏，如果盖盖子之前用保鲜膜自制一个夹层，再怎么折腾液体也不会洒出。

用旧眼镜盒装缠好的各式充电线。

剃须刀刀头没保护？用燕尾夹夹住剃须刀头，既不伤手又能防止刀片割破其他东西。

巧用酒店 USB 接口给手机、PAD 充电。

用分格式容器收纳首饰和小物件，项链再也不会缠到一起了，再小的物件也不会丢，当然，如果你把收纳盒弄丢了除外……

容易褶皱的衣服和棉纸一起折叠，衣服就不会皱了吧。

穿过的鞋子用浴帽收纳，鞋底就不会直接蹭到衣服和箱子了。前提是鞋子也不能太脏对吧，毕竟，如此收纳是不封口的。

出发之前，在手机、PAD 上存好身份证、护照扫描或翻拍版，以防丢失产生的无尽烦恼。

据说智能手机的飞行模式能省电，还能快速充电。这是真的吗？

责任编辑：刘蔚





飞往春天的航班

The Flight when Spring Begins

文：曹慎慎 摄：路泞

2月4日，是中国传统节气——立春，也是2015年春运的第一天，记者跟随CA1315航班从北京飞往广州，感受春运第一天的繁忙。“我们这个航班应该叫做‘飞往春天的航班’。”在忙碌的间隙，乘务长董明说。的确如此，立春和春运首日赶在同一天，目的地又是四季如春的广州，再加上“时代楷模”国航“金凤组”乘务员们温暖而周到的服务，“飞往春天的航班”实至名归。

“世界再大，也要回家”，在春运这个一年一度的人口大迁徙中，当游子们都在忙着回家过年，民航人却在忙着护航平安。正如一位老民航所言：“春运的到来，对于旅客而言，是离家越来越近了，而对于我们来说，却是离家越来越远了。”

责任编辑：曹慎慎





航班起飞前1小时50分，乘务组在客舱部做航前准备。



上午10时30分，乘客开始登机。
客舱内装饰的迎新春贴纸和挂件
让人感受到浓浓的节日气氛。



11岁的潘渌桐是CA1315航班上的无成人
陪伴儿童，第一次单飞的他非常期待即
将到来的广州之行。



“金凤组”乘务员为旅客提供
餐食服务。

背包的故事

文：北平乱

临毕业的时候离开学校，当年的破包早已不知去向。胖子用一个平板车推着自己所有的家当，每一样物件都照耀在阳光下，闪着无所谓光芒。



我叔叔家的一个妹妹小我一岁，于是我上小学二年级的时候，她开始上一年级。开学头一天的晚上，我很慷慨地准备把自己背了一年的一个褐色书包送给她，于是把她叫到床边儿上，当着她的面倒出里面的书本和文具盒，还甩了两下，一副跟着大哥混啥都不缺的派头。于是小妹一脸崇拜加感激地看着我，双手接过书包，开始把自己的东西一件一件仔细装进里面，我在旁边看着，使劲压住心里要指导她的念头，并且告诫自己，年轻人嘛，应该让她自己动手。

出人意料的是，两个小时以后，我们吵架了，我决定把书包要回来。她可怜巴巴地垂手站在一旁，盯着刚刚整理好的书包，眼泪在眼眶里打转。我早把当大哥的风度忘到九霄云外去了，伸手就要拎起书包把里面的东西都倒出来。

这时候一个声音在我背后响起，放下。说话的是我爷爷，我缩回伸出去一半的手，开始跟我妹妹一样可怜巴巴地站在地上不敢动了。后来我爷爷做主，把这个书包送给了我妹妹，在我准备争辩的时候，只是冷着脸看了我一眼，送给别人的东西不能再要回来。

十多年之后，我上大学去了，提着一个绿色的有点破烂的旅行箱。那会我下铺住的是个胖子，人称直布罗陀。当时他还不开化，碰到屋里有个把儿人为情所困的时候总是挖苦一番，大肆嘲笑，本性纯良，言辞放荡。

他当年进宿舍比我晚一点，直接拎着他烂得像一堆垃圾一样的破包，往我刚铺好的上铺一扔，我估算了一下，觉得打不过他，算了。

半年之后有一次喝多了，他从那个破包最里面的一个角上抠出一张照片，是一个他暗恋了十一年的姑娘。而且这姑娘就住在我们对面的8号楼上。于是那天我们像过节一样，拉着胖子出去猛喝了一顿，趁着酒劲儿一起坐在8号楼下面的花坛上，不记得是谁第

一个站起来，大声朗诵了一首朦胧诗。于是，像按了8号楼的开关一样，姑娘们争先恐后地探出头来，眼睛里透着兴奋无比的渴望，像寻找八卦的母狼。

那是一个多年以后都记得很清楚的晚上，我们对着窗外随风飘荡的无数胸罩和姑娘们声嘶力竭地说了很多话。那个胖子暗恋的姑娘到最后也没有出来，两个小时以后送走我们的是从窗口飞出来的脸盆和团委的老师。

最后胖子的暗恋无疾而终，找了另外一个不算漂亮但是务实的女生。临毕业的时候离开学校，当年的破包早已不知去向。他准备移居到学校旁边的一栋居民楼里，用一个板车推着自己所有的家当，每一样物件都照耀在阳光下，闪着无所谓的光芒。

我的绿色旅行箱也已经淘汰，那个时候我背起一个旅行包，里面装着的，像胖子珍藏的照片一类的东西，也早已经换过了一批。

那个旅行包是大三一次和女朋友去爬长城的时候买的。当时我们的计划是从司马台顺着长城走到古北口，一共四个人，在一个初冬的早晨，装了点吃的和水就出发了。在路程过了一大半的时候，我们发现迷路了。从前方的烽火台被夕阳镀上金边的时候开始，我身边的姑娘就一直在哭，冬天盖着薄雪的城墙很滑，有的地方还不到一尺的宽度。接下来一直到黑得什么都看不见了的几个小时里，我们一直在绝望地从一个烽火台走到另一个烽火台，翻上山顶，看见的还是前面连绵不断的更长的城墙。山里传来狼嚎声的时候，我们互相拥抱着在一个四面都透风的烽火台里取暖，冻得瑟瑟发抖，艰难地等待着天亮。第二天又一直坚持着走到中午，才到附近镇里喝上了一口热粥。

毕业的时候，我留下了所有的带不走的东西，背着这个包，离开了学校。之后我认识了老陈。

老陈在西藏呆了八年，是当年毕业的时候听说西

藏好玩就去了，四年以后回到北京，和谈了很多年的女朋友结了婚，出乎意料的是还不到一年，两个人就离婚了，老陈又跑回西藏，走的时候只背了一个奥索卡的登山包。他爹警告他说，流浪是最容易的生活。老陈不听，就这样容易的生活里过了大半辈子。

如今的老陈虽然脸上皱纹比年轻的时候多了一大堆，仍然是孑然一身，但是经常做的事情就是拎起心爱的渔具，半夜三点的时候杀奔金海湖。他的前妻也

没有再婚，两个人各自过着自己的生活，在他开车游三江的时候，偶尔打个电话过来，嘘寒问暖。我问他为什么不复婚呢？老陈笑得爽朗干脆。送给过去的东西，不能再要回来。

如今，我所有的家当都装在一个背包里，里面的东西也很简单，几样能证明我存在的证件，一堆换洗的衣服，还有一包必要的时候洗脸刷牙的物件。其他的东西，都送给了别人和过去。

进入保姆阿姨的世界

文：阿子



“早生早享福，晚生要吃苦”，大概很多人都和我们一样，一旦领了结婚证，就会被这句话无形的力量场罩住，怎么躲也躲不过。决意丁克的夫妇们有强大的能量盾护体，对这句话有百分百的防护力，像我们这种只有“随缘不强求”盾的无所谓生不生夫妻，一不留神，就会被这句话击中。老舍先生曾经写过类似于“小孩子是我们生活的哥伦布，带领我们去往完全未知的世界”的话，保姆阿姨的世界就是小朋友引领我们进入的新大陆之一。

在我们结婚七年，已经对有娃没娃这件事都看得很淡的时候，一个小朋友突然闯进我肚子不走了。跟

在我们家做了七八年的小时工阿姨商量能不能转作专职阿姨，她倒是也热情地答应了，说自己最喜欢带小孩了。

有了这样的保票，我们放心很多。帝都居大不易，我们财商又极低，一直住在租来的小房子里，两个人住刚好，多一个娃娃也还凑合，阿姨白天来晚上走，应该也还不错。我们离开爹妈自由惯了，也不愿意高龄父母来受累，就决定自己带孩子，请个阿姨做外援，洗洗涮涮、做饭都交给阿姨，我们就专心伺候孩子就好。当然这项任务艰巨得超过了我们的想象，那是另一个新世界了。

老舍先生曾经写过类似于“小孩子是我们生活的哥伦布，带领我们去往完全未知的世界”的话，保姆阿姨的世界就是小朋友引领我们进入的新大陆之一。

没想到，带着娃刚进家，小时工阿姨就给我们打电话，提出相当苛刻的时间表，工资要求也提高了，理由是好几个老客户不肯放她。新手爹妈面面相觑，最后一发狠，干脆不请人，把孩子奶奶请来。盼孙辈盼了许久的奶奶，多年没有照顾过小奶娃，不敢换尿不湿，连脚裤的按扣也把老人家急得满头大汗双手颤抖。中年生娃，老人们只能一旁呐喊助威，时不时来玩玩孙女，让他们带孩子就是虐待老人了。最后拯救我们的还是保姆阿姨。

大概是一开始运气值跌到了最低，后来我们找阿姨的运势就还算可以，两个阿姨都不错，也给我们打开了新世界之门。

第一个阿姨是 60 后，走起路来有拿破仑之风，说自己以前给小宝宝做辅食，“胡萝卜山药红薯一起打成泥，营养得很”！这份“有自信自然靓”的气度打动了我们，PK 掉了一个连辅食都不知为何物的经验值极低的阿姨。第二天上午，她就来我们家报到了。

她虽然才 40 过半，外孙女却只比我们的孩子小一个月，明显是“早生早享福”的实践者。可能也正因为这个原因，她对于我们的孩子有一种奶奶辈的爱，对我们也很像一个半路相逢的家长。

她有一子一女，偏爱小儿子，对女儿找的女婿很不满意，还有一个比她大很多，常年在外的老公。两个孩子小的时候，都是在她的臂弯里陪着她一起打麻将长大的，老公分文未出：“都是靠我打麻将把他们养大的。”出来做阿姨是因为要给儿子买房。但和所有传统中国女性一样，她从来没想过要离婚。

她本来打算在我们家做够县城里房子的首付，不曾想回乡办事的时候坐黑车被人抢劫，抢匪刀架脖子逼她取光了银行卡里的钱，然后又被查出了糖尿病。我们一直有些内疚，觉得是不是我们家饮食太油腻，害她吃病了。

阿姨有病必须治病，于是大半年后我们又开始寻觅阿姨，第二位阿姨是 70 后接近 80 年的，与第一位阿姨完全是两类人，简直集人们对劳动人民的美好想象于一身。虽然她为了照顾父母和幼弟，很早就辍学回家务农，却很爱看书，十分斯文。她和丈夫感情很好，我们再也不用瞠目结舌地听各种抓奸故事。她之前还照顾一位家族在近代史上大有地位的老太太很久，于是我们可以经常听些历史秘辛。按说特别能干的阿姨，会特别有主见，但新阿姨超级能干，性格还好得没话说，真有撞了大运的感觉。如果说用阿姨也是一种管理工作的话，这个阿姨就是所有上司都会衷心热爱的好员工。

大家的阿姨运不同，听我们的介绍在同一家中介找到阿姨的朋友，运气值有高有低。当然除了运气，也有技巧——这当然也是带娃的重要支线任务，是宝宝逼着我们学会的事情。通常中介会推出一个经验值很低的阿姨候选给第一次上门的用户，必须要求他们再来一个。否则就会像我一个朋友那样，第一次找到一个 90 后的保姆，拜托她买了一次 10 斤装的面粉，人家就一脸不满，之后再也没有来上班。第二次他们找了一位性格极为柔顺的，但完全有当年公社磨洋工遗风，算盘珠子一样的工作风格。两个阿姨都是接受了中介的首次推荐的结果。

保姆阿姨的世界里，还有一条颠扑不破的法则，就是一旦合作到得心应手了，她们就是工资议价的强势一方。通常加薪是每年年关的隐藏主题，识相的雇主会主动提出，态度好一点，阿姨会接受人情价。如果阿姨自己提出，就略落下风，搞不好一拍两散都有可能。和那些在公司里长年不加薪还苦苦守候的上班族相比，熟练的阿姨们找下家无疑要顺利得多，姿态也要潇洒多了。

责任编辑：刘蔚



再次引/领先机

南航B787，再次引领先机

南航开通广州-武汉-旧金山
B787执飞，为您开启梦幻之旅



南方航空 95539
www.csair.com



全私密头等舱



全平躺公务舱



全新PTV经济舱



超大电控舷窗



中国南方航空
CHINA SOUTHERN



进入保姆阿姨的世界

文：阿子

“早生早享福，晚生要吃苦”，大概很多人都和我们一样，一旦领了结婚证，就会被这句话无形的力量场罩住，怎么躲也躲不过。决心丁克的夫妇们有强大的能量盾护体，对这句话有百分百的防护力，像我们这种只有“随缘不强求”盾的无所谓生不生夫妻，一不留神，就会被这句话击中。老舍先生曾经写过类似于“小孩子是我们生活的哥伦布，带领我们去往完全未知的世界”的话，保姆阿姨的世界就是小朋友引领我们进入的新大陆之一。

在我们结婚七年，已经对有娃没娃这件事都看得很淡的时候，一个小朋友突然闯进我肚子不走了。跟在我们家做了七八年的小时工阿姨商量能不能转作专职阿姨，她倒是也热情地答应了，说自己最喜欢带小孩了。

有了这样的保票，我们放心很多。帝都居大不易，我们财商又极低，一直住在租来的小房子里，两个人住刚好，多一个娃娃也还凑合，阿姨白天来晚上走，应该也还不错。我们离开爹妈自由惯了，也不愿意高龄父母来受累，就决定自己带孩子，请个阿姨做外援，洗洗涮涮、做饭都交给阿姨，我们就专心伺候孩子就好。当然这项任务艰巨得超过了我们的想象，那是另一个新世界了。

没想到，带着娃刚进家，小时工阿姨就给我们打电话，提出相当苛刻的时间表，工资要求也提高了，理由是好几个老客户不肯放她。新手爹妈面面相觑，最后一发狠，干脆不请人，把孩子奶奶请来。盼孙辈盼了许久的奶奶，多年没有照顾过小奶娃，不敢换尿不湿，连脚裤的按扣也把老人家急得满头大汗双手颤抖。中年生娃，老人们只能一旁呐喊助威，时不时来玩玩孙女，让他们带孩子就是虐待老人了。最后拯救我们的还是保姆阿姨。

大概是一开始运气值跌到了最低，后来我们找阿姨的运势就还算可以，两个阿姨都不错，也给我们打开了新世界之门。

第一个阿姨是 60 后，走起路来有拿破仑之风，说自己以前给小宝宝做辅食，“胡萝卜山药红薯一起打成泥，营养得很”！这份“有自信自然靓”的气度打动了我们，PK 掉了一个连辅食都不知为何物的经验值极低的阿姨。第二天上午，她就来我们家报到了。

她虽然才 40 过半，外孙女却只比我们的孩子小一个月，明显是“早生早享福”的实践者。可能也正因为这个原因，她对于我们的孩子有一种奶奶辈的爱，对我们也很

像一个半路相逢的家长。

她有一子一女，偏爱小儿子，对女儿找的女婿很不满意，还有一个比她大很多，常年在外的老公。两个孩子小的时候，都是在她的臂弯里陪着她一起打麻将长大的，老公分文未出：“都是靠我打麻将把他们养大的。”出来做阿姨是因为要给儿子买房。但和所有传统中国女性一样，她从来没想过要离婚。

她本来打算在我们家做够县城里房子的首付，不曾想回乡办事的时候坐黑车被人抢劫，抢匪刀架脖子逼她取光了银行卡里的钱，然后又被查出了糖尿病。我们一直有些内疚，觉得是不是我们家饮食太油腻，害她生病了。

阿姨有病必须治病，于是大半年后我们又开始寻觅阿姨，第二位阿姨是 70 后接近 80 年的，与第一位阿姨完全是两类人，简直集人们对劳动人民的美好想象于一身。虽然她为了照顾父母和幼弟，很早就辍学回家务农，却很爱看书，十分斯文。她和丈夫感情很好，我们再也不用瞠目结舌地听各种扒奸故事。她之前还照顾一位家族在近代史上大有地位的老太太很久，于是我们可以经常听些历史秘辛。按说特别能干的阿姨，会特别有主见，但新阿姨超级能干，性格还好得没话说，真有撞了大运的感觉。如果说用阿姨也是一种管理工作的话，这个阿姨就是所有上司都会衷心热爱的好员工。

大家的阿姨运不同，听我们的介绍在同一家中介找到阿姨的朋友，运气值有高有低。当然除了运气，也有技巧——这当然也是带娃的重要支线任务，是宝宝逼着我们学会的事情。通常中介会推出一个经验值很低的阿姨候选给第一次上门的用户，必须要求他们再来一个。否则就会像我一个朋友那样，第一次找到一个 90 后的保姆，拜托她买了一次 10 斤装的面粉，人家就一脸不满，之后再也没有来上班。第二次他们找了一位性格极为柔顺的，但完全有当年公社磨洋工遗风，算盘珠子一样的工作风格。两个阿姨都是接受了中介的首次推荐的结果。

保姆阿姨的世界里，还有一条颠扑不破的法则，就是一旦合作到得心应手了，她们就是工资议价的强势一方。通常加薪是每年年关的隐藏主题，识相的雇主会主动提出，态度好一点，阿姨会接受人情价。如果阿姨自己提出，就略落下风，搞不好一拍两散都有可能。和那些在公司里长年不加薪还苦苦守候的上班族相比，熟练的阿姨们找下家无疑要顺利得多，姿态也要潇洒多了。



所谓衰老 就是身体开始 不听话

赢回对身体的掌控权！

瑞士静港中心以“羊胚胎全器官精华素”抗衰老技术享誉全球，通过帮助完成细胞的自我更新，改善身体机能，成为世界名流保持年轻姿态和重焕神采的不老传奇之地。敬请致电优翔国际，了解属于你的抗衰老解决方案。



以全球医疗 保障私人健康

优翔，瑞士静港中心大中华区唯一合作伙伴

敬请垂询
400-678-0100

<http://www.lavion.com.cn>

优翔



再「糖」先生

送别总是令人伤感的，
但唯独这一次，满是喜悦。

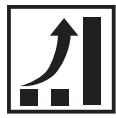


这一刻的发生，只因德国TICEBA干细胞中心的专家们，以全球独家专利技术，重建胰岛功能，帮助少数幸运名流，正式和“糖”先生说再见。
前所未想之事，只需您致电咨询。

优翔——德国TICEBA干细胞中心大中华区独家代理。



全球独家专利



参数远超欧盟规定



欧盟资质认证



欧盟GMP标准

L'AVION 优翔
以全球医疗 保障私人健康

敬请垂询
400-088-2217

<http://www.lavion.com.cn>

优翔

搜索



I.O SPA 让减肥成为一种惬意享受

I.O SPA Makes Losing Weight Become an Enjoyment

文: Rose



土耳其浴，一场SPA的减肥奥秘

从青春期开始就为减肥懊恼的您是否想过，减肥如今也可以成为一种轻松舒坦的惬意享受？只要躺在充满异域风情的41℃恒温大理石房间里，享受理疗师提供的舒缓SPA疗程，便可以达到和高强度有氧运动同等的瘦身功效，完全省去节食和打针吃药带来的健康危害，这种减肥方式听起来是否有些“天方夜谭”？

但这一切在I.O SPA就是如此简单。I.O SPA独家创制的改良式Hammam（土耳其浴），以天然、健康、惬意的“SPA物理减肥”理念风靡京城。高温沐浴过程中配合理疗师带来的咖啡椰蓉去角质按摩与精油护肤，可以在提高身体基础代谢率、排出体内毒素的同时，有效舒活经络，促进脂肪分解，消耗热量。再配合令人放松的精油按摩，减肥效果更佳。经实践验证，只要坚持每周两次土耳其浴的频率，一个月内便可以轻松减掉10斤以上体重。

不仅如此，以“水”为灵魂的土耳其浴，有着显著的排毒净化功效，可以令肌肤恢复由内而外的净白透亮，重现年轻的水润光滑，自然紧致。这种由内而外焕发出的美丽，相信是再昂贵的化妆品都无法替代的。

中医理疗，远离身体亚健康

为人们守护健康是I.O SPA最为重要的经营哲学。为此，I.O SPA还聘用知名中医坐诊，利用古老而博大的中医智慧，为人们提供定制化的理疗服务，改善身体亚健康状态。

对于在电脑前忙碌的现代人来说，颈肩问题带来的头晕、记忆力减退和睡眠问题已经非常普遍，严重时甚至可以影响到心脏健康。I.O SPA所提供的45分钟肩颈中医穴位按压疗程，针对每个人不同的颈肩问题，运用中医点穴、拔罐、刮痧等方式，结合点、拨、拿、捏等手法，达到舒筋通络，缓解颈肩疲劳，消除肌肉紧张的目的。除此之外，定制化的脾胃调理、肌肉劳损修复和中医减肥等理疗项目，也是令身体远离亚健康困扰的不二法门。

在I.O SPA，您将收获的是身、心的休憩与净化，美丽、健康的统一与平衡——因为I.O SPA相信，生活的精彩，将会由此打开。

责任编辑：王若思



温馨提示

地址：北京市朝阳区工人体育场东门辅路
往南150米水牛石餐厅院内

电话：010-65531666



I.OSPA微信公告平台



海南航空
HAINAN AIRLINES

Cherished
Experience

不期而遇
相伴相惜

畅行北美，海航相伴

北京
上海
西雅图
圣何塞
芝加哥
波士顿
多伦多



海南航空伴您轻松往来北京 = 西雅图、芝加哥、波士顿、多伦多、
圣何塞，上海 = 西雅图、波士顿。180 度平躺舒适座椅，国际名厨
精心烹制餐食，恭候商务宾客品鉴。代码共享、联运合作伙伴航班
助您便捷通达北美 30 多座城市。

(注：北京 = 圣何塞，上海 = 西雅图、波士顿航线将于 2015 年 6 月开通，敬请期待。)



www.hnair.com | 95339 | @海南航空

关注微信·精彩随行